

## Tragedie la Cuzdrioara

• Trei bărbați  
au murit  
striviți de  
dărîmăturile  
unui cuptor  
de ars  
cărămidă •

pagina 16

# ADEVĂRUL

## de Cluj

ziar independent

ANUL XIV NR. 3665  
ISSN 1220-3203

LUNI,  
25 NOIEMBRIE 2002  
16 PAGINI 4.000 LEI

<http://www.adevarul.euroweb.ro>

Germania  
știe să  
prețuiască

HILFSAKTION  
FÜR  
RUMÄNIEN  
la a 50-a  
aniversare

## La lucru!!

ILIE CĂLIAN

De ce s-a dus Bush, la întâlnirea cu Putin - fost spion al KGB și devenit președinte al Rusiei, adică o forță importantă a lumii, chiar dacă nu știm să le orîndim după SUA? Tot felul de gogomani vorbesc despre vechii securiști, fără să știe, nici măcar astăzi, că nu a existat Securitatea, ci diverse servicii, inclusiv, cea mai puțin dotată, cea politică. Putem să-i reproșăm multe lui Ceaușescu, dar trebuie să-i recunoaștem meritul că a pus pe picioare două servicii - de spionaj și de contraspionaj - care nu mai erau subordonate serviciilor din URSS și din RDG. Iar în aceste servicii au lucrat profesioniști apreciați azi de cei din NATO. Iar aceștia doresc să lucreze în continuare cu asemenea profesioniști - care nu se creează după două lozinci în Piața Revoluției.

Pentru cei care încă mai mestecă vechea mămăligă a comunismului, sau a criptocomunismului - eventual cu o gumă de mestecat de aceeași valoare - trebuie să le fie clar că NATO nu vorbește, cu babe pâlăvrăgioase - inclusiv din vechea așa-zisă societate civilă. NATO nu are nevoie de povești literare semnate de te miri cine. Promovarea pe "Europa liberă" s-a terminat.

S-a terminat cu banii!

O mulțime de așa-zisi apărători ai libertăților democratice, au primit tot felul de burse și stipendii pentru a ajunge la diverse instituții de diversiune și propagandă ale diferitelor servicii de intoxicare.

A trecut vremea căcăcioșilor care aveau cite un bănuț din partea unor servicii americane de propagandă.

De acum încolo va trebui să muncim în NATO. S-a terminat cu ciuguleala unor așa-zisi reprezentanți ai societăților comerciale.

# Bush a văzut curcubeul



Onorată asistență, Stimați oaspeți, Dragi compatrioți, Prieteni,  
Permiteți-mi, înainte de toate, în numele dumneavoastră al tuturor, în numele poporului român, să salutăm prezența în România a Președintelui Statelor Unite, George W. Bush!

Domnule Președinte,  
Mă bucur să vă putem avea alături de noi, în București, Capitala României, aici, în Piața Revoluției - locul simbol al unor momente tragice și totodată eroice din decembrie 1989 - când, prin voința sa și prin jertfe de sînge, poporul român a pus capăt totalitarismului comunist și a deschis calea libertății, democrației și a unor transformări profunde în viața societății noastre. Mă bucur, totodată, că vizita dumneavoastră în România are loc imediat după Summitul de la Praga, care a decis lărgirea NATO și invitarea României, alături de alte șase țări din centrul Europei, să se asocieze Alianței Nord-Atlantice. Este concretizarea ideii pe care dumneavoastră ați enunțat-o, încă

din vara anului trecut, la Varșovia, privind necesitatea lărgirii robuste a NATO de la Marea Baltică la Marea Neagră.

Vrem să mulțumim Statelor Unite ale Americii pentru sprijinul constant acordat României, în toată perioada premergătoare, în cadrul Parteneriatului pentru Pace, ca și în contextul parteneriatului strategic dintre țările noastre. Admiterea României în NATO este atît o recunoaștere a eforturilor poporului român pe calea reformelor democratice, cit și a rolului său ca factor de stabilitate în această zonă a Europei Centrale. Pentru România, acesta este un moment istoric, care marchează ruptura definitivă cu trecutul și, în același timp, un nou început. Sintem conștienți că am parcurs doar o parte a drumului care ne duce spre racordarea deplină la instituțiile europene și euro-atlantice. Sintem, hotărâți să continuăm cu perseverență pe acest drum - care răspunde intereselor fundamentale ale țării și ale poporului român.

Vrem să facem compatibilă societatea românească cu standardele occidentale. Vrem să ridicăm nivelul de viață și prosperitatea tuturor cetățenilor României. Lucrăm pentru a crește eficiența și competitivitatea economiei naționale.

Am declanșat o luptă necrutătoare împotriva corupției și a birocrăției, care fac mult rău țării și care erodează încrederea în democrație. Acționăm pentru creșterea capacității administrative a statului și pentru a cultiva integritatea morală a funcționarilor lui,

continuare în pagina a 3-a

## Salut!

Vă mulțumesc tuturor. Mulțumesc, domnule președinte. Vă mulțumesc tuturor că ați venit aici, în ciuda ploii. Vă mulțumesc pentru primirea călduroasă. Laura și cu mine sintem onorați să ne aflăm aici, în această țară minunată. Chiar în momentul în care am început să vorbim, a apărut un curcubeu. Dumnezeu ne zîmbește astăzi. Sintem mîndru să mă aflu azi, aici, în această piață și să vă aduc gîndurile bune ale poporului american. Astăzi reafirmăm prietenia dintre țările noastre. Sintem onorat să prezint un mesaj către poporul român: vă invităm cu mîndrie să aderăm la NATO, această măreață alianță a păcii. Peste tot, în jur se află monumente care ne aduc aminte de istoria României și de cultura comună. În apropiere este o biserică veche de trei secole, simbol al credinței care trece peste orice opresiuni. În această piață vedem monumente dedicate unor patrioți români, care și-au dat viațile și libertatea pentru libertatea națiunii. Și aici, în decembrie 1989, ați rupt tăcerea captivității voastre. De la acel balcon, dictatorul v-a auzit vocile și a fugit. Două generații tiranie au luat sfîrșit, iar întreaga lume a urmărit actele de curaj ale României, acest curaj care v-a eliberat. De atunci, de la acele zile ale eliberării, România a făcut o călătorie istorică. În loc de ură, ați ales toleranța. În loc de rivalități distructive cu vecinii, ați ales reconcilierea. În loc de control al statului, ați ales piețe libere și dominația legii. Și, în loc de dictatură, ați construit o democrație



mîndră și funcțională. Drumul libertății, pe care l-ați ales, nu este ușor, dar este singura cale viabilă. Știu că greutățile dumneavoastră nu au luat sfîrșit o dată cu opresiunile. America respectă munca depusă, răbdarea și determinarea zilnică de a găsi o viață mai bună. Eforturile dumneavoastră au fost recunoscute prin oferta de a deveni membri NATO. Urăm bun venit României în NATO. Invitația de aderare reprezintă, totodată, încrederea că veți continua reforma politică, economică și militară. Și, o dată cu acestea, veți beneficia de parteneri în toate țările NATO. Promisiunea alianței este una sacră și o vom păstra față de toate națiunile membre. În caz că România ar fi amenințată de vreun pericol sau de vreo altă țară, Statele Unite ale Americii și NATO vor fi de partea voastră. În calitate de aliat al NATO, puteți avea încredere: nimeni nu va putea lua acestei țări libertatea. Calitatea de membru al NATO va face România mai sigură, iar România va contribui la siguranța

continuare în pagina a 3-a

## Adrian Năstase despre vizita lui Bush și despre obiectivele post-Praga

Primul ministru Adrian Năstase comentează vizita lui George Bush la București și prezintă obiectivele post-Praga ale guvernării.

Prezentăm integral interviul cu premierul Adrian Năstase:

Rep: Vizita președintelui Bush a fost, probabil, unul dintre cele mai importante momente ale istoriei politice a României după 1989. Cum a trăit politicianul, dar și omul Adrian Năstase această zi?

Adrian Năstase: Înainte de a va împărtăși

impresiile mele, aș dori să fac o precizare: integrarea în NATO nu este unul dintre succesele țării noastre, ci în mod cert cea mai mare realizare a României după Revoluția din decembrie. Din acest moment, se deschid noi perspective de care nu am avut șansa să beneficiem pînă acum.

Revenind la întrebarea dumneavoastră, am fost, ca orice om în această situație, deosebit de emoționat. Pe de o parte mă aflam în fața unui moment de recunoaștere a eforturilor pe care le-am făcut în ultimii doi ani, iar pe de altă parte

m-a frapat entuziasmul oamenilor care au venit în Piața Revoluției. Sint puțini cei care în politică au ocazia să realizeze ceva pentru țara lor și să vadă în același timp bucuria în sufletele oamenilor atunci cînd se află încă în funcție. Pentru faptul că am avut această șansă, mă consider un om foarte norocos. Dincolo de aceasta, la fel ca și în timpul vizitei pe care am făcut-o anul trecut la Washington, și astăzi am

continuare în pagina a 16-a

## Banca Mondială - 100 de milioane de dolari pentru reforma administrativa

Banca Mondială ar putea acorda României un împrumut în valoare de aproximativ 100 de milioane de dolari pentru reformarea administrației publice, a justiției și pentru lupta împotriva corupției, a declarat, sîmbătă, șeful Biroului Băncii Mondiale în România, Ziad Alahdad, în cadrul unui seminar privind reforma bancară.

Potrivit lui Alahdad, proiectul, numit Programmatic Adjustment Loan (PAL), va include și o componentă pentru

descentralizarea fiscală și una vizînd auditul extern.

Oficialul Băncii Mondiale a spus că acest proiect va completa programele economice pe care instituția financiară internațională le desfășoară în România, cum ar fi PSAL II. El a apreciat că România a avansat în ceea ce privește reformele structurale și evoluția economică față de perioada 1998-1999, cînd se afla într-o perioadă de criză.

"Inflația se apropia de 100%,

economia era în scădere, iar rezervele de valută erau de numai 700 de milioane de dolari. Acum, economia este în al treilea an de creștere, inflația, deși ridicată, este în scădere. De asemenea, rezervele internaționale totalizează aproape șapte miliarde de dolari, chiar dacă importurile au crescut", a arătat Alahdad.

El a adăugat că autoritățile române ar trebui să profite de contextul internațional favorabil creat prin invitația de aderare

la NATO, pentru a continua reformele structurale. Alahdad a menționat că privatizarea și reforma sistemului bancar reprezintă una din priorități.

Directorul Institutului Fondului Monetar Internațional, Mohsin Khan, a arătat că reforma sistemului bancar este esențială pentru menținerea creșterii economice, părere împărtășită și de Andre Lys, șeful Diviziei Asistenței Preaderare din cadrul Delegației Comisiei Europene la București.

Lys consideră că un sistem financiar eficient este una din condițiile care trebuie îndeplinite pentru ca economia românească să fie pregătită pentru integrarea în UE.

**Lithinia** (F.P. 041C)

**APĂ MINERALĂ NATURALĂ**

**LOCUL 11 ÎN LUME** datorită cantității ridicate de litiu.

Prezenta litiului o face extrem de rară și valoroasă pentru calitățile sale curative. Este o apă minerală de masă cu efect miraculos, recomandată pentru tratarea afecțiunilor gastro-intestinale, rinichi, vezică urinară, astm, reumatism, gută, cistită, inflamații ale prostatei, gută reumatică și eliminarea acidului uric, respectiv a toxinelor din organism, ceea ce reduce și depunerea de grăsimi-celulită.

Ajută la diminuarea stresului, întărește sistemul nervos și muscular, fiind și un afrodisiac natural care te face să te bucuri de viață în fiecare zi.

Este o apă minerală de masă cu un gust plăcut răcoritor.

**LITHINIA** - acum în lantul de magazine METRO!

**Angajăm personal vânzări CV-uri la fax 0259-467484**

## TELEFONANDE

- PREFECTURA, CONSILIUL JUDEȚEAN: 19-64-16
- PRIMĂRIA CLUJ-NAPOCA: 19-60-30
- PRIMĂRIA DEJ: 21-17-90
- PRIMĂRIA TURDA: 31-31-60
- PRIMĂRIA CÎMPIA TURZII: 36-80-01
- PRIMĂRIA HUEDIN: 35-15-48
- PRIMĂRIA GHERLA: 24-19-26
- POLIȚIA CLUJ-NAPOCA: 955 și 43-27-27
- POLIȚIA FEROVIAȚĂ CLUJ-NAPOCA: 13-49-76
- POLIȚIA DEJ: 21-21-21
- POLIȚIA TURDA: 31-21-21
- POLIȚIA CÎMPIA TURZII: 36-82-22
- POLIȚIA HUEDIN: 25-15-38
- POLIȚIA GHERLA: 24-14-14
- POMPIERII: 981
- PROTECȚIA CIVILĂ: 982
- GARDA FINANCIARĂ CLUJ: 19-52-23 și 19-16-70, int. 158
- DIRECȚIA GENERALĂ A MUNCII ȘI PROTECȚIEI SOCIALE: 197.125
- SALVAREA: 961
- SALVAREA CFR: 19-85-91
- INTERNATIONAL: 971
- INTERURBAN: 991
- INFORMATIILE: 931
- DERANJAMENTE: 921
- ORA EXACTĂ: 958
- R.A. TERMOFICARE: 19-87-48
- R.A. APA CANAL: 19-14-44
- R.A. a Domeniului Public: 19-40-55
- R.A.T.U.C.: 43-09-17
- S.C. "SALPREST" S.A.: 19-55-22
- SC PRISAL: 19-56-32
- DISTRIBUȚIA GAZELOR NATURALE - INTERVENȚII GAZE 433424; Dispercat jud. Cluj 433.003
- JANDARME: 956
- GARA Cluj-Napoca: 952
- AGENȚIA CFR: 43-20-01; Turda - 31-17-62; Dej - 21-20-22
- ALIANȚA ANTISUICID: 19-16-47
- DIRECȚIA GEN. JUD. PENTRU PROTECȚIA DREPTURILOR COPILULUI 983, 42-01-46
- AGENȚIA JUD. DE OCUPARE A FORȚEI DE MUNCĂ CLUJ 19-54-15
- CASA DE PENSIU CLUJ: 43-10-10, 19-08-62
- INSP. TER. DE MUNCĂ: 19-84-07; SESIZĂRI MUNCĂ LA NEGRU: 19-73-77
- DERANJAMENTE ELECTRICE: Cluj-Napoca: 929; 13-43-33; Turda: 31-18-82; Huudin: 35-14-26; Gherla: 24-19-25; Dej: 21-24-31; Cîmpia Turzii: 36-81-55; 31-18-82; Agihireș: 35-70-08; mediul rural: 20-58-28
- CENTRUL JUDEȚEAN CLUJ DE PREVENIRE ȘI CONSILIERE ANTIDROG 934

## EXIMTUR

AGENȚIE DE TURISM ȘI BILETE DE AVION  
vă oferă:

### CURSE AERIENE

#### ORARUL CURSELOR INTERNE Luni

Cluj → Otopeni 7,00, 16,00 și 18,50  
Otopeni → Cluj 7,30, 12,15 și 20,00

#### marți

Cluj → Otopeni 7,00 și 15,15  
Otopeni → Cluj 8,25 și 20,00

#### miercuri

Cluj → Otopeni 7,00, 16,00 și 18,50  
Otopeni → Cluj 7,30, 12,15 și 20,00

#### joi

Cluj → Otopeni 7,00 și 15,15  
Otopeni → Cluj 8,25 și 20,00

#### vineri

Cluj → Otopeni 7,00, 20,10 și 21,05  
Otopeni → Cluj 11,00, 14,30 și 20,00

#### sâmbătă

Cluj → Otopeni 7,00 și 15,15  
Otopeni → Cluj 8,25 și 20,00

#### duminică

Cluj → Otopeni 7,00 și 15,15  
Otopeni → Cluj 8,25 și 20,00

#### ORARUL CURSELOR EXTERNE Cluj → Frankfurt

Marți, joi, sâmbătă și duminică 9,40  
Frankfurt → Cluj

Marți, joi, sâmbătă și duminică 11,50  
Cluj → Viena

Viena → Cluj  
luni, miercuri - 9,45, vineri - 15,10

Viena → Cluj  
luni, miercuri - 11,15, vineri 17,05

Cluj → Bologna  
luni, miercuri - 13,30, vineri - 15,45

Bologna → Cluj  
luni, miercuri - 15,25, vineri 17,40.

Rezervări prin telefon și e-mail sau la sediul firmei:  
EXIMTUR, str. A. Șaguna 34-35  
tel/fax: 064-433.569; 193.442  
e-mail: travel@eximtur.ro

## FARMACII

Farmacii cu serviciu permanent.  
Farmacia "FARMADON", B-dul 21 Decembrie 1989 nr. 5, tel. 43.94.50.

Farmacia "CYNARA", Calea Florești nr. 75, tel. 42.62.72, orar non-stop. Farmacia "REMIUMFARM", B-dul 21 Decembrie nr. 131, tel. 41.29.01, orar non-stop.

Farmacia "VISCUMPHARM", str. Fintinele nr. 7, tel. 0264-307.039, orar non-stop.

Farmacii cu serviciu prelungit.  
Farmacia "DAPHNE", str. Plopiilor nr. 50, telefon 429.405, orar 8-20. Farmacia "INTERPHARM", str. Primăverii nr. 5, telefon 42-71-95, orar 8-22. Farmacia "CLEMATISFARM", Piața Unirii nr. 10, telefon 19-13-63, orar 8-22. Farmacia "AMARYLLIS", str. I. Hațieganu nr. 11, tel. 19-76-52, orar L-V: 8-20, S-D: 8-13.

## BIBLIOTECA

Biblioteca Județeană

### "OCTAVIAN GOGA": Sediul Central

(Calea Dorobanților f.n., tel. 430.323, fax: 40-64-195.428): luni - vineri: 9,00-20,00; Centrul de Informare Comunitară (str. M. Kogălniceanu nr. 7, tel. 195.620): luni - vineri: 9,00 - 20,00; Sala de lectură (str. M. Kogălniceanu nr. 7, tel. 430.434): luni - vineri: 9,00 - 20,00, sâmbătă: 9,00 - 14,00; Filialele: Mănăstur (str. Izlazului nr. 18, tel. 165.784), Mediateca (str. Izlazului nr. 18, tel. 165.784), Zorilor (str. Observatorului nr. 1, tel. 438.409): luni, miercuri, joi: 14,00 - 20,00, marți, vineri: 9,00 - 15,00; Colecții speciale (str. Observatorului nr. 1, tel. 438.409): luni - vineri: 8,00 - 15,00; Filiala Bibliosan (Spitalul de Recuperare, tel. 123.066 int. 177): luni - vineri: 9,00 - 16,00.

■ Biblioteca Germană (strada Universității 7-9): luni - 10-14; marți, miercuri, joi - 12-16; vineri - 10-16.

■ Biblioteca Centrului Cultural Francez (strada I.I.C. Brătianu 22): Orar luni: 14-19, marți-vineri: 10-19, sâmbătă: 10-13.

■ Biblioteca Centrului Cultural German "Hermann Oberth" (str. Memorandumului 18). Orar: luni, marți, miercuri, joi: orele 16-20.

### Dispensarul Policlinic cu Plată

oferă consultații de toate specialitățile, tratamente de reumatologie, mică chirurgie, ecografie, analize de laborator, radiologie, stomatologie la cele mai mici prețuri, asigurate de doctori de înaltă pregătire profesională. Adresa: Stefan Ludwig Roth nr. 19 (fosta Măloasa). Tel.: 130.330 sau 432.557.

## telespectator

Luni, 25 noiembrie

7,00 Jurnal. Meteo; 7,10 Bună dimineața, România; 10,00 Surprize, surprize (I) (r); 10,55 România 1 și... strada (r); 11,00 Surprize, surprize (II) (r); 12,30 Muzică populară; 13,00 România 1 și... strada; 13,05 Miraculoasa natură a Angliei (r); 14,00 Jurnalul de prânz; 14,30 Spectacolul lumii văzut de Ioan Grigorescu (r); 15,00 Pro Patria; 15,55 Jurnal; 16,00 Kronika; 17,30 Vitrina lui Leo (I); 17,50 Avangardă Știri; 17,55 Vitrina lui Leo (II); 18,30 Mini-jurnal; 18,35 Vitrina lui Leo (III); 19,00 Jurnal. Meteo. Sport; 20,00 Iartă-mă!; 21,00 Om bogat, om sărac (s); 22,00 Calea de mijloc; 23,00 Jurnalul de noapte. Meteo. Sport; 23,30 Profesiștii; 0,30 Pe cont propriu (r); 1,00 Iartă-mă! (r); 2,00 Jurnal (r); 2,50 Profesiștii (r); 3,50 Calea de mijloc (r); 4,50 Un glas pentru cântecul românesc (r); 5,20 Poveste fără sfârșit (r); 6,20 Tezaur folcloric (r).

7,00 Jurnal. Meteo; 7,10 Bună dimineața, România; 10,00 Surprize, surprize (I) (r); 10,55 România 1 și... strada (r); 11,00 Surprize, surprize (II) (r); 12,30 Muzică populară; 13,00 România 1 și... strada; 13,05 Miraculoasa natură a Angliei (r); 14,00 Jurnalul de prânz; 14,30 Spectacolul lumii văzut de Ioan Grigorescu (r); 15,00 Pro Patria; 15,55 Jurnal; 16,00 Kronika; 17,30 Vitrina lui Leo (I); 17,50 Avangardă Știri; 17,55 Vitrina lui Leo (II); 18,30 Mini-jurnal; 18,35 Vitrina lui Leo (III); 19,00 Jurnal. Meteo. Sport; 20,00 Iartă-mă!; 21,00 Om bogat, om sărac (s); 22,00 Calea de mijloc; 23,00 Jurnalul de noapte. Meteo. Sport; 23,30 Profesiștii; 0,30 Pe cont propriu (r); 1,00 Iartă-mă! (r); 2,00 Jurnal (r); 2,50 Profesiștii (r); 3,50 Calea de mijloc (r); 4,50 Un glas pentru cântecul românesc (r); 5,20 Poveste fără sfârșit (r); 6,20 Tezaur folcloric (r).

tvre Bărbați, la cratiță (r); 9,35 Ferma (r); 10,35 Primul pas; 11,35 Cronici votive (r); 11,50 Știri; 12,00 Atenție la neatente (r); 13,00 Documentar; 13,45 Desene animate; 15,00 Știri; 15,05 Toți, împreună; 15,55 Poesis; 16,30 Eco; 17,00 Știri; 17,35 Răscruți; 18,05 Desene animate (r); 19,10 Familia și legea (s); 20,00 Documentar; 21,00 Știri; 21,30 Sport Plus; 22,30 Teatrul TV: Vasa Jelezova; 0,15 Știri; 0,20 Prețul succesului; 1,00 Documentar (r); 2,05 Familia și legea (r); 2,50 Televiziunea, dragostea meal; 3,50 Binecuvîntare mortală (r).

7,00 Observator; 7,50 Știri sportive; 8,00 Cafeaua cu sare; 10,00 România mea (r); 11,00 Maria Emilia (s); 13,00 Știrile amiezii; 13,15 Batem palma (r); 16,00 Calea misterelor (s); 17,00 Isabella (s); 17,50 Babilonia; 19,00 Observator; 20,00 Forță ostilă (acțiune, coprod. 1996); 22,00 Observator. Sport. Meteo; 22,30 Marius Tucă Show; 0,00 Dilemele vîrstei (s); 0,30 Babilonia (r); 1,45 Observator (r); 2,45 Cafeaua cu sare (r); 4,45 Dilemele vîrstei (r); 5,30 Marius Tucă Show (r).

7,00 Teo (r); 7,55 Omul care aduce cartea; 8,00 Știrile Pro TV, ziarul dimineții tale; 9,05 Învață engleza cu Victor; 9,30 Tinăr și neliniștit (r); 10,30 Războiul sexelor pe Wall Street (r); 12,00 ProVest (r); 12,55 Știrile Pro TV; 13,00 13-14 cu Andrei Gheorghe; 14,00 Criminaliștii (s); 16,00 Tinăr și neliniștit (s); 16,50 Pro TV te ascultă ce vezi; 17,00 Știrile Pro TV; 17,30 Urmărire generală; 17,45 Teo; 19,00 Știrile Pro TV; 20,00 Film artistic; 22,00 Știrile Pro TV; 22,30 Familia Bundy; 23,10 .Ro; 23,15 Alias (s); 0,15 Știrile Pro TV; 0,30 Film artistic; 2,30 Nume de cod: Eternity; 3,30 Trenul terorii (acțiune, SUA, 1979); 5,00 13-14 cu Andrei Gheorghe (r); 5,45 Profesiștii despre trecut (r); 6,30 Știi și ciștigi (r).

6,00 Kachorra, micuța impostora (r); 6,45 Nimă sălbatică (r); 7,30 Doctorul casei (r); 8,15 Povestiri adevărate (r); 8,45 Căsuța poveștii (r); 9,15 Secretul iubirii (r); 11,15 Terra nostra (r); 12,15 Clona (r); 13,15 Dragoste și putere (r); 13,45 Femei înșelate (r); 15,00 2+2. Retrospectivă; 15,30 Betty cea urîță (s); 16,20 Terra nostra (s); 17,20 Perla, cărările iubirii (s); 18,20 Între iubire și ură (s); 19,20 Doctorul casei; 19,30 Povești adevărate; 20,00 Secretul iubirii (s); 21,00 De 3 x femeie; 21,50 2+2; 22,00 Clona (s); 23,00 5 shopping; 23,05 Dragoste și putere (s); 23,30 Povestiri adevărate (r); 0,00 Învață spaniola cu Victor (r); 0,15 Betty cea urîță (r); 1,00 Marea demascare (r); 2,30 De 3 x femeie (r); 3,20 2+2 (r).

6,00 Kachorra, micuța impostora (r); 6,45 Nimă sălbatică (r); 7,30 Doctorul casei (r); 8,15 Povestiri adevărate (r); 8,45 Căsuța poveștii (r); 9,15 Secretul iubirii (r); 11,15 Terra nostra (r); 12,15 Clona (r); 13,15 Dragoste și putere (r); 13,45 Femei înșelate (r); 15,00 2+2. Retrospectivă; 15,30 Betty cea urîță (s); 16,20 Terra nostra (s); 17,20 Perla, cărările iubirii (s); 18,20 Între iubire și ură (s); 19,20 Doctorul casei; 19,30 Povești adevărate; 20,00 Secretul iubirii (s); 21,00 De 3 x femeie; 21,50 2+2; 22,00 Clona (s); 23,00 5 shopping; 23,05 Dragoste și putere (s); 23,30 Povestiri adevărate (r); 0,00 Învață spaniola cu Victor (r); 0,15 Betty cea urîță (r); 1,00 Marea demascare (r); 2,30 De 3 x femeie (r); 3,20 2+2 (r).

6,00 Kachorra, micuța impostora (r); 6,45 Nimă sălbatică (r); 7,30 Doctorul casei (r); 8,15 Povestiri adevărate (r); 8,45 Căsuța poveștii (r); 9,15 Secretul iubirii (r); 11,15 Terra nostra (r); 12,15 Clona (r); 13,15 Dragoste și putere (r); 13,45 Femei înșelate (r); 15,00 2+2. Retrospectivă; 15,30 Betty cea urîță (s); 16,20 Terra nostra (s); 17,20 Perla, cărările iubirii (s); 18,20 Între iubire și ură (s); 19,20 Doctorul casei; 19,30 Povești adevărate; 20,00 Secretul iubirii (s); 21,00 De 3 x femeie; 21,50 2+2; 22,00 Clona (s); 23,00 5 shopping; 23,05 Dragoste și putere (s); 23,30 Povestiri adevărate (r); 0,00 Învață spaniola cu Victor (r); 0,15 Betty cea urîță (r); 1,00 Marea demascare (r); 2,30 De 3 x femeie (r); 3,20 2+2 (r).

6,00 Kachorra, micuța impostora (r); 6,45 Nimă sălbatică (r); 7,30 Doctorul casei (r); 8,15 Povestiri adevărate (r); 8,45 Căsuța poveștii (r); 9,15 Secretul iubirii (r); 11,15 Terra nostra (r); 12,15 Clona (r); 13,15 Dragoste și putere (r); 13,45 Femei înșelate (r); 15,00 2+2. Retrospectivă; 15,30 Betty cea urîță (s); 16,20 Terra nostra (s); 17,20 Perla, cărările iubirii (s); 18,20 Între iubire și ură (s); 19,20 Doctorul casei; 19,30 Povești adevărate; 20,00 Secretul iubirii (s); 21,00 De 3 x femeie; 21,50 2+2; 22,00 Clona (s); 23,00 5 shopping; 23,05 Dragoste și putere (s); 23,30 Povestiri adevărate (r); 0,00 Învață spaniola cu Victor (r); 0,15 Betty cea urîță (r); 1,00 Marea demascare (r); 2,30 De 3 x femeie (r); 3,20 2+2 (r).

6,00 Kachorra, micuța impostora (r); 6,45 Nimă sălbatică (r); 7,30 Doctorul casei (r); 8,15 Povestiri adevărate (r); 8,45 Căsuța poveștii (r); 9,15 Secretul iubirii (r); 11,15 Terra nostra (r); 12,15 Clona (r); 13,15 Dragoste și putere (r); 13,45 Femei înșelate (r); 15,00 2+2. Retrospectivă; 15,30 Betty cea urîță (s); 16,20 Terra nostra (s); 17,20 Perla, cărările iubirii (s); 18,20 Între iubire și ură (s); 19,20 Doctorul casei; 19,30 Povești adevărate; 20,00 Secretul iubirii (s); 21,00 De 3 x femeie; 21,50 2+2; 22,00 Clona (s); 23,00 5 shopping; 23,05 Dragoste și putere (s); 23,30 Povestiri adevărate (r); 0,00 Învață spaniola cu Victor (r); 0,15 Betty cea urîță (r); 1,00 Marea demascare (r); 2,30 De 3 x femeie (r); 3,20 2+2 (r).

6,00 Kachorra, micuța impostora (r); 6,45 Nimă sălbatică (r); 7,30 Doctorul casei (r); 8,15 Povestiri adevărate (r); 8,45 Căsuța poveștii (r); 9,15 Secretul iubirii (r); 11,15 Terra nostra (r); 12,15 Clona (r); 13,15 Dragoste și putere (r); 13,45 Femei înșelate (r); 15,00 2+2. Retrospectivă; 15,30 Betty cea urîță (s); 16,20 Terra nostra (s); 17,20 Perla, cărările iubirii (s); 18,20 Între iubire și ură (s); 19,20 Doctorul casei; 19,30 Povești adevărate; 20,00 Secretul iubirii (s); 21,00 De 3 x femeie; 21,50 2+2; 22,00 Clona (s); 23,00 5 shopping; 23,05 Dragoste și putere (s); 23,30 Povestiri adevărate (r); 0,00 Învață spaniola cu Victor (r); 0,15 Betty cea urîță (r); 1,00 Marea demascare (r); 2,30 De 3 x femeie (r); 3,20 2+2 (r).

6,00 Kachorra, micuța impostora (r); 6,45 Nimă sălbatică (r); 7,30 Doctorul casei (r); 8,15 Povestiri adevărate (r); 8,45 Căsuța poveștii (r); 9,15 Secretul iubirii (r); 11,15 Terra nostra (r); 12,15 Clona (r); 13,15 Dragoste și putere (r); 13,45 Femei înșelate (r); 15,00 2+2. Retrospectivă; 15,30 Betty cea urîță (s); 16,20 Terra nostra (s); 17,20 Perla, cărările iubirii (s); 18,20 Între iubire și ură (s); 19,20 Doctorul casei; 19,30 Povești adevărate; 20,00 Secretul iubirii (s); 21,00 De 3 x femeie; 21,50 2+2; 22,00 Clona (s); 23,00 5 shopping; 23,05 Dragoste și putere (s); 23,30 Povestiri adevărate (r); 0,00 Învață spaniola cu Victor (r); 0,15 Betty cea urîță (r); 1,00 Marea demascare (r); 2,30 De 3 x femeie (r); 3,20 2+2 (r).

6,00 Kachorra, micuța impostora (r); 6,45 Nimă sălbatică (r); 7,30 Doctorul casei (r); 8,15 Povestiri adevărate (r); 8,45 Căsuța poveștii (r); 9,15 Secretul iubirii (r); 11,15 Terra nostra (r); 12,15 Clona (r); 13,15 Dragoste și putere (r); 13,45 Femei înșelate (r); 15,00 2+2. Retrospectivă; 15,30 Betty cea urîță (s); 16,20 Terra nostra (s); 17,20 Perla, cărările iubirii (s); 18,20 Între iubire și ură (s); 19,20 Doctorul casei; 19,30 Povești adevărate; 20,00 Secretul iubirii (s); 21,00 De 3 x femeie; 21,50 2+2; 22,00 Clona (s); 23,00 5 shopping; 23,05 Dragoste și putere (s); 23,30 Povestiri adevărate (r); 0,00 Învață spaniola cu Victor (r); 0,15 Betty cea urîță (r); 1,00 Marea demascare (r); 2,30 De 3 x femeie (r); 3,20 2+2 (r).

6,00 Kachorra, micuța impostora (r); 6,45 Nimă sălbatică (r); 7,30 Doctorul casei (r); 8,15 Povestiri adevărate (r); 8,45 Căsuța poveștii (r); 9,15 Secretul iubirii (r); 11,15 Terra nostra (r); 12,15 Clona (r); 13,15 Dragoste și putere (r); 13,45 Femei înșelate (r); 15,00 2+2. Retrospectivă; 15,30 Betty cea urîță (s); 16,20 Terra nostra (s); 17,20 Perla, cărările iubirii (s); 18,20 Între iubire și ură (s); 19,20 Doctorul casei; 19,30 Povești adevărate; 20,00 Secretul iubirii (s); 21,00 De 3 x femeie; 21,50 2+2; 22,00 Clona (s); 23,00 5 shopping; 23,05 Dragoste și putere (s); 23,30 Povestiri adevărate (r); 0,00 Învață spaniola cu Victor (r); 0,15 Betty cea urîță (r); 1,00 Marea demascare (r); 2,30 De 3 x femeie (r); 3,20 2+2 (r).

6,00 Kachorra, micuța impostora (r); 6,45 Nimă sălbatică (r); 7,30 Doctorul casei (r); 8,15 Povestiri adevărate (r); 8,45 Căsuța poveștii (r); 9,15 Secretul iubirii (r); 11,15 Terra nostra (r); 12,15 Clona (r); 13,15 Dragoste și putere (r); 13,45 Femei înșelate (r); 15,00 2+2. Retrospectivă; 15,30 Betty cea urîță (s); 16,20 Terra nostra (s); 17,20 Perla, cărările iubirii (s); 18,20 Între iubire și ură (s); 19,20 Doctorul casei; 19,30 Povești adevărate; 20,00 Secretul iubirii (s); 21,00 De 3 x femeie; 21,50 2+2; 22,00 Clona (s); 23,00 5 shopping; 23,05 Dragoste și putere (s); 23,30 Povestiri adevărate (r); 0,00 Învață spaniola cu Victor (r); 0,15 Betty cea urîță (r); 1,00 Marea demascare (r); 2,30 De 3 x femeie (r); 3,20 2+2 (r).

6,00 Kachorra, micuța impostora (r); 6,45 Nimă sălbatică (r); 7,30 Doctorul casei (r); 8,15 Povestiri adevărate (r); 8,45 Căsuța poveștii (r); 9,15 Secretul iubirii (r); 11,15 Terra nostra (r); 12,15 Clona (r); 13,15 Dragoste și putere (r); 13,45 Femei înșelate (r); 15,00 2+2. Retrospectivă; 15,30 Betty cea urîță (s); 16,20 Terra nostra (s); 17,20 Perla, cărările iubirii (s); 18,20 Între iubire și ură (s); 19,20 Doctorul casei; 19,30 Povești adevărate; 20,00 Secretul iubirii (s); 21,00 De 3 x femeie; 21,50 2+2; 22,00 Clona (s); 23,00 5 shopping; 23,05 Dragoste și putere (s); 23,30 Povestiri adevărate (r); 0,00 Învață spaniola cu Victor (r); 0,15 Betty cea urîță (r); 1,00 Marea demascare (r); 2,30 De 3 x femeie (r); 3,20 2+2 (r).

6,00 Kachorra, micuța impostora (r); 6,45 Nimă sălbatică (r); 7,30 Doctorul casei (r); 8,15 Povestiri adevărate (r); 8,45 Căsuța poveștii (r); 9,15 Secretul iubirii (r); 11,15 Terra nostra (r); 12,15 Clona (r); 13,15 Dragoste și putere (r); 13,45 Femei înșelate (r); 15,00 2+2. Retrospectivă; 15,30 Betty cea urîță (s); 16,20 Terra nostra (s); 17,20 Perla, cărările iubirii (s); 18,20 Între iubire și ură (s); 19,20 Doctorul casei; 19,30 Povești adevărate; 20,00 Secretul iubirii (s); 21,00 De 3 x femeie; 21,50 2+2; 22,00 Clona (s); 23,00 5 shopping; 23,05 Dragoste și putere (s); 23,30 Povestiri adevărate (r); 0,00 Învață spaniola cu Victor (r); 0,15 Betty cea urîță (r); 1,00 Marea demascare (r); 2,30 De 3 x femeie (r); 3,20 2+2 (r).

6,00 Kachorra, micuța impostora (r); 6,45 Nimă sălbatică (r); 7,30 Doctorul casei (r); 8,15 Povestiri adevărate (r); 8,45 Căsuța poveștii (r); 9,15 Secretul iubirii (r); 11,15 Terra nostra (r); 12,15 Clona (r); 13,15 Dragoste și putere (r); 13,45 Femei înșelate (r); 15,00 2+2. Retrospectivă; 15,30 Betty cea urîță (s); 16,20 Terra nostra (s); 17,20 Perla, cărările iubirii (s); 18,20 Între iubire și ură (s); 19,20 Doctorul casei; 19,30 Povești adevărate; 20,00 Secretul iubirii (s); 21,00 De 3 x femeie; 21,50 2+2; 22,00 Clona (s); 23,00 5 shopping; 23,05 Dragoste și putere (s); 23,30 Povestiri adevărate (r); 0,00 Învață spaniola cu Victor (r); 0,15 Betty cea urîță (r); 1,00 Marea demascare (r); 2,30 De 3 x femeie (r); 3,20 2+2 (r).

6,00 Kachorra, micuța impostora (r); 6,45 Nimă sălbatică (r); 7,30 Doctorul casei (r); 8,15 Povestiri adevărate (r); 8,45 Căsuța poveștii (r); 9,15 Secretul iubirii (r); 11,15 Terra nostra (r); 12,15 Clona (r); 13,15 Dragoste și putere (r); 13,45 Femei înșelate (r); 15,00 2





## Bush a văzut curcubeul

urmăre din pagina 1

conștiința datoriei față de cetățean, spiritul de solidaritate față de semenii noștri. Dorim să ne consolidăm calitatea de partener de încredere, de furnizor de securitate și de stabilitate în zona noastră geografică, inclusiv prin participarea la misiuni de menținere a păcii.

Este locul să exprimăm aprecierea și recunoștința noastră față de ostașii români care și-au îndeplinit cu înalt simț al datoriei misiunile încredințate în Bosnia, Kosovo, Macedonia, Albania, ca și în Afganistan. Avem cu toții de făcut față unor noi amenințări. Terorismul internațional impune acțiunea comună, solidară a tuturor statelor, a întregii lumi democratice. După 11 septembrie, România a acționat cu promptitudine și responsabilitate, alături de Statele Unite ale Americii, de comunitatea internațională, de alianța internațională antiteroristă pentru a combate rețelele teroriste și amenințarea armelor de distrugere în

masă. Avem datoria față de generațiile care vin – de a construi o lume pașnică și prosperă, tolerantă și deschisă dialogului dintre culturi și civilizații.

Domnule Președinte George W. Bush. Democrația și libertatea sînt valori esențiale. Viitorul este de neconceput într-o lume dominată de tiranii. Cred sincer că tinerii prezenți aici în piață nu vor mai cunoaște ororile războiului și opresiunea totalitarismelor. Avem nevoie unii de alții. Români și-au dorit să fie partenerii Americii. Astăzi li se împlinște un vis și un ideal, grație și dumneavoastră, domnule Președinte Bush. Vă invit să vă adresați celor de față, întregului popor român, care a crezut întotdeauna în valorile și în destinul său european și care vede în Statele Unite ale Americii – pe care le reprezentați – un exemplu de democrație, de societate responsabilă și eficientă care nu a pregetat să facă sacrificii pentru a-și apăra valorile și idealurile.

Aveți cuvîntul, domnule Președinte!

urmăre din pagina 1

NATO, în fața pericolelor fără precedent care ne amenință. Deja, trupele noastre luptă cot la cot în Afganistan. Deja România a devenit membru al coalitiei internaționale împotriva terorismului. Și pentru asta, vă mulțumim. Lumea a suferit destul de pe urma fanaticilor care au încercat să își impună punctele de vedere prin intermediul fricii și terorii. NATO și lumea civilizată se confruntă cu noi dușmani ai libertății, pe care îi vom învinge. Țara dumneavoastră aduce și un plus de claritate morală alianței. Respectați libertatea, deoarece ați trăit multă vreme fără ea. Cunoașteți diferența între bine și rău deoarece ați văzut fața răului. Poporul român înțelege că dictatorii agresivi nu pot fi potoliți sau ignorați. Trebuie să ne opunem lor. Un astfel de dictator conduce acum Irak-ul. Prin căutarea sa continuă de arme groaznice, prin legăturile sale cu grupări teroriste, prin dezvoltarea de rachete balistice interzise, dictatorul din Irak amenință securitatea fiecărei națiuni libere, incluzînd națiunile libere din

Europa. Consiliul de Securitate al Națiunilor Unite împreună cu NATO au vorbit clar: regimul din Irak se va dezarma complet de arme de distrugere în masă sau noi, Statele Unite, vom conduce o coalitie a națiunilor doritoare să dezarmeze regimul, în numele păcii. Fiecare națiune trebuie să înfrunte pericole. Fiecare națiune liberă are responsabilitatea de a-și juca acest rol. Și împreună, domnule președinte, ne vom păstra libertățile și vom lucra împreună pentru păstrarea păcii. În viitorul pașnic pe care îl vom construi, România va întări alianța noastră, într-un fel sau altul, creînd un pod spre o nouă Rusie. De secole, poziția geografică a României a fost o sursă de pericole. Acum, puteți ajuta alianța să extindă cooperarea mai departe de Marea Neagră. Rusia nu trebuie să se teamă de lărgirea NATO, deoarece Rusia are nevoie de vecini pașnici, stabili, precum România. După cum i-am spus ieri președintelui Putin, o Rusie europeană nu are nevoie de o zonă tampon, care să o separe de Europa. America și România sînt prietenii poporului rus, la fel cum este și NATO. Domnule președinte, cetățeni ai

României, vizita Laurei și a mea în țara dumneavoastră frumoasă a fost scurtă, dar prietenia și, în scurt timp, alianța dintre țările noastre, va fi de lungă durată. În această piață, alături de monumente, se află și o clădire în paragină - fostul sediu al Poliției secrete române. Este o rămășiță a cruzimii și a dreptății care s-a ridicat deasupra opresiunii. Acel aspru monument ne face să ne aducem aminte de mulți români bravi, care nu au mai apucat această zi. Rugăciunile noastre se îndreaptă către ei și familiile lor. Totuși, astăzi, speranțele lor sînt împlinite. Națiunea pe care o iubesc se dezvoltă. România și-a cîștigat libertatea. România este hotărîtă să se miște spre prosperitate. Și România își găsește locul în cadrul celei mai mari alianțe pentru pace din istorie. Am venit să vă spun că lumea și țara mea cunosc caracterul cetățenilor acestei țări. Respectăm țara voastră. Iubim faptul că voi iubiți pacea. Dumnezeu să vă binecuvînteze familiile. Dumnezeu să binecuvînteze România. Dumnezeu să binecuvînteze America. Vă mulțumesc tuturor.

## România beneficiază de sprijinul SUA pentru realizarea reformei

Președintele Statelor Unite George W. Bush a declarat, sîmbătă, la Palatul Cotroceni, că SUA va fi un partener al României în eforturile de realizare a reformelor și în tot ce va face în lupta pentru libertate și democrație.

Șeful administrației americane a precizat că România și SUA au aceleași provocări în fața lor și că vor colabora în plan politic, economic, în plan internațional și pentru stoparea proliferării armelor de distrugere în masă.

George W. Bush a apreciat eforturile depuse de poporul român pentru atingerea standardelor NATO, eforturi pe care le-a calificat drept "o reușită".

Președintele SUA a declarat că a venit în România pentru că America a văzut caracterul brav al poporului român în lupta pentru eliberarea tiraniei, pentru construirea unei democrații libere și pentru integrarea în Alianța

Nord-Atlantice. "În toate aceste momente ale istoriei, America v-a fost prietenă și vom fi mîndri să vă numim aliați", a afirmat George Bush. El a mai spus că a venit la București la propunerea soției sale Laura Bush și a membrilor cabinetului său.

"God bless Romania!" (Dumnezeu să binecuvînteze România - n.r.), și-a încheiat discursul președintele SUA.

Președintele Ion Iliescu i-a conferit șefului administrației americane cea mai înaltă distincție a statului român, Ordinul Național "Steaua României" în grad de Colan, "în semn de apreciere deosebită pentru contribuția determinantă pe care a avut-o la lărgirea Alianței Nord-Atlantice de la Marea Baltică la Marea Neagră și la invitația adresată României de a adera la NATO, asigurînd astfel o creștere semnificativă a stabilității și siguranței țării

noastre, ca și a regiunii central sud-europene".

Șeful statului român a precizat că România și SUA aparțin acum aceluiași sistem de securitate colectivă, împărtășesc aceleași valori și duc aceeași luptă împotriva amenințărilor terorismului internațional.

Ion Iliescu a precizat că a discutat cu George W. Bush despre felul în care vor acționa autoritățile de la București și Washington pentru consolidarea relațiilor bilaterale.

Președintele Iliescu a mulțumit prietenilor americani și președintelui Bush personal pentru sprijinul constant acordat României în procesul de reformă economică, politică și militară, precum și pentru susținerea candidaturii României la NATO. "Am înțeles preocuparea părții americane în privința birocrăției și corupției din România. L-am asigurat pe președintele George W. Bush de hotărîrea noastră de a ataca frontal

aceste fenomene", a mai spus președintele Iliescu. El a apreciat că partea americană poate oferi sprijin și consultanță României în acest domeniu.

Ion Iliescu a mai spus că pozițiile României și Statelor Unite în privința problemelor la nivel internațional, respectiv terorismul, sărăcia, subdezvoltarea, fluxurile migratoare, situația democrației sînt identice.

Șeful statului român a pledat pe de altă parte pentru amplificarea relațiilor economice româno-americane și în special pentru implicarea mai consistentă a capitalului și a companiilor americane în România.

Președintele român a apreciat că vizita lui George W. Bush la București reprezintă o încurajare și un indemn pentru țara noastră pentru continuarea reformelor și consolidarea democrației.

## LORDUL GEORGE ROBERTSON, SECRETAR GENERAL AL NATO: "PLANUL STRATEGIC AL NATO ESTE PERFECT"

ABC

**I:** Care este viitorul NATO, se mai află "în afaceri"?

**R:** Există multe lucruri de făcut, iar pe viitor s-ar putea să fie și mai multe. Trebuie să întărim și să dezvoltăm relațiile cu Uniunea Europeană, Rusia și statele favorabile cooperării pentru pace care se extind dincolo de frontiera chineză. Se reorganizează structura noastră de comandă. Lucrăm la crearea unei forțe de intervenție rapidă și mobile care să fie capabilă să facă față oricărei crize și amenințări viitoare. Și mai vrem să ajutăm cele două țări ale Alianței în cadrul intervenției lor în Afganistan, este vorba de Germania și Olanda. Contribuția noastră la stabilitate depășește granițele Alianței, ceea ce face din noi un partener obligatoriu pentru țările care nu aparțin NATO.

**I:** Sinteti însă la curent cu limitările bugetare ale guvernelor? Acest lucru restrînge posibilitățile, mai ales în domeniul comunicației, controlului, direcției și concretizării obiectivelor.

**R:** Este adevărat, dar majoritatea țărilor NATO dispun de multe lucruri de care în realitate nu au nevoie. Au prea multe trupe cu foarte puțină disponibilitate pentru a intra în luptă,

prea multe tancuri, care în viitor abia dacă vor fi folosite, și prea multe avioane. În prezent în Europa există 2.800 de avioane de luptă.

**I:** Nu există obiective suficiente.

**R:** Problema este că foarte puține pot să zboare atît ziua cît și noaptea și să localizeze obiectivele indiferent de condițiile meteorologice. La fel cum puține dintre ele sînt echipate cu armament de precizie.

**I:** Problema este deci de calitate nu de cantitate.

**R:** Exact. Adevărul este că europenii au 2.800 de avioane, în timp ce armata SUA au numai 1.400, însă toate pot zbură ziua și noaptea, în orice condiții atmosferice și sînt echipate cu armament de precizie. Ce motive ar fi să menținem restul de 1.400, care, pe lângă faptul că sînt scumpe, mai sînt și inutile. Este adevărat că intervine aici și problema banilor. De exemplu: aviația americană dispune de 250 de avioane transportoare de mare capacitate pentru echipamente grele, inclusiv tancuri de luptă. În toată Europa nu găsești decît patru avioane de acest tip.

**I:** Să revenim la probleme fundamentale. Alianții încă nu s-au pus de acord la ora analizării amenințărilor cărora trebuie să le facă față. Cum se vor putea uni

pentru a defini o strategie comună?

**R:** Orientînd planurile noastre de preferință după capacități. Un plan care să aibă amenințarea drept fundament unic este susceptibil să sufere modificări în momentul în care intervine cea mai mică noutate. Ne-am fi putut închipui în urmă cu doar cîțiva ani că vom fi obligați să intervenim în Afganistan în plină iarnă? Ceea ce știm însă este că ne lipsesc capacitățile. Nu trebuie să fim un geniu strategic pentru a-ți da seama de ceea ce îți lipsește.

**I:** Nu ne putem deci aștepta la prezentarea de noi linii strategice în perioada imediat următoare.

**R:** Teoriile pot da pînteni gîndirii, dar proiectul strategic de care dispune acum NATO este perfect. Este, pe de altă parte, complet pentru a înfrunța ce avem în față. Deja de mult timp s-a descoperit că terorismul ar putea deveni o problemă fundamentală. Punctele de bază ale noului proiect strategic al NATO prezentat la Washington în 1999 - flexibilitate, mobilitate și tenacitate - rămîn și azi valabile. Pentru a da un exemplu, viitoarea trupă de intervenție a NATO trebuie să fie o trupă specializată care să dispună de o mare mobilitate și care să folosească la rezolvarea situațiilor de criză.

## Bush afirmă că intrarea Lituaniei în NATO va revigora Alianța

AFP

George W. Bush, primul președinte american care vizitează Lituania, a apreciat, sîmbătă, că aderarea acestei țări la NATO va "întări" și "revigora" spiritul Alianței Nord-Atlantice.

Președintele american a primit cea mai înaltă distincție lituaniană din mîinile președintelui Valdas Adamkus.

"Lituania reprezintă pentru mine curajul unui popor care a înfruntat tirania și a cerut libertatea", a afirmat Bush.

Președintele Adamkus s-a declarat "fericit" de vizita președintelui american, care a sosit, vineri seară, în Lituania, precum și de decizia de joi a NATO, de a admite republica baltică fostă sovietică, independentă de 11 ani, în cadrul Alianței inițial create pentru a se opune URSS.

Votul "dovedește că sîntem gata să ne alăturăm lumii libere și să ne îndeplinim responsabilitățile" în calitate de stat membru al Tratatului Atlanticului de Nord, începînd probabil din 2004, a adăugat Adamkus.

Ulterior, el l-a decorat pe Bush cu Crucea Ordinului Vytautas cel Mare, cea mai înaltă distincție lituaniană.

"Alianța Nord-Atlantice va fi sprijinită de prezența Lituaniei. Nu numai că aderați din punct de vedere militar ci, la fel de important, prezența voastră va ajuta la ridicarea și revigorarea spiritului NATO", a declarat Bush.

În cursul turneului său european

de cinci zile, președintele Statelor Unite a reafirmat că aderarea la NATO a șapte state foste comuniste, adică cea mai robustă extindere din istoria Alianței, va asigura echilibrul cu fostele puteri Franța și Germania.

Ce doi aliați europeni și-au exprimat public rezervele față de amenințările lui Bush de a dezarma Irakul, prin forță în caz de necesitate. Președintele american i-a acuzat, la rîndul său, că încearcă să liniștească ceea ce a numit a fi un regim comparabil Germaniei naziste și Uniunii Sovietice în perioada lui Stalin.

"Este o mare zi pentru Lituania. Acest lucru demonstrează angajamentul Lituaniei pe calea libertății, toleranței religioase, demonstrează, de asemenea, că acest curaj al Lituaniei este recompensat de aderarea la una dintre cele mai mari alianțe create vreodată", a apreciat Bush.

"Sînt mîndru de ceea ce ați îndeplinit (...) și mîndru să vă numesc prieteni", a adăugat președintele american.

În timpul vizitei de mai puțin de 24 de ore, Bush a avut întîvedere cu premierul lituanian Algirdas Brazauskas și cu președintele Parlamentului, Arturas Paulauskus, după care s-a întîlnit cu Adamkus.

Această reuniune istorică a fost urmată de un summit extins de o jumătate de oră, cu Adamkus și președinții Letoniei și Estoniei, Vaira Vike-Freiberga și Arnold Ruutel.

Germania știe să pretuiască

## HILFSAKTION FÜR RUMÄNIEN

ROM-ART

la a 50-a aniversare

Hans-Joachim  
GROVEDr. Maria Rodica  
GROVE

Conjunctura internațională a devenit extrem de favorabilă României, mai ales în perioada din urmă, disponibilitatea Occidentului de a întinde mâna, în fine, și României, căpătând semnificații și deschideri care altădată păreau un țarm mult prea îndepărtat. Acțiunea particulară de ajutorare "Hilfsaktion für Rumänien", inițiată de familia Hans-Joachim și dr. Maria Rodica GROVE, din Germania, cu scopul de a oferi ajutor umanitar, de a-i sprijini pe artiștii români să se afirme peste hotare, de a susține schimburile culturale româno-germane, spre o mai bună cunoaștere reciprocă, serbează cea de a 50-a aniversare. Aceasta înseamnă că al 50-lea transport umanitar pentru România urmează să sosească în cursul acestei luni la Cluj-Napoca (o parte a și sosit), restul în decembrie, astfel încât, pînă la Crăciun, toate bunurile să ajungă la cei pentru care au fost adunate: secției Chirurgie a Institutului Oncologic "Prof. dr. Ion Chiricuță" (în principal material medical chirurgical) și Clinicii de Pediatrie I "Axente Iancu" (medicamente, lenjerie, dar și dulciuri pentru copiii internați). Jubileul "Hilfsaktion für Rumänien" nu a trecut neobservat în Germania, motiv pentru care dorim să prezentăm cititorilor noștri cum au înțeles cele mai înalte autorități germane să-i felicite pe prietenii noștri pentru tot ceea ce fac ei pentru România. Iată textul integral al scrisorii pe care Președintele Germaniei, Johannes Rau, a adresat-o, zilele trecute, familiei GROVE, în semn de felicitare pentru cea de a 50-a acțiune de ajutorare a României, din luna noiembrie a acestui an.

"Acțiunea «Hilfe für Rumänien» serbează astăzi un jubileu: cel de-al 50-lea transport umanitar din partea dumneavoastră va lua calea Clujului. Doresc să folosesc această ocazie pentru a-mi exprima mulțumirile și deosebita mea apreciere la adresa organizatorilor, a colaboratorilor și donatorilor care au sprijinit acțiunea. Din 1990 trimiteți spre România medicamente, îmbrăcăminte, jucării și alte bunuri; acestora li se adaugă donații particulare pentru procurare de material medical de absolută necesitate. Cu toate greutatele întâmpinate, organizatorii nu și-au abandonat telul, acela de a veni în ajutorul celor nevoiași. angajamentul în spirit umanitar și de solidaritate între oameni, din partea celor implicați, este impresionant. Întrucît statul nu poate acoperi paleta largă a acestor nevoi, sînt inițiative particulare de acest fel atît de semnificative. Mai mult decît atît, acțiuni umanitare care depășesc granițe de stat, ca măsură a solidarității europene trăite la modul practic, au pentru societatea noastră caracter de exemplu.

România străbate încă procesul de reformă, ceea ce conduce la renunțări și eforturi din partea populației. Tocmai în această perioadă este important ca noi, germanii, să ne oferim și pe mai departe ajutorul. Și, deja cu un gest cît de mic, poate fiecare dintre noi să așeze un semn al speranței. Sper, de aceea, că în viitor, încă multe alte asemenea transporturi umanitare vor lua calea României" - scrie, în încheiere, Președintele Germaniei, Johannes Rau, în scrisoarea pe care o semnează personal.

Din partea Cancelariei Federale în numele Cancelarului Gerhard Schröder, familia Grove a primit o scrisoare în care, printre altele, se spune: "De peste 10 ani vă angajați, împreună cu mulți donatori și persoane care și-au oferit ajutorul din regiunea Braunschweig, Peine, Wolfsburg și Wolfenbüttel, pentru organizarea de transporturi umanitare către România. Cu ocazia celui de-la 50-lea transport, pe care-l organizați în luna noiembrie, vă rog să-mi permiteți ca, în numele Cancelarului Federal, să vă transmit înalta sa apreciere pentru activitatea umanitară pe care o desfășurați.

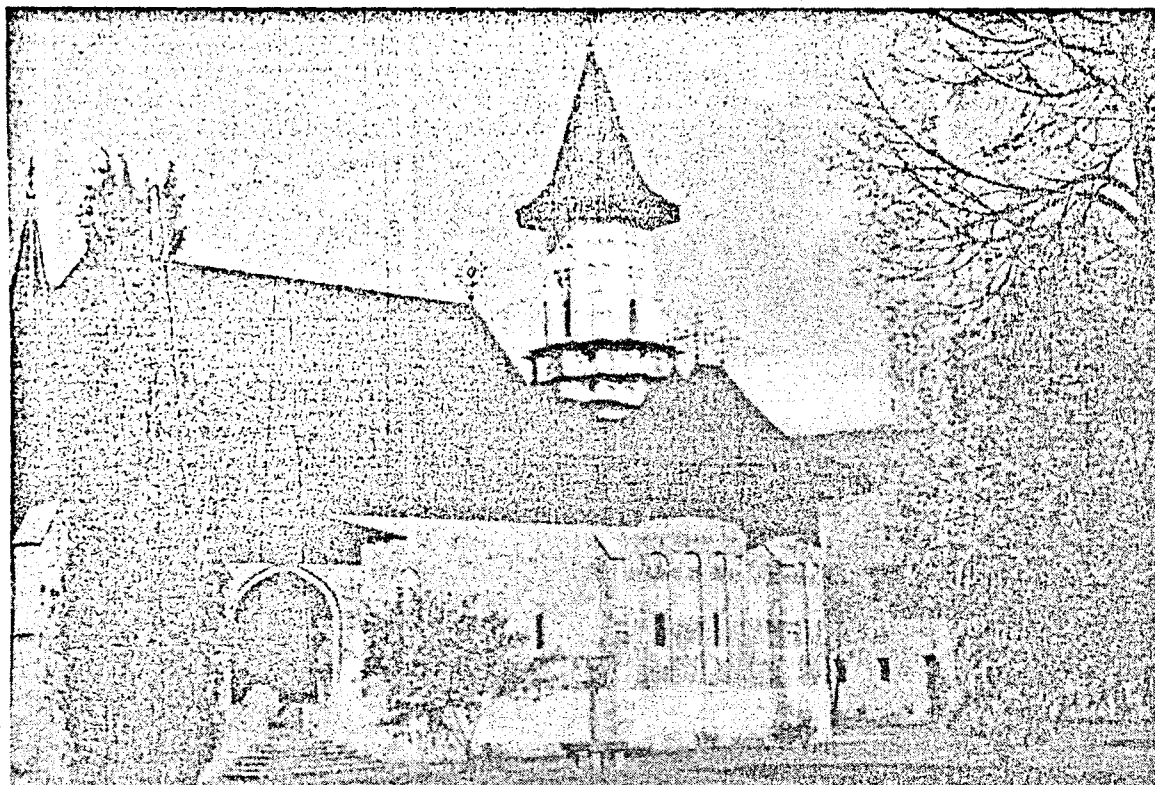
angajamentul dumneavoastră generează nenumărate contacte interumane și; împreună cu prietenii dumneavoastră, reprezentați veritabili intermediari, atît în sfera privată cît și în cea administrativă, între România și Germania. Cu ocazia jubileului, vă recomand să priviți viitorul cu optimism și vă doresc, și pe mai departe, noroc și succes în activitățile

Wolfsburg și Wolfenbüttel au organizat transporturi umanitare pentru spitale de copii, case de bătrîni și de copii, grădinițe din Cluj-Napoca (...) Dincolo de acestea și cu convingerea că ajutorul poate lua diferite forme, că scopul final este de a da posibilitate celor cărora li se adresează să se ajute ei singuri, dr. Maria și Hans-Joachim Grove s-au implicat activ în

- beneficiară a ultimelor transporturi pentru România - pregătirea celui de-al 50-lea transport a început (...) Cu această ocazie, doresc să mulțumesc locuitorilor Landului Niedersachsen, celor mulți, pe care nu-i cunosc, precum și celor puțini, pe care am avut norocul să-i cunosc, pentru generozitatea și atenția arătate țării mele, împreună cu urările mele

Ordinul Crucea de Merit, cu panglică, pentru servicii deosebite în activități umanitare și culturale în folosul României. Expoziția mai cuprinde fotografii din Cimitirul Vesel de la Săpînța și un fotoreportaj din timpul vizitei în Maramureș a Regelui Mihai I. Fondurile realizate din vânzarea ilustratelor de artă editate de Galeria ROM-ART din Braunschweig, precum și a cărții Pe urmele lui Dracula, scrisă de galeristul Hans-Joachim Grove anul trecut, urmează să fie folosite pentru finanțarea acțiunilor umanitare viitoare 13 ani de muncă pentru România, ale căror împliniri nu puteau exista fără sprijinul unor prieteni, adesea anonimi: o investiție de peste 6 milioane Euro, îndreptată în mod special către spitale, case de copii, grădinițe și școli. Toate ajutoarele au fost distribuite în prezența reprezentanților presei germane și române. "Acțiunile noastre, al căror generic a devenit «Ajutor pentru autoajutorare», au avut și au drept scop nu numai aducerea în România de ajutoare materiale, ci și conștientizarea oamenilor și încurajarea lor pentru a-și lua soarta în propriile mâini. Concludente în acest sens sînt numeroasele acțiuni individuale, cu valoare de unicat, cum au fost cele organizate cu artiști (cîntăreți) români la Braunschweig și Wendeburg sau concertul organizat anul trecut, împreună cu Opera Națională Cluj-Napoca, în beneficiul Clinicii de Pediatrie I "Axente Iancu"; alte acțiuni avînd în centrul atenției Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca au sprijinit începerea unei colaborări dintre aceasta și un constructor de automobile din regiunea Braunschweig. Dar acțiunile continuă: în perioada imediat următoare, doi studenți (cîntăreți) de la Academia de Muzică "Gh. Dima" au fost invitați să susțină concerte de colinde românești și cîntece de Crăciun din repertoriul german și universal, menite să susțină același moto generos: «Ajutor pentru autoajutorare» - ne-a spus galeristul Hans-Joachim Grove.

Michaela BOCU



Mănăstirea Sucevița - ilustrată editată de Galeria ROM-ART pentru strîngere de fonduri în cadrul "Hilfsaktion für Rumänien"

umanitare pe care vi le-ați asumat" - se spune în scrisoarea semnată de consilierul Cancelarului, R. Schäfer.

Și Ambasadorul României la Berlin, Excelența Sa Adrian Vierțiță, a adresat o scrisoare de felicitare familiei Grove împreună cu un mesaj care a fost prezentat cu ocazia vernisajului expoziției de fotografie deschise la Primăria din Wendeburg sub genericul "Hilfsaktion für Rumänien - 50". Domnul Ambasador, refăcînd istoria acțiunilor de ajutorare a României, imediat după revoluția din 1989, îi așază pe cei doi Grove între "entuziaștii începuturilor, care cu sprijinul locuitorilor din Braunschweig, Peine,

promovarea valorilor românești în Germania. Ca rezultat al eforturilor lor s-au născut colaborări între Universitățile Tehnice din Cluj-Napoca și Braunschweig, între compartimentul de cercetare al uzinelor Volkswagen și Universitatea Tehnică Cluj-Napoca, dar și nenumărate expoziții de artă românească găzduite de Galeria ROM-ART din Braunschweig. Timpul a trecut, domnul Grove a început să înțeleagă românește, dar elanul de la început a rămas neschimbat. Revenit de curînd dintr-o călătorie în România, purtînd vie amintirea privirilor recunoscătoare ale copiilor de la Clinica "Axente Iancu"

de sănătate, bunăstare și succes în toate acțiunile pe care le întreprind" - Ambasadorul Adrian Vierțiță.

Miercuri, 20 noiembrie, la Primăria din Wendeburg (Germania), în organizarea Centrului Internațional de Prietenie "Hilfe für Rumänien" a fost deschisă o amplă expoziție de fotografie care prezintă: o selecție din miile de imagini surprinse cu ocazia celor 50 de acțiuni umanitare pentru România, desfășurate pe durata ultimilor 13 ani de familia Hans-Joachim și dr. Maria Rodica GROVE, Cetățeni de onoare ai municipiului Cluj-Napoca, purtători ai celei mai înalte distincții federale,



## ACTUALITATEA CULTURALĂ

## Simpozion LIVIU REBREANU

Uniunea Scriitorilor din România - Filiala Cluj și Direcția pentru Cultură, Culte și Patrimoniul Cultural Național organizează miercuri, 27 noiembrie a.c., cu începere de la ora 12, la sediul Filialei U.S., un simpozion dedicat romancierului și dramaturgului **Liviu REBREANU**. Participă scriitorii și criticii literari **Liviu Malița, Mircea Muthu, Irina Petraș, Călin Teușan**.

## Lansare de carte, scriitori la aniversare

Filiala Cluj a Uniunii Scriitorilor din România anunță lansarea cărții intitulată **BINOCLUL MOTANULUI POTIFAR - povești de dimineață**, a cunoscutului poet și prozator **Doina CETEA**. Cu aceeași ocazie, Filiala Uniunii Scriitorilor îi va sărbători pe scriitorii clujeni care au împlinit vârste rotunde: **Mircea Ioan Casimcea, Doina Cetea, Ion Cocora, Kiraly Laszlo, Laurențiu Mihăileanu, Marcel Mureșeanu, Maria Pal, Irina Petraș, Aurel Rău, Vasile Sav, Virgil Stanciu, Eugen Uricaru, Ion Vlad, Dan Trif**. Și această manifestare va fi găzduită de Filiala Cluj a U.S. și va începe tot la ora 12, miercuri, 27 noiembrie.

## Din programul Universității Populare

În ciclul "Cele șapte legi organizatoare ale Universului", **Radu Lucian Alexandru** va prezenta expunerea cu titlul **Legea polarității**, astăzi, 25 noiembrie, la ora 18; mâine, 26 noiembrie, de la ora 17, expunerea **Grădina celor cinci continente**; prezintă: dr. **Felician Micle** și **Victor Cutean**.

## Turneul Filarmonicii

Orchestra simfonică a Filarmonicii de Stat "Transilvania" a plecat într-un lung turneu artistic în Spania, urmînd să concerteze la Bilbao, Pamplona, Santander și Santiago; dirijor: **Immaculata Sarachaga** (Spania). În program: **Em. Chabrier - "Slovak Dance"** (din opera "Le Roi malgré lui"); **Cg. Gounod - "Ainsi que la brise"** (uvertura la "Fausto"); **A. Ponchielli - "Elegia"**; **G. Puccini - "Preludio simfonică"**; **A. Dvorak - "Carnival"**; **J. Strauss - "El Murciélago"**; uvertura; **P.I. Ceaiikovski - "Vals"** (opera **Evgheeni Oneghin**); **J. Offenbach - "Vida parisiense"**, uvertura; **J. Brahms - "Danza hungara" nr. 1**; **J. Strauss - "Marcha Radetzky"**.

## Invitație la teatru

## HOȚUL DE MĂRGĂRITARE

de Valeriu Anania

Teatrul ZAMOLXE și regizorul **Dorel Vișan** invită publicul la o nouă reprezentație cu piesa poetului și dramaturgului **Valeriu Anania**, **HOȚUL DE MĂRGĂRITARE**, a cărei premieră a avut loc recent. Spectacolul are loc astăzi, 25 noiembrie, la ora 19, în sala de spectacole a Casei de Cultură a Studenților. Distribuția este următoarea: **Ovidiu Crișan - Eli, Emanuel Petran - Eliabar, Stelian Roșian - Humababa, Claudia Beldean - Ariadna, Ciprian Scurtea - Fanuel, Sebastian Marina - Rimon, Nicoleta Văluță - Tamara, Cătălin Herlo - Critias**. Regia este semnată, cum aminteam mai sus, de actorul **Dorel Vișan**; scenografia: **Andrei Șchiopu**; asistent regie: **Mihai Pamfiloiu**; coloana sonoră: **Ovidiu Cosac**. Teatrul ZAMOLXE lansează **subscripție publică** pentru următoarea sa premieră, comedia de mare succes **Se caută un mincinos** de Psatas. Contul în care pot fi făcute donații: 2511.1 - 22128.1/ROL BCR Cluj și pe bază de chitanță, zilnic între orele 11-19, la casa de bilete a Casei de Cultură a Studenților Cluj-Napoca.

## Săptămîna filmului maghiar

În săptămîna 24-30 noiembrie a.c., la Casa TRANZIT (str. G. Barițiu nr. 16) sînt prezentate filme premiate la Gala Filmului Maghiar, ediția 2002, precum și selecții din diferite ateliere, studiouri și festivaluri de film. Zilnic au loc proiecții, potrivit următoarei structuri: **atelier signal.hu** - discuții cu creatorii tineri de film despre animație (clasică și 3D) și film documentar; **film artistic; scurtmetraje** - creații premiate la Mediawave 2002, creații **Duna Mühely**, selecții Festival Dialektus 2002, **MAFSZ** (Uniunea Independentă de Film și Video), creații **Inforg Stúdio**, selecție **Alter-Native 2002**, **OFF** (Open Film Festival); filme artistice.

## Universitatea „Babeș-Bolyai” trece la învățarea limbilor moderne în sistem european

Angajarea Universității „Babeș-Bolyai” în procesul Bologna presupune și o nouă abordare a studiului limbilor moderne. Toate documentele europene consideră competențele lingvistice drept „deprinderi-cheie” pentru formarea cetățeanului european de mîine. Senatul Universității „Babeș-Bolyai” a adoptat în decembrie 2001 documentul „Pentru o politică europeană a limbilor”. Senatul Universității a aprobat strategia de implementare a formulei de 1 (limba maternă) + 2 (limbi străine). Prin adoptarea acestei strategii de implementare se realizează o convergență a materiilor de specialitate cu pregătirea lingvistică, o responsabilizare a studenților în raport cu propriile lor angajamente de studii și la o abordare pragmatică a învățării limbilor străine de largă circulație. La intrarea în facultate, studenților li se va propune un test pentru limba aleasă ca limbă modernă, test care va permite adaptarea cursurilor la nivel real de cunoștințe. La finalul cursurilor va avea loc un examen la standarde europene. Facultățile de Litere vor pune la dispoziție materialul didactic necesar în vederea realizării cursurilor.

M.L.

## „Colindă” invitată la București

Se apropie cu pași repezi sărbătorile de la sfîrșitul anului, cînd și în municipiul Gherla se înmulțesc spectacolele și concertele prilejuite de aceste evenimente creștinești. Nu întîmplător, repetițiile formațiilor artistice din orașul de pe Someș au intrat în linie dreaptă. Cel mai grăbit a fost grupul „Colindă” condus de soții **Constantin și Marinela-Zegreanu Istici** cunoscut în toată țara. Micii colindători gherleni au fost invitați (ca întotdeauna în ultimii ani) la tradiționalul spectacol de obiceiuri și tradiții de Crăciun organizat de Radiodifuziunea Română. În acest an, manifestarea culturală de tradiție se va desfășura la 15 decembrie. Acolo vor fi prezenți și cei 30 de membri ai grupului folcloric de pe lângă Casa Municipală de Cultură. În preajma deplasării în Capitală, copiii gherleni vor prezenta un spectacol și la sediul, iar cu ocazia sărbătorilor de la sfîrșitul anului vor susține concerte de colinde în școli, instituții și lăcașuri de cult din localitate, așa cum ne-au obișnuit deja „elevii” soților Istici în ultimii zece ani.

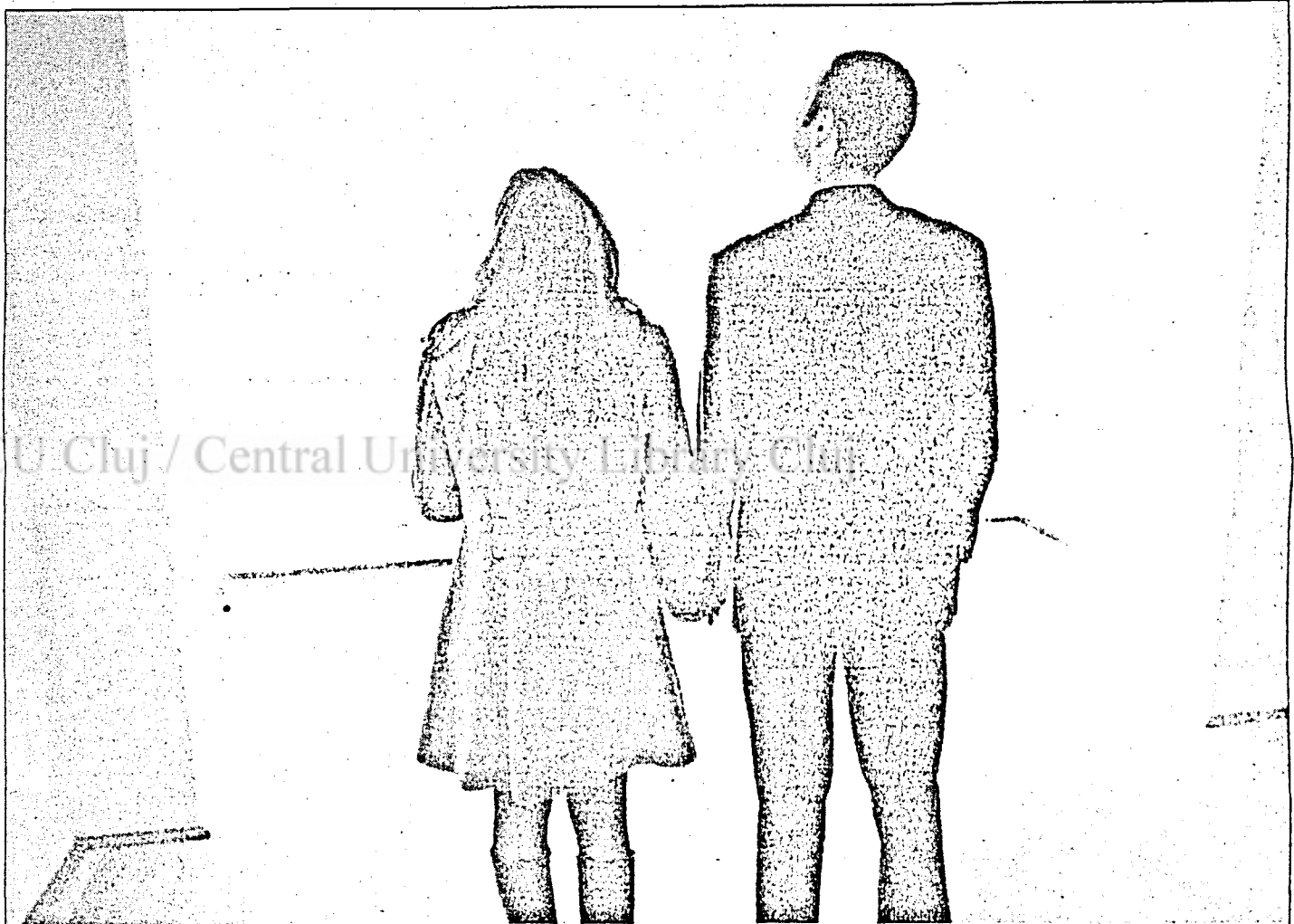
SZ. Cs.

## Biblioteca din Țaga se modernizează

Biblioteca comunală din Țaga este una din cele mai bine dotate instituții de cultură din împrejurimile municipiului Gherla. Prin grija Primăriei, în acest an, aici s-au efectuat mai multe lucrări de modernizare. Pe lângă renovarea clădirii, în ultima perioadă s-a pus mare accent pe dotarea interioară. Puține biblioteci rurale se pot lăuda cu fax sau televizor. Biblioteca din Țaga dispune și de aceste mijloace fixe, necesare bunei desfășurări a activității cu cartea. De asemenea, s-a procurat și un calculator din... resurse proprii. Tot în cursul anului 2002 s-au achiziționat 126 de noi volume în valoare de peste 5 milioane lei. Nu întîmplător, numărul cititorilor a crescut în ultima perioadă. Mai ales elevii școlii generale din localitate au devenit cititori pasionați ai bibliotecii comunale din Țaga, aliniată la... standardele europene. Ne face o deosebită plăcere să consemnăm astfel de realizări în domeniul cărții, mai ales în actuala conjunctură de sărăcie și indiferență față de problemele culturii și artei. La Țaga, informatizarea bibliotecii a devenit certitudine!

SZ. Cs.

Rubrică realizată de M. BOCU



## Ne-am muta, dar nu cu chirie, vrem să ne cumpărăm un apartament. Ne puteți ajuta?

Noi suntem bancă, nu agenție imobiliară. Așa că singurul mod în care vă putem ajuta este să vă oferim un credit pentru locuință în niște condiții foarte avantajoase pentru dumneavoastră. De pildă, la noi, perioada de creditare poate fi și de 15 ani. Cererile de credit sunt procesate foarte rapid, iar dobânzile sunt excelente.

Dar cel mai bine, convingeți-vă citind tabelul de mai jos.

Dobânda în funcție de perioada de creditare:

Durata de creditare	USD	EUR
Între 3 și 5 ani	7.8% /an	9.3% /an
Între 5 și 10 ani	8.8% /an	10.3% /an
Între 10 și 15 ani	11.8% /an	13.3% /an

Ce bancă vi se potrivește?

HVB Bank

HVB Bank Romania S.A. Casa Stega BUCUREȘTI | Str. Dr. Grigore Mora nr. 37 | Telefon: +40 (02)1 203 23 13 | Telefax: +40 (02)1 230 84 95 | Sucursala Millennium BUCUREȘTI | Calea Victoriei nr. 88 | Telefon: +40 (02)1 203 23 13 | Telefax: +40 (02)1 231 05 40 | TIMIȘOARA | Piața Victoriei nr. 2 | Telefon: +40 (02)56 306 800 | Telefax: +40 (02)56 306 806 | ORADEA | Piața Unirii nr. 2-4 | Telefon: +40 (02)59 406 700 | Telefax: +40 (02)59 461 700 | CLUJ | Piața Unirii nr. 10 | Telefon: +40 (02)64 406 070 | Telefax: +40 (02)64 450 510

Pentru informații suplimentare vă rugăm să ne contactați sau să vizitați adresa [www.hvb.ro](http://www.hvb.ro)

Membru al HVB Grup

# Programele TV - perioada 26 - 29 noiembrie

Page 6

Adevărul de Cluj

luni, 25 noiembrie 2002

## MARTI, 26 NOIEMBRIE

### ROMANIA 1

7,00 Jurnal. Meteo; 7,10 Bună dimineața, România!; 10,30 Teleshopping; 11,00 Iartă-mă! (r); 12,00 Curat Caragiale! Parol! (r); 12,05 Tezaur folcloric (r); 13,15 Pasiuni (s); 14,00 Jurnalul de prânz; 14,30 Puncte cardinale; 15,00 Vector III; 15,55 Jurnal; 16,00 Kronika. Magazin cultural în limba germană; 17,00 Corect!; 17,05 Aglomerație în garaj (s); 18,00 Vitrina lui Leo (I); 18,30 Minijurnal; 18,35 Vitrina lui Leo (II); 19,00 Jurnal. Meteo. Sport; 19,55 Curat Caragiale! Parol!; 20,00 Pe țarm (acțiune, SUA, 2001); 21,50 România 1 și... strada; 21,55 Seara bună! (I); 22,30 Avanspremieră Știri; 22,35 Seara bună! (II); 23,00 Jurnalul de noapte; 23,30 Cu ochii'n 4; 0,00 Magic și divin; 1,00 Drepturile omului (r); 2,00 Jurnal (r); 2,50 Avanspremieră; 3,00 Pe țarm (r); 4,40 Vitrina lui Leo (r); 5,30 Cu ochii'n 4 (r).

### TVR 2

7,00 Poesis; 7,05 Desene animate (r); 8,30 Tribul (r); 9,00 Meserii dispărute; 9,30 Locuință pentru doi (r); 10,00 Diminețile unui bărbat cuminte; 11,10 Poesis; 11,20 Medalion de interpret (r); 11,50 Știri; 11,55 Atenție la neatenție (s); 12,45 Veni, video, vicil; 13,00 Lumea lui Chiț-Chiț (r); 13,45 Desene animate; 15,00 Știri; 15,05 Toți, împreună; 16,00 Tribuna partidelor parlamentare; 16,30 Expediție în necunoscut; 17,00 Tată, am încurcat-o! (s); 17,25 Gata cu fumurile!; 17,30 Știri; 17,35 E dreptul tău; 18,00 Desene animate (r); 19,10 Familia și legea (s); 19,55 Poesis; 20,00 Documentar; 21,00 Știri; 21,30 Mihai Viteazul (istoric, România, 1970. Partea a doua); 23,15 Remix.

### ANTENA 1

7,00 Observator; 7,50 Știri sportive; 8,00 Cafeaua cu sare; 10,00 Isabella (r); 11,00 Maria Emilia (s); 13,00 Știrile amiezii; 13,15 Secretul din Santa Vittoria (dramă, SUA, 1969); 16,00 Calea misterelor (s); 16,50 Știri; 17,00 Isabella (s); 17,50 Babilonia; 19,00 Observator; 20,00 Din dragoste; 22,00 Observator; 22,30 Marius Tucă Show; 0,00 Dilemele vârstei (s); 0,30 Babilonia (r); 1,45 Observator (r); 2,45 Cafeaua cu sare (r); 4,45 Dilemele vârstei (r); 5,30 Marius Tucă Show (r).

### PRO TV

8,00 Știrile Pro TV, ziarul dimineții tale; 9,05 Învățați engleza cu Victor (r); 9,30 Tinăr și neliniștit (r); 10,30 Magazin Liga Campionilor (r); 11,30 Familia Bundy (r); 12,00 Nume de cod: Eternity (r); 12,55 Știrile Pro TV; 13,00 13-14 cu Andrei Gheorghe; 14,15 Criminaliștii (s); 16,00 Tinăr și neliniștit (s); 16,50 Pro TV te ascultă ce vezi; 17,00 Știrile Pro TV; 17,30 Urmărire generală; 17,45 Teo; 19,00 Știrile Pro TV; 19,45 Film artistic; 21,30 Fotbal Meci din Liga Campionilor; 23,45 .Ro; 23,55 X și Zero; 0,00 Rezumat Liga Campionilor; 1,00 Știrile Pro TV; 1,15 Nume de cod: Eternity; 2,15 Wanted (thriller, SUA, 1999); 4,00 13-14 cu Andrei Gheorghe(r); 5,00 Sub semnul întrebării (r).

### PRIMA TV

7,00 Prietene și rivale (r); 8,00 Zid; 11,30 Mutant X (r); 12,30 Ed (r); 13,30 Desene animate; 13,45 Prietene și rivale (s); 14,45 În familie (r); 15,30 În căutarea dreptății; 16,30 Nemuritorul (s); 17,30 Copiii spun lucruri trăsnete; 18,00 Focus; 19,00 M.A.S.H. (s); 19,30 Vrei să fii miliardar?; 20,00 În familie (s); 20,30 Clanul italienilor (comedie, Canada/SUA, 2001); 22,30 Focus Plus; 23,15 Nemuritorul (r); 0,15 M.A.S.H. (r); 0,45 În familie (r); 1,15 În căutarea dreptății (r); 2,15 Focus Plus (r).

### TELE 7 abc

7,35 Telemagazin (r); 8,05 Videoclipuri; 11,00 Tentații (r); 12,00 Documentar (r); 13,00 Videoclipuri; 14,00 Apel: Crimă (r); 15,35 Videoclipuri; 16,30 Biserica primară (r); 17,00 As show (r); 18,00 Germania astăzi; 18,30 Telemagazin; 19,00 Marcă germană; 19,30 Film artistic; 21,15 Concert; 22,10 Destinația: Germania (r); 23,00 Telemagazin (r); 23,30 Videoclipuri.

### ACASA

6,00 Perla, cărările iubirii (r); 6,50 Între iubire și ură (r); 7,45 Învăță spaniola cu Victor (r); 8,00 Doctorul casei (r); 8,15 Povești adevărate (r); 8,45 Căsuța poveștilor (r); 9,15 Secretul iubirii (r); 10,15 Terra nostra (r); 11,15 De 3 x femeie (r); 12,05 2+2 (r); 12,15 Clona (r); 13,15 Dragoste și putere (r); 13,45 Femei înșelate (r); 15,00 Din viață (r); 15,30 Betty cea urâtă (s); 16,20 Terra nostra (s); 17,20 Perla, cărările iubirii; 18,20 Între iubire și ură (s); 19,20 Doctorul casei; 19,30 Povești adevărate; 20,00 Secretul iubirii (s); 21,00 De 3 x femeie; 21,50 2+2; 22,00 Clona (s); 23,00 5'shopping; 23,05 Dragoste și putere (s); 23,30 Povești adevărate (r); 0,00 Învăță spaniola cu Victor (r); 0,15 Betty cea urâtă (r); 1,00 Marea demascare (r).

## MIERCURI, 27 NOIEMBRIE

### ROMANIA 1

7,00 Jurnal. Meteo; 7,10 Bună dimineața, România!; 10,30 Teleshopping; 11,00 Seara bună! (r); 12,05 Curat Caragiale! Parol! (r); 12,10 Aglomerație în garaj (r); 13,05 Minijurnal; 13,15 Pasiuni; 14,00 Jurnalul de prânz; 14,30 Oameni ca noi; 15,00 Bucuriile muzicii; 16,00 Panorama; 17,00 corect!; 17,05 Aglomerație în garaj (s); 17,50 Avanspremieră Știri; 17,55 Vitrina lui Leo (I); 18,30 Minijurnal; 18,35 Vitrina lui Leo (II); 19,00 Jurnal. Meteo. Sport; 20,00 Pe țarm (dramă, SUA, 2000. Ultima parte); 22,05 România 1 și... strada; 22,10 Seara bună! (I); 22,30 Avanspremieră Știri; 22,35 Seara bună! (II); 23,00 Jurnalul de noapte; 23,10 Nocturna artelor; 0,30 Marea Jazz; 1,30 Puncte cardinale (r); 2,00 Jurnal (r); 3,00 Pe țarm (ultima parte) (r); 4,40 Vitrina lui Leo (r); 5,30 Descurcă-te singur!; 6,00 Seara bună! (r).

### TVR 2

7,00 Poesis; 7,05 Desene animate (r); 8,00 Arta apărării (r); 8,30 Tribul (s); 9,00 Meserii dispărute; 10,00 Diminețile unui bărbat cuminte; 11,10 Poesis; 11,20 Tradiții (r); 11,50 Știri; 11,55 Atenție la neatenție (s); 12,45 Veni, video, vicil; 13,00 Prietenii lui Pitoc (r); 13,45 Desene animate; 15,00 Știri; 15,05 Toți, împreună; 15,50 Atlas (r); 16,25 Expediție în necunoscut; 17,00 Tată, am încurcat-o! (s); 17,30 Știri; 17,35 Afaceri la cheie; 18,00 Zestrea românilor (r); 18,35 Desene animate (r); 19,10 Familia și legea (s); 19,55 Poesis; 20,00 Documentar; 21,00 Știri; 21,05 Locuință pentru doi (s); 21,35 Pireții banilor (dramă, Italia, 1995); 23,15 Cauza și defectul.

### ANTENA 1

7,00 Observator; 7,50 Știri sportive; 8,00 Cafeaua cu sare; 10,00 Isabella (r); 11,00 Maria Emilia (s); 12,45 Misiune imposibilă (s); 14,00 Din dragoste (r); 16,00 Calea misterelor (s); 17,00 Isabella (s); 17,50 Babilonia; 19,00 Observator; 20,00 Canal TV; 21,00 Cacealmău; 22,00 Observator; 22,30 Marius Tucă Show; 0,00 Dilemele vârstei (s); 0,30 Babilonia (r); 1,45 Observator (r); 2,45 Cafeaua cu sare (r); 4,45 Dilemele vârstei (r); 5,30 Marius Tucă Show (r).

### PRO TV

8,00 Știrile Pro TV, ziarul dimineții tale; 9,30 Tinăr și neliniștit (r); 10,30 ProMotor (r); 11,00 Bucătăria lui Radu (r); 11,30 Marcă înregistrată (r); 12,00 Nume de cod: Eternity (r); 12,55 Știrile Pro TV; 13,00 13-14 cu Andrei Gheorghe; 13,55 .Ro (r); 14,00 X și Zero (r); 14,15 Criminaliștii (s); 16,00 Tinăr și neliniștit (s); 17,00 Știrile Pro TV; 17,30 Urmărire generală; 17,45 Teo; 19,00 Știrile Pro TV; 19,45 Pasagerul 57 (acțiune, SUA, 1992); 21,30 Fotbal: Meci din Liga campionilor; 23,45 .Ro; 23,55 X și Zero; 0,00 Rezumat Liga Campionilor; 1,00 Știrile Pro TV; 1,15 Nume de cod: Eternity; 2,15 Joc diabolic (thriller, SUA, 1998); 4,30 13-14 cu Andrei Gheorghe (r); 5,30 ProVest (r); 6,30 Știi și câștigi (r).

### PRIMA TV

7,00 Prietene și rivale (r); 8,00 Zid; 11,30 Hit 40; 12,30 Levintza prezintă (r); 13,00 Ambianța (r); 13,30 Desene animate; 13,45 Prietene și rivale (s); 14,45 În familie (r); 15,30 În căutarea dreptății; 16,30 Nemuritorul (s); 17,30 Copiii spun lucruri trăsnete; 18,00 Focus; 19,00 M.A.S.H. (s); 19,30 Vrei să fii miliardar?; 20,00 În familie (s); 20,30 Cronica circotașilor; 22,00 Poliția în acțiune; 22,30 Focus Plus; 23,15 Nemuritorul (r); 0,15 M.A.S.H. (r); 0,45 În familie (r); 1,15 În căutarea dreptății (r); 2,15 Focus Plus (r).

### TELE 7 abc

7,35 Telemagazin (r); 8,05 Videoclipuri; 11,00 Documentar (r); 13,00 Videoclipuri; 14,00 Apel: Crimă (r); 15,35 Videoclipuri; 16,30 Strada copiilor (s); 17,00 As show (r); 18,00 Jurnal european; 18,30 Telemagazin; 19,00 Germania astăzi. Documentar; 19,30 Film artistic; 21,25 Jazz; 22,20 Loto. Joker. Pariu Trio; 22,35 Germania astăzi (r); 23,15 Telemagazin (r); 23,40 Videoclipuri.

### ACASA

6,00 Perla, cărările iubirii (r); 6,50 Între iubire și ură (r); 7,45 Învăță spaniola cu Victor (r); 8,00 Doctorul casei (r); 8,15 Povești adevărate (r); 8,45 Căsuța poveștilor (r); 9,15 Secretul iubirii (r); 10,15 Terra nostra (r); 11,15 De 3 x femeie (r); 12,05 2+2 (r); 12,15 Clona (r); 13,15 Dragoste și putere (r); 13,45 Femei înșelate (r); 15,00 Club 700 (r); 15,30 Betty cea urâtă (s); 16,20 Terra nostra (s); 17,20 Perla, cărările iubirii; 18,20 Între iubire și ură (s); 19,20 Doctorul casei; 19,30 Povești adevărate; 20,00 Secretul iubirii (s); 21,00 De 3 x femeie; 21,50 2+2; 22,00 Clona (s); 23,00 5'shopping; 23,05 Dragoste și putere (s); 23,30 Povești adevărate (r); 0,00 Învăță spaniola cu Victor (r); 0,15 Betty cea urâtă (r); 1,00 Marea demascare (r).

## JOI, 28 NOIEMBRIE

### ROMANIA 1

7,00 Jurnal. Meteo; 7,10 Bună dimineața, România!; 10,30 Teleshopping; 11,00 Vitrina lui Leo (r); 12,15 Curat Caragiale! Parol! (r); 13,20 Aglomerație în garaj (r); 13,10 Corect!; 13,15 Pasiuni (s); 14,00 Jurnalul de prânz; 14,30 Memoriile durerii; 15,00 Eveniment; 15,55 Jurnal; 16,00 Conviețuirii; 16,30 Panorama; 17,00 Corect!; 17,05 Aglomerație în garaj (s); 17,50 Avanspremieră Știri; 17,55 Vitrina lui Leo (I); 18,30 Minijurnal; 18,35 Vitrina lui Leo (II); 19,00 Jurnal. Meteo. Sport; 19,55 Curat Caragiale! Parol!; 20,00 Cerul se prăbușește (dramă, Italia 2000); 21,50 Tragerile Joker și Loto 5/40; 21,55 Seara bună! (I); 22,30 Avanspremieră Știri; 22,35 Seara bună! (II); 22,00 Jurnalul de noapte; 22,30 Interes general: Protecția consumatorului; 0,30 Eveniment (r); 1,30 Memorialul durerii (r); 2,00 Jurnal (r); 3,00 Curat Caragiale! Parol! (r); 3,05 Cerul se prăbușește (r); 4,40 Vitrina lui Leo (r).

### TVR 2

8,05 Paradisul de lângă noi (r); 8,30 Tribul (s); 9,00 Meserii dispărute; 10,00 Diminețile unui bărbat cuminte; 11,10 Poesis; 11,20 Afaceri la cheie (r); 11,45 Știri; 11,50 Atenție la neatenție (s); 12,50 Cauza și defectul (r); 13,45 Desene animate; 15,00 Știri; 15,05 Cafeaneaua. 16,00 Tribuna partidelor parlamentare; 16,30 Expediție în necunoscut; 17,00 Tată, am încurcat-o!; 17,30 Știri; 17,35 Puls 2002; 18,05 Documentar; 18,30 Desene animate (r); 19,10 Familia și legea (s); 20,00 Documentar; 21,00 Știri; 21,05 Locuință pentru doi; 21,30 Misterele adevăratului Sherlock Holmes: Strategema calului alb (suspans, Marea Britanie, 2001); 23,15 Din coasta Evei; 0,15 Știri.

### ANTENA 1

7,00 Observator; 7,50 Știri sportive; 8,00 Cafeaua cu sare; 10,00 Isabella (r); 11,00 Maria Emilia (s); 12,45 Misiune imposibilă (s); 15,00 Canal TV (r); 16,00 Calea misterelor (s); 16,50 Știri; 17,00 Isabella (s); 17,50 Babilonia; 19,00 Observator. Sport. Meteo; 20,00 Conspirația Rubicon (acțiune, SUA, 2001); 22,00 Observator. Sport. Meteo; 22,30 Marius Tucă Show; 0,00 Dilemele vârstei (s); 0,30 Babilonia (r); 1,45 Observator (r); 2,45 Cafeaua cu sare (r); 4,45 Dilemele vârstei (r); 5,30 Marius Tucă Show (r).

### PRO TV

7,00 Teo (r); 7,55 Omul care aduce cartea; 8,00 Știrile Pro TV, ziarul dimineții tale; 9,05 Învăță engleza cu Victor (r); 9,30 Tinăr și neliniștit (r); 10,30 Profetii despre trecut (r); 11,30 Cîștigi fără să știi (r); 12,00 Nume de cod: Eternity (r); 12,55 Știrile Pro TV; 13,00 13-14 cu Andrei Gheorghe; 13,55 .Ro (r); 14,00 X și Zero (r); 14,15 Criminaliștii (s); 16,00 Tinăr și neliniștit (s); 17,00 Știrile Pro TV; 17,30 Urmărire generală; 17,45 Teo; 19,00 Știrile Pro TV; 20,00 Film artistic; 22,00 Știrile Pro TV; 22,30 La bloc; 23,10 .Ro; 23,15 Marcă înregistrată; 23,45 Știrile Pro TV; 0,00 Zero; 0,45 Cazul Billy Mitchell (dramă, SUA, 1955); 2,30 Renegații (dramă, Australia 1996); 4,20 13-14 cu Andrei Gheorghe (r); 5,30 ProMotor (r).

### PRIMA TV

7,00 Prietene și rivale (r); 8,00 Zid; 11,30 Filmul și televiziunea; 12,00 Cronica circotașilor (r); 13,30 Desene animate; 13,45 Prietene și rivale (s); 14,45 În familie (r); 15,30 În căutarea dreptății; 16,30 Nemuritorul (s); 17,30 Copiii spun lucruri trăsnete; 18,00 Focus; 19,00 M.A.S.H. (s); 19,30 Vrei să fii miliardar?; 20,00 În familie (s); 20,30 Reuniunea de clasă; 22,30 Focus Plus; 23,00 În fața presei; 0,45 În familie (r); 1,12 Clip Art (r); 1,15 În căutarea dreptății (r); 2,15 Focus Plus (r).

### TELE 7 abc

8,05 Videoclipuri; 11,00 Tentații (r); 12,00 Documentar (r); 13,00 Videoclipuri; 14,00 Apel: Crimă (r); 15,35 Videoclipuri; 16,30 Strada copiilor (s); 17,00 As show (r); 18,00 Jurnal european; 18,30 Telemagazin; 19,00 Germania astăzi. Documentar; 19,30 Film artistic; 21,25 Jazz; 22,20 Loto. Joker. Pariu Trio; 22,35 Germania astăzi (r); 23,15 Telemagazin (r); 23,40 Videoclipuri.

### ACASA

6,00 Perla, cărările iubirii (r); 6,50 Între iubire și ură (r); 7,45 Învăță spaniola cu Victor (r); 8,00 Doctorul casei (r); 8,15 Povești adevărate (r); 8,45 Căsuța poveștilor (r); 9,15 Secretul iubirii (r); 10,15 Terra nostra (r); 11,15 De 3 x femeie (r); 12,05 2+2 (r); 12,15 Clona (r); 13,15 Dragoste și putere (r); 13,45 Femei înșelate (r); 15,00 Club 700 (r); 15,30 Betty cea urâtă (s); 16,20 Terra nostra (s); 17,20 Perla, cărările iubirii; 18,20 Între iubire și ură (s); 19,20 Doctorul casei; 19,30 Povești adevărate; 20,00 Secretul iubirii (s); 21,00 De 3 x femeie; 21,50 2+2; 22,00 Clona (s); 23,00 5'shopping; 23,05 Dragoste și putere (s); 23,30 Povești adevărate (r); 0,00 Învăță spaniola cu Victor (r); 0,15 Betty cea urâtă (r); 1,00 Marea demascare (r).

## VINERI, 29 NOIEMBRIE

### ROMANIA 1

7,00 Jurnal. Meteo; 7,10 Bună dimineața, România!; 10,30 Teleshopping; 11,00 Seara bună! (r); 12,20 România 1 și... strada (r); 12,20 Aglomerație în garaj (r); 13,10 Corect! (r); 13,15 Pasiuni (s); 14,00 Jurnalul de prânz; 14,30 Drepturile omului; 15,25 Tribuna partidelor parlamentare; 15,55 Jurnal; 16,00 Conviețuirii; 17,00 Corect!; 17,05 Aglomerație în garaj (s); 17,35 Judo: Turneul de World Masters. Finale; 19,00 Jurnal. Meteo. Sport; 19,55 Curat Caragiale! Parol!; 20,00 Ploaia de stele (I); 21,00 România 1 și... strada; 21,05 Ploaia de stele (II); 22,05 Criminaliștii (s); 23,00 Jurnalul de noapte; 23,30 Manuscrisul ucigaș (thriller, SUA, 1998); 1,15 Vector III (r); 2,15 Jurnal (r); 3,10 Curat Caragiale! Parol! (r); 3,15 Criminaliștii (r); 4,05 Ploaia de stele (I) (r).

### TVR 2

7,00 Poesis; 7,05 Desene animate (r); 8,00 Eco (r); 8,30 Tribul (s); 9,00 Meserii dispărute; 9,30 Locuință pentru doi (s); 10,00 Diminețile unui bărbat cuminte; 11,10 Poesis; 11,20 Puls 2002 (r); 11,50 Știri; 11,55 Atenție la neatenție (s); 12,50 Din coasta Evei (r); 13,45 Desene animate; 15,00 Știri; 15,05 Televiziunea. dragostea mea!; 16,30 Camera de gardă (r); 17,00 Tată, am încurcat-o! (s); 17,30 Știri; 17,35 Călătorind prin țară; 18,00 Club art (r); 18,30 Desene animate; 19,10 Familia și legea (s); 20,00 Documentar; 21,00 D'ale lu' Mitică; 22,00 Goya la Bordeaux (biografic, Italia/Spania, 1999); 23,30 Știri; 23,35 Cortina neagră (polițist, Italia, 1995).

### ANTENA 1

7,00 Observator; 7,50 Știri sportive; 8,00 Cafeaua cu sare; 10,00 Isabella (r); 11,00 Maria Emilia (s); 12,45 Misiune imposibilă (s); 14,00 Amintiri despre mine (comedie, SUA, 1988); 16,00 Calea misterelor (s); 17,00 Știri; 17,20 Isabella (s); 19,00 Observator. Sport. Meteo; 20,00 Teroare în Boston (acțiune, SUA, 1994); 22,00 Crocodilul (horror, SUA, 2000); 0,00 Familie în stil italian. (comedie, SUA, 1993); 2,30 Observator (r); 3,30 Crocodilul (r); 5,30 Maria Emilia (r).

### PRO TV

7,00 Teo (r); 7,55 Omul care aduce cartea; 8,00 Știrile Pro TV ziarul dimineții tale; 9,15 Tinăr și neliniștit (r); 10,30 Sub semnul întrebării (r); 12,00 Parte de carte (r); 12,55 Știrile Pro TV; 13,00 13-14 cu Andrei Gheorghe; 13,55 .Ro (r); 14,00 X și Zero (r); 14,15 Criminaliștii (s); 16,00 Tinăr și neliniștit (s); 16,50 Pro TV te ascultă ce vezi; 17,00 Știrile Pro TV. Vremea; 17,30 Urmărire generală; 17,40 5'shopping; 17,45 Teo; 19,00 Știrile Pro TV. Sport. Vremea; 20,00 Sărții de pe fix; 20,30 Cîștigi fără să știi; 21,00 Jocul (thriller, SUA, 1997); 23,30 Totul despre sex; 0,15 Știrile Pro TV; 0,30 Film artistic; 2,30 13-14 cu Andrei Gheorghe (r); 3,30 Parte de carte (r); 4,30 Criminaliștii (r); 6,30 Știi și câștigi (r).

### PRIMA TV

7,00 Prietene și rivale (r); 8,00 Zid; 11,30 Reuniunea de clasă (r); 13,30 Desene animate; 13,45 Prietene și rivale (s); 14,45 În familie (r); 15,30 În căutarea dreptății; 16,30 Nemuritorul (s); 17,30 Copiii spun lucruri trăsnete; 18,00 Focus; 19,00 M.A.S.H. (s); 19,30 Vrei să fii miliardar?; 20,00 În familie (s); 20,30 Super Banc Show; 22,30 Focus Plus; 23,15 Nemuritorul (r); 0,15 M.A.S.H. (r); 0,45 În familie (r); 1,12 Clip Art (r); 1,15 Uik-end; 2,15 Focus Plus (r).

### TELE 7 abc

7,35 Telemagazin (r); 8,05 Videoclipuri; 11,00 Documentar (r); 13,00 Videoclipuri; 14,00 Film artistic (r); 15,55 Videoclipuri; 16,30 Secretele succesului (r); 17,00 Documentar; 18,00 Germania astăzi (r); 18,30 Telemagazin; 19,00 Viitorul azi. Documentar; 19,30 Apel: Crimă (s); 21,05 Cîntece populare (r); 22,00 Germania astăzi (r); 23,00 Telemagazin (r); 23,30 Videoclipuri.

### ACASA

6,00 Perla, cărările iubirii (r); 6,50 Între iubire și ură (r); 7,45 Învăță spaniola cu Victor (r); 8,00 Doctorul casei (r); 8,15 Povești adevărate (r); 8,45 Căsuța poveștilor (r); 9,15 Secretul iubirii (r); 10,15 Terra nostra (r); 11,15 De 3 x femeie (r); 12,05 2+2 (r); 12,15 Clona (r); 13,15 Dragoste și putere (r); 13,45 Femei înșelate (r); 15,00 la-mă acasă! (r); 15,30 Betty cea urâtă (s); 16,20 Terra nostra (s); 17,20 Perla, cărările iubirii; 18,20 Între iubire și ură (s); 19,20 Doctorul casei; 19,30 Povești adevărate; 20,00 Secretul iubirii (s); 21,50 2+2; 22,00 Clona (s); 23,00 5'shopping; 23,05 Dragoste și putere (s); 23,30 Povești adevărate (r); 0,00 Învăță spaniola cu Victor (r); 0,15 Betty cea urâtă (r); 1,00 Dana de pică (r); 2,20 2+2 (r).





**Peugeot 206. Irezistibil.**

Începând de la: 7.565\* EURO.

- Leasing 3 ani: • 144\* EURO lunar
- 2.269\* EURO avans
- 1.513\* EURO valoare reziduală



PEUGEOT. PENTRU CA AUTOMOBILUL SĂ FIE ÎNTOTDEAUNA O PLĂCERE. PEUGEOT

**EURIAL TRANS - CONCESIONAR PEUGEOT**

Str. Aurel Vlaicu nr. 2, Cluj Napoca, tel: 0264/447.500

\* plus TVA

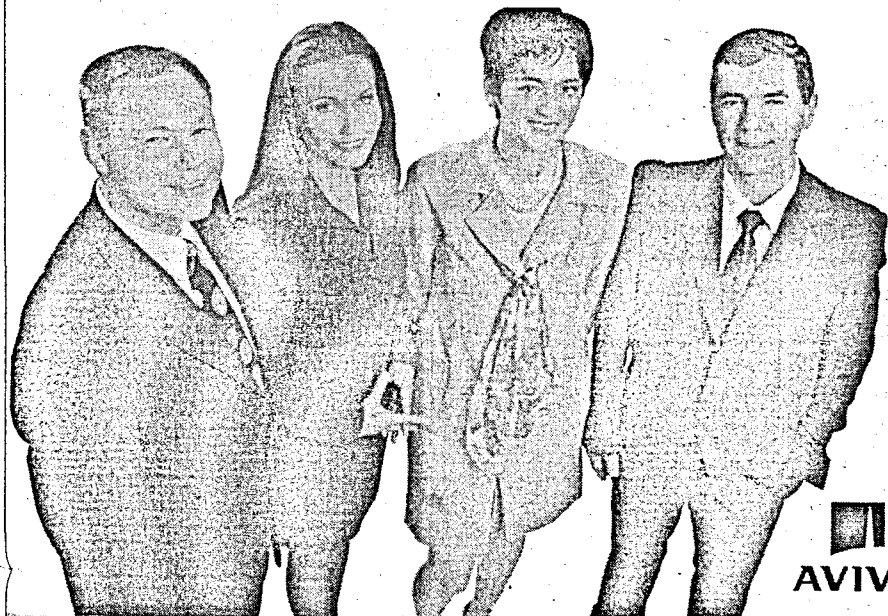
(F.Pr. 514)

## Ai acces la succes!

Vrei să înțelegi cum funcționează o asigurare de viață sau un plan de economii?  
Ești interesat să lucrezi în domeniul asigurărilor, dar nu știi cum și de unde să începi?  
Ești activ, convingător, spontan, plin de inițiativă?  
Avem pentru tine o veste bună:

**AVIVA, liderul pieței de asigurări din Marea Britanie și a 7-a companie de asigurări din lume, te invită la un seminar care îți va răspunde la toate întrebările legate de domeniul asigurărilor.**

**Ar putea fi chiar un nou început pentru cariera ta! Vino neapărat!**



Seminarul va avea loc în Cluj pe 25 noiembrie, la ora 18<sup>00</sup>,  
la sala de conferințe a Casei Tineretului (Univers T) din Strada Tineretului nr.53-55

(F.P. 0533)

EUROWEB ROMANIA  
Internet for business

(9760611)

Programul de Entertainment  
pentru utilizatorii Internet Euroweb

ESH	6 \$
NOAPTE	7 \$
PELIMITAT	8 \$

Carduri de acces Internet Euroweb

TECHNICAL SERVICES

ADDON 0264 447500

## Fii liniștit!

# IVECO

**duce greul...**

- Delta Motors, dealer IVECO.  
**livrează imediat din stoc.**  
vehicule IVECO noi și rulate  
din toate gamele în **condiții atractive.**
- Profită de avantajele service-ului la Delta Motors:
  - constatare tehnică gratuită
  - **discounturi** de până la **15%** la parbrize, injectoare, frâne, suspensii și ambreiaje
  - pentru flecare schimb de ulei primești o pereche de mănuși **gratis**
  - **service mobil** apelabil 24 de ore din 24

## Să o duci mai bine!



Cluj Napoca, strada Câmpina nr. 51  
tel/fax: 0264 415144. 415317

(F.Pr. 516)

## Magazin "MOCHETA"

FARMACIENȚA

	LIPIRE	CLIPSARE
6 mm	167.983	210.000
7mm	193.193	235.210
8mm	210.000	252.017

prețurile sînt în lei/metru pătrat fără TVA  
str. A. Vlaicu nr. 4 Cluj-Napoca  
Telefon: 0264-419.164

(9760620)



**S.C. ECCOCASA S.R.L.**

Str. Plopilor nr. 25  
Tel/fax: 0264-429.674,  
0721-207.645, 0745-235.668

- Vinde casă 3 camere, 2 băi, beci, pod, pregătită pentru mansardare, superfinisată, centrală termică, garaj, cu mobilă de bucătărie la comandă, telefon internațional, preț 39.500 USD negociabil. Tel. 429.674, 0745-235.668. (Ag.i.)
- Vinde ultracentral ap. 4 camere, superfinisat, totul nou, centrală termică proprie, geamuri termopan, uși termopan, finisat, modern, 140 mp. Tel. 429.674, 0745-235.668. (Ag.i.)
- Vinde ap. 4 camere, conf. 1, 110 mp, str. Observatorului, ct. 2, modificat, finisat, 2 balcoane închise, garaj încălzit sub bloc. Tel. 429.674, 0745-235.668. (Ag.i.)
- Vinde urgent ap. 2 camere, de comandat, ct. 3/8, finisat, îngrijit, contoare apă și gaz, mobilă de bucătărie la comandă, cart. Mărăști. Preț 19.500 USD. Tel. 429.674, 0745-235.668. (Ag.i.)
- Vinde urgent teren 800 mp, Mărăști central, front la strada principală, toate facilitățile, pentru construcție. Tel. 429.674, 0745-235.668. (Ag.i.)
- Vinde urgent garsonieră conf. 1, str. Porțile de Fier, nefinisată, balcon închis, cu telefon. Tel. 429.674, 0745-235.668. (Ag.i.)
- Dă în chirie bar de noapte finisat proaspăt, integral mobilat și dotat, 140 mp, cu terasă, telefon internațional, ultracentral. Tel. 429.674, 0745-235.668. (Ag.i.)
- Dă în chirie casă 3 camere, bucătărie, 2 băi finisate, mobilat, singur în curte, telefon internațional, încălzire centrală, posibilitate parcare în curte, zona cart. Plopilor. Tel. 429.674, 0745-235.668. (Ag.i.)
- Dă în chirie spațiu ultracentral, intrare din stradă, 50 mp, ușă termopan, grup sanitar, birou, cu telefon, pe termen lung. Tel. 429.674, 0745-235.668. (Ag.i.)
- Dă în chirie URGENT spațiu pentru depozitare 260 mp, cu acces TIR, rampă descărcare, încălzit, grup sanitar, în cart. Mărăști central. Tel. 429.674, 0745-235.668. (Ag.i.)

**VINDEM sau ÎNCHIRIEM**  
**spațiu depozitare combustibil**  
- teren împrejmuit - 600 mp  
cu 10 rezervoare îngropate -  
capacitatea - 50.000 litri bucata.  
Relații la telefon 0722-599.563.

**ATENȚIE!!!**  
**S.C. VINDE CHIOȘCURI ȘI TONETE**  
**STRADALE DE EXCEPȚIE!**  
**AMPLASAMENTE BUNE,**  
**CU VAD MARE!**  
INF. LA TEL. 0264-194.981.  
TEL.: 196.858.

**S.C. închiriază**  
**spațiu pentru depozitare**  
în suprafață de 144 mp, aflat pe  
**B-dul 21 Decembrie 1989 nr. 146.**  
Informații suplimentare la tel.: 0264-194.981.

**REZIDENȚIAL -**  
**IMOBILIARE**  
P-ța Unirii Nr. 21 ap. 2A,  
tel. 195.916 sau 196.808

- Vinde ap. 2 camere în Gheorgheni, str. Arieșului, bloc de cărămidă, gresie, faianță, parchet, telefon, preț 18.000 USD. Tel. 196.808, 195.916 (Ag.i).
- Vinde ap. 1 cameră în Mănăstur, str. Izlazului, etaj intermediar, apometre, preț negociabil. Tel. 196.808, 195.916 (Ag.i).
- Vinde urgent garsonieră în Zorilor, balcon închis, apometre, lavabil, instalații sanitare noi, preț 14.500 USD ușor negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i).
- Vinde ap. 2 camere în Gheorgheni, cf. II, bloc de cărămidă, parchet, faianță, orientare V, preț 14.500 USD. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i).
- Vinde ap. 2 camere, zona Tribunalului, preț 650 milioane negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i).
- Vinde urgent ap. 2 camere în Grigorescu, str. Vlahuță, balcon mare, ocupabil imediat, preț 17.500 USD. Tel. 195.916, 196.808 sau P-ța Unirii nr. 21 ap. 2A. (Ag.i).
- Vinde garsonieră Mănăstur, str. Negoiu, etaj intermediar, finisaje, balcon închis, preț 14.500 USD. Tel. 195.916, 196.808 sau P-ța Unirii nr. 21 ap. 2A. (Ag.i).

- Vinde ap. 2 camere, în zonă semicentrală, 48 mp, geamuri la stradă, pentru birouri, magazine, preț 24.000 USD ușor negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i).
- Vinde ap. 1 cameră în Mărăști, str. A. Vlaicu, orientare S, gresie, faianță, instalații sanitare noi, apometre, mobilă bucatărie, preț 15.000 USD negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i).
- Vinde garsonieră cf. II, Mărăști, etaj intermediar, gresie, faianță, uși schimbate, preț 11.000 USD. Tel. 195.916, 196.808 sau P-ța Unirii nr. 21 ap. 2A. (Ag.i).

**SC Legume Fructe SA**  
angajează  
**ECONOMIST**  
pentru biroul financiar-contabil.  
Condiții:  
- minim 3 ani experiență.  
Informații la tel: 435.085.  
Curriculum vitae se depun la sediul firmei din Cluj-Napoca, Calea Baciului 1-3 sau la fax 435.101 până la data de 28.11.2002. (9774742)

**Publicațiile**  
**R.A. MONITORUL OFICIAL**  
pot intra în posesia Dvs. în  
24 de ore de la apariție!  
Apelați cu încredere la  
serviciile autorizate ale  
S.C. ACTA LEGIS S.R.L.  
pentru a contracta  
abonamente pe anul 2003  
sau a publica anunțurile de  
pierderi de acte.  
Cluj-Napoca,  
str. Septimiu Albini nr. 71  
Tel./Fax: 0264-440.944  
Mobil: 0744-782.830  
0745-529.299 (9772221)

**Sistem de finanțare pentru cumpărare, construire imobile**  
**IN RATE**  
**cu avans 0%**  
**dobândă 0%**

VALOARE	RATE LUNARE
300.000.000	2.804.000
600.000.000	5.608.000
1.200.000.000	10.502.000

Telefon (0264) **406.588**  
Poligrupo Romania SRL  
Calea Dorobanților 3A, Cluj-Napoca

**poligrupo SRL**  
membru al grupului  
**CARION**

**DOMUS**  
str. David Francisc nr. 8  
tel/fax: 0264-196.238,  
tel: 0264-196.702,  
0744-516.942,  
0724-246.720

- Vinde vilă în A. Mureșanu, ultrafinisată, 4 dormitoare, living, 3 băi, 2 garaje cu telecomandă, teren 700. Tel. 196.702, 196.238, 0744-516.942. (Ag.i).
- Vinde vilă în Gheorgheni, ultrafinisată, cu toate utilitățile + 1.000 mp grădină. Preț negociabil. Tel. 196.702, 196.238, 0744-516.942. (Ag.i).
- Vinde complex hotelier, zonă rezidențială, 26 camere, finisat, teren aferent 2.000 mp. Tel. 196.702, 196.238, 0744-516.942. (Ag.i).
- Vinde complex hotelier, lângă Hotel Napoca, 20 camere, finisat, teren aferent 1.100 mp. Tel. 196.702, 196.238, 0744-516.942. (Ag.i).
- Vinde casă 4 camere, lângă Complexul Dora, teren aferent 1.000 mp. Preț negociabil. Tel. 196.702, 196.238, 0744-516.942. (Ag.i).
- Vinde urgent ap. 4 camere Mănăstur, zonă foarte bună, liniștită, et. 1/4, conf. I, supraf. 80 mp, finisat, gresie, faianță, parchet, contorizat, garaj. Preț negociabil. Tel. 196.702, 196.238, 0744-516.942. (Ag.i).
- Vinde urgent ap. 3 camere, dec., 2 balcoane, supraf. 70 mp, semifinisat, zona Meteor. Preț 23.000 USD negociabil. Tel. 196.702, 196.238, 0744-516.942. (Ag.i).
- Vinde urgent ap. 3 camere. Plopilor, bun pentru magazin, sediu firmă, internet. Preț avantajos. Tel. 196.702, 196.238, 0744-516.942. (Ag.i).
- Vinde urgent ap. 3 camere, Grigorescu, etaj interm., conf. I, 2 balcoane, finisat, contorizat. Preț 23.500 USD negociabil. Tel. 196.702, 196.238, 0744-516.942. (Ag.i).
- Vinde teren zona Între Lacuri, pentru construcții, suprafața de 3.000 mp, front 24 m, toate utilitățile, preț negociabil. Tel. 196.702, 196.238, 0744-516.942. (Ag.i).

**COMPANIA DE BERE ROMÂNIA S.A.**,  
companie ce deține fabrici de bere  
în Cluj, Buzău și Timișoara, membră  
a grupului SAB Miller plc. - al doilea  
producător de bere din lume -  
angajează pentru  
**fabrica din Cluj:**

**Compania de Bere România**  
**Cluj - Napoca**  
**Calea Mănăstur Nr. 2-6**  
**3400 Cluj-Napoca**  
**Fax - (0264) 199.511**

**SAB MILLER**  
MEMBRĂ A GRUPULUI SAB Miller plc.

## Controlor stocuri

Postul se subordonează Managerului Regional de Operațiuni.

**Principalele responsabilități :**

- > Asigură managementul stocurilor (scriptic și faptic)
- > Analizează nivelul de spargeri în cadrul departamentului
- > întocmește situațiile solicitate de managementul regional

**Cerințe :**

- > Experiență de min. 1 an în gestiunea stocurilor-aprovizionare- planificare
- > Min. studii medii (cele universitare prezintă avantaj)
- > Cunoștințe avansate de utilizare calculator (MS Office)
- > Cunoștințele de SUN SYSTEM prezintă avantaj
- > Stagiul militar satisfăcut (dacă este cazul)
- > Prezintă avantaj cunoștințele de limbă engleză

Dacă sunteți o persoană energică și doriți să vă alăturați unei echipe de succes, trimiteți un Curriculum Vitae și o scrisoare de intenție departamentului de Resurse Umane, specificând poziția pentru care aplicați, pe adresa menționată alăturat, până la data de 1 decembrie 2002.

Notă: Numai candidații selectați vor fi contactați! (F.P.0534)

**REPARAȚII** Zeno  
APARATURĂ FOTOGRAFICĂ REINHARDT  
Calea Mănăstur, nr. 8, Cluj-N.  
Tel.: 092/ 460-169; 064/ 42-50-96

**ABRAZIVE**  
**MAGAZIN**  
**PROFESIONAL**  
- șmirghel pt. lemn,  
metal, hidro  
- pietre de polizor  
- discuri de debitat și  
polizat  
- discuri și benzi pt.  
parchet  
- SPECIALITĂȚI  
Tel: 0745-773352  
Str. Paris nr. 22 (9762192)

*Cititi zilnic*  
**ADEVARUL**  
de Cluj



**ȘTIRI DIN SPORT**  
Sâmbătă:  
6,30

**SPORT CLUB RADIO**  
Sâmbătă între orele 11,00-13,00

**RADIO CLUJ**  
sună bine  
909 kHz 1593 kHz 95,6 MHz

**PELURĂ RADIO**  
Duminică de la ora 13,15

**ȘTIRI DIN SPORT**  
Luni-vineri la orele  
6,30 7,30 12,50 18,50

(9762190)

**DEPOZITUL BRUKENTHAL**  
BANCA COMERCIALĂ CARPATICA

Dobândă: Fixă - 23% Termen: 6 luni

Depozitele sunt garantate conform legii Se acceptă împuterniciți

Suma minimă:  
5 milioane lei - persoane fizice  
25 milioane lei - persoane juridice

Mareșal I. Antonescu Nr. 1. Bl. B1  
Piața Mihai Viteazul, Nr. 8  
Tel.: 125562

(9759077)

**Societate comercială**  
organizează

## LICITAȚIE

pentru

- montare parchet laminat (7.000 mp);
- lucrări de hidroizolații și acoperișuri (11.000 mp).

Ofertele se primesc la CP 92 OP 13 din Cluj-Napoca pînă la data de 06.12.2002.

(9759097)

**COMPLEXUL BALNEAR "BĂILE SĂRATE" TURDA**

Baza de tratament Arieșul vă pune la dispoziție aparatură de înaltă tehnologie pentru afecțiuni neurologice periferice (pareze ușoare, sechele minore după polineuropatii, sechele după poliomielită), reumatismale (spondiloze, artroze, poliarthroze, tendinoze, tendomioze, periartrită scapulo humerală) ginecologice (insuficiență ovariană, cervice cronice), cardiovasculare (varice), posttraumatice (luxații, fracturi), debilități fizice și ale căilor respiratorii, cu nămoluri sapropelice și ape minerale clorosodice, de diferite concentrații, hipo și hipertrone, bicarbonate calcice și magnezice etc. Cazarea se face la Hotel Arieșul într-o atmosferă caldă și relaxantă.

Informații și rezervări la tel: 0264-31 68 44

(9768997)

**IGO ROMANIA**

Cluj, str. Clemenceau nr. 2  
Tel: 192433

**Oferă ÎMPRUMUTURI**  
pentru cumpărarea de locuințe, terenuri, autoturisme etc., fără garanții, fără adeverință de venit rate avantajoase

Cheltuieli medii anuale de 5-9%/an

ORAR: LUNI - VINERI 9.00 - 17.00  
PLANIFICAȚI-VĂ VIITORUL CU NOI.

(9760608)

**S.C. LORIGAB COM S.R.L.**  
comercializează  
**tablă zincată decapată și țevi**  
la prețuri avantajoase.

Relații la telefoanele:  
0722-647.958,  
0766-663.060

sau la adresa str. Cîmpina nr. 51-53, Cluj-Napoca (curtea TRANSCOM). (9774680)

**IEFTIN • IEFTIN • IEFTIN**  
In atenția vânzătorilor  
en-gros și en-detail  
**HAINE DE CALITATE**  
SECOND HAND din CANADA

Cumpărați acum direct de la depozitul nostru: cămăși, bluze adulte, haine lycra, calitate extra, scurte femei, salopete iamă copii, salopete lungi, treninguri, pantaloni stretch pentru femei calitatea 1, 1,5USD/kg, haine de armată, veste, tricouri, pantaloni sport, pentru adulți și copii și multe alte sortimente, ambalate în baloturi de 45 kg.

**MV ACTIVE SERV COM SRL**  
Str. DRUMUL SOPORULUI NR. 1  
Cartier Gheorgheni, CLUJ-NAPOCA  
TEL: 0788-314955  
ORAR: Luni - Vineri 9-17 (9772450)

- Executorul Judecătoresc vinde la licitație publică casă familială, în Turda, str. Poiana nr. 74, compusă din: 1 cameră, bucătărie, antreu, cămară, baie, debara, hol, pivniță, curte și grădină în suprafața totală de 2.212 mp. Prețul de strigare este de 394.000.000 lei. Participanții la licitație vor face dovada depunerii a 10% din prețul de strigare la dispoziție executorului judecătoresc sau în numerar. Licitația va avea loc în data de 27.11.2002, ora 10, la sediul executorului judecătoresc din Turda, str. Republicii nr. 35. Relații suplimentare la executorul judecătoresc Turda, tel. 31-20-90. (7030296)
- Institut de Cercetare de Piață, angajează: A. Coordonator zonă (județele Cluj, Bistrița-Năsăud, Mures) cu domiciliul în Cluj-Napoca. Condiții: - studii superioare; persoană dinamică; ușurință de exprimare și comunicare cu diferite categorii sociale; - telefon de contact; - disponibilitate pentru muncă de teren și frecvente deplasări în zona alocată; - experiență în coordonare persoane; - constituie un avantaj experiența în domeniul cercetării de piață. B. Operatori sondaje de opinie, pentru completarea de chestionare pe teren la diferite sondaje de opinie (cu persoanele de la poziția B se lucrează în regim de colaborare pe o durată nedeterminată). Persoanele interesate sînt rugate să trimită un Curriculum vitae și o fotografie tip buletin la adresa: CP 54 - OP 79, București, fax: 021-210-75-70 sau e-mail: cv@gfk-ro.com (www.gfk-ro.com), pînă la data de 5 decembrie 2002. Vă rugăm să specificați pe CV poziția pentru care candidați. (9759102)

**Societate financiară angajează**

## ANALIST FINANCIAR

**Cerințe:**

- Studii superioare
- Experiență în domeniu minim 3 ani
- Cunoștințe foarte bune de limba engleză
- MBA constituie un avantaj

Vă rugăm să expediati un CV însoțit de scrisoare de intenție la fax nr. 196673 sau la OP11 CP18, Cluj-Napoca, pînă la 30.11.2002. (9775560)

**MATRIMONIALE**

- Tinere simpatice, oferim companie, masaj, domnilor civilizați numai la domiciliul nostru. Tel. 0740-56-28-81 între orele 9,00-21,00. (550966)

**ÎNCHIRIERI**

- Dau în chirie garsonieră începînd cu data de 1.12.2002 unei familii sau două fete în zona Mănăstur, str. Izlazului. Tel: 16-84-73. (554458)

- Președintele Consiliului de Administrație al S. C. Napoan S. A. Cluj convoacă Adunarea Generală Ordinară a Acționarilor S. C. Napoan S. A care va avea loc în data de 27.11.2002, orele 13, la sediul societății din Cluj-Napoca, str. Berăriei nr. 6. În cazul în care nu se va întruni cvorumul prevăzut în Statutul societății, și Legea 31/90 republicată, Adunarea Generală Ordinară va avea loc în data de 28.11.2002, la aceeași oră la sediul societății. Ordinea de zi: 1. Situația economico-financiară a societății; 2. Situația vânzării de active; 3. Diverse. (552102)
- Firme din: Noua Zeelandă, Germania, Italia, Spania, Ungaria, Austria, angajează muncitori bărbați și femei în toate domeniile. Salarizare: 800-1.800 euro. Tel: 0265-254.132, 0265-140.804, 0265-146.049, 0265-254.768. (9762149)
- Selectăm tineri/tinere - Comision după plecare. Calificare gratuită Hoteluri și Nave Croazieră străinătate. Engleza nivel mediu. Condiții excelente. Tel: 0241-612.100, 619.408, 618.531. E-mail: jobbankromania@yahoo.com. (9760621)

**Distribuitor de carburanți**  
vă oferă la

## DEPOZITUL PETROM DIN ZALĂU și CLUJ

*Benzina Premium  
Benzină fără plumb  
și Motorină  
la cele mai mici prețuri*

Asigurăm avantajos transportul carburanților.

**BIOJETAN®**

**Carburanți fără egal!**  
Tel/fax: 0259 435470; Mobil: 0745 147753

(F.P. 529)

**VÎNZĂRI CUMPĂRĂRI**

- Vînd urgent apartament 3 camere, bloc turn, etaj 2, cartier Grigorescu. Preț 27.000 USD, negociabil. Informații la tel: 18-50-03; 0722-36-68-11; 0744-76-19-38. (552131)
- PF vînd apartament 3 camere semidecomandat central, Piața M. Viteazul et. 2, contorizat și finisat, ocupabil imediat. Tel: 0264-19-25-44 pentru vizitat. Preț 40.000 USD negociabil. (554432)
- De vînzare Ford Mondeo TD, alb, 1986, cu climă și servo, stare bună. Tel: 0722-59-98-66. (554396)
- Vînd foarte urgent 2 masculi "Vijla Maghiară" la un preț avantajos, vîrsta 3 luni. Tel: 0740-78-37-27; 0744-88-22-49. (552123)

**DIVERSE**

- Cabinetul Medical-Revital- București, organizează cursuri de reflexoterapie și masaj în Cluj-Napoca. Posibilități angajare. Tel. 021-230-11-67 și 021-210-39-20. (552990)
- SC Cobra Security SRL str. Gh. Lazăr nr. 8, angajează urgent personal de pază. Salariu motivant. Telefon: 13-69-31; 0745-10-31-52. (554387)
- SC Nemar Catering angajează vînzătoare pentru magazin alimentar. Informații la tel: 0722-32-68-72 sau Cantina Flacăra str. Someșului nr. 14. (552082)
- În data de 29 noiembrie 2002, ora 9.00 va avea loc vînzarea prin licitație a unui teren degradat, intravilan, în suprafața de 0,13 ha în comuna Sic. Relații suplimentare la tel: 22-81-01. (552109)

**Pentru a vă asigura în continuare un abonament la ziarul ADEVĂRUL de Cluj vă puteți adresa la:**

- S.C. APEX S.R.L. - str. A. Iancu nr. 36, tel. 0264-196.213 (pînă în ultima zi a lunii pentru luna următoare);
- C.P.D. APEX S.R.L. - str. I.M. Klein nr. 15, tel. 0264-439.120 (pînă în ultima zi a lunii pentru luna următoare);
- S.C. RODIPET S.A. - P-ța Gării nr. 4-5, tel. 0264-433.620 (cu plata în numerar sau virament, pînă în ultima zi a lunii pentru luna următoare);
- La factorii poștali și Oficiile Poștale de care aparțineți (în perioada 1-26 a fiecărei luni).

Subsemnații: Mihaly Dionisie, Laszlo Miklos, Laszlo H. Eva și Moldovan Marius, chemăm în judecată pe pîrîtul Urmanczy Janos, cu domiciliul necunoscut, pe data de 9 decembrie 2002, ora 10, sala 4, la Judecătoria Huedin, în dosar nr. 1169/2002, avînd ca obiect uzucapiune. (2067987)

Se citează la Judecătoria Cluj în data de 11 decembrie 2002 în dosar nr. 13267/2002 sala 165, ora 8.00 numiții: soția lui Tordai Iosif născută Szekely Catalina, Szekely Iosif Doda Junior și Szekely Iosif zis Doda, toți cu domiciliul necunoscut, avînd ca obiect prestație tabulară. (554446)

În conformitate cu Legea nr. 137/1995, Spitalul Clinic de Copii anunță începerea demersurilor pentru obținerea autorizației de mediu pentru obiectivele "Clinica Neuropsihiatrie a Copilului și Adolescentului, str. Pasteur nr. 43, Dispensare și Ambulatoriu Studentesc, str. Republicii nr. 8, Laboratorul de Sănătate Mintală, str. Republicii nr. 57, Secția Prematură, str. Donath nr. 170, Secția Clinică Pediatrie IV, str. Eremia Grigorescu nr. 106 situate în Cluj-Napoca. Eventualele sesizări și sugestii numai pentru factorii de mediu se vor depune la sediul IPM Cluj, Calea Dorobanților nr. 99. (554447)

## DECESE COMEMORĂRI

Ne luăm rămas bun cu durere de la profesorul și prietenul nostru drag, HERBERT SIEBOLD, președintele Societății Germano-Române din Berlin, care ne-a ajutat în momentele dificile ale Catedrei de Limba și Literatura Germană. Membrii Catedrei. (552149)

Cu durere în suflet ne despărțim de ginerele și nepotul nostru, ing. CONSTANTIN BABII. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Slujba de înmormîntare va avea loc luni, 25 noiembrie 2002, ora 11.00 la Capela Cimitirului Central. Familiile Mureșan și Roșca. (552138)

Cu adîncă durere în suflet anunțăm trecerea fulgerătoare în neființă a scumpului nostru, soț, tată, soțu și bunic, BOANCA ION în vîrstă de 54 de ani. În mormîntarea va avea loc luni, 25 noiembrie 2002, ora 12.00 în satul Făureni. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Familia îndoliată. (552137)

Cu inimile zdrobite de durere ne despărțim de iubitul nostru tată și soț, ing. BABII CONSTANTIN (Director al SC C. I. A. Cluj). Slujba și înmormîntarea vor avea loc luni, 25 noiembrie 2002, ora 11.00 la Capela Cimitirului Central. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Soția Rodica și fiii Ionuț și Mihai. (552130)

Cu durere în suflet anunțăm încetarea din viață a scumpului nostru tată, soțu și bunic CENEAN IOAN în vîrstă de 87 de ani. În mormîntarea va avea loc în data de 25.11.2002, ora 12.00, la Cimitirul Central Cluj-Napoca. Copiii Ioan Dorel, Margareta, Doinița cu familiile. (554461)

Domnul să-i lumineze calea și să-i dea odihna veșnică celui care a fost BABII CONSTANTIN, acum la trecerea în neființă. Sînt cu sufletul alături de buna mea prietenă Rodica și familiile în aceste grele momente. Elena. (552146)

Tristi, sîntem alături de familia îndoliată, în marea durere pricinuită de stingerea din viață a celui ce a fost POPESCU IOAN, bunul nostru vecin și prieten. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Sincere condoleanțe. Familiile Stanca Nicolae și Sicoe Petre. (552148)

Rămas bun fostului nostru coleg BABII CONSTANTIN. Sincere condoleanțe familiei. Colectivul SC Infomara SA Baia Mare. (552147)

Un ultim omagiu fostului nostru colocatar dir. ing. BABII CONSTANTIN. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Sincere condoleanțe familiei îndoliate. Asociația de proprietari din str. Mestecenilor nr. 1. (552145)

Un ultim omagiu și profund regret la dispariția dintre noi, a fostului nostru coleg BABII CONSTANTIN. Sincere condoleanțe familiei îndurerate. Prietenii și colegii de la Registrul Independent "Transilvania" Tg. Mureș. (552143)

Sîntem alături de draga noastră prietenă Rodica, în suferința despărțirii de soțul iubit, ing. CONSTANTIN BABII. Monica și familia. (552140)

Împărtășim durerea prietenii noastre dr. Rodica Babii, în aceste clipe de grea încercare. Colegii de liceu. (552139)

Elevii clasei a-VI-a A de la Școala Generală "Octavian Goga" sînt alături de doamna dirigintă Liana Curtici în aceste momente grele pricinuite de trecerea în neființă a mamei dragi. Dumnezeu s-o odihnească! (552135)

Transmitem sincere condoleanțe familiei Mioara și Bellu Șimon, la pierderea mamei dragi, ALBU ANASTASIA. Dumnezeu s-o odihnească! Familiile Z. Buziaș și V. Bere. (552141)

Cu profundă tristețe ne despărțim de dragul nostru prieten COSTEL BABII. Împărtășim durerea soției sale Rodica și a fiilor Ionuț și Mihai. Mihaela și Dan Gruită. (552142)

Se împlinește un an de cînd ne-am despărțit de dragul nostru soț, tată și bunic, prof. univ. Dr. KOLOZSI EUGEN IOAN. Pentru bunătatea, noblețea și dragostea cu care ne-a înconjurat, noi nu putem să-i oferim ca răsplată, decît pomenirea. Mimi, Andrei, Antonia, Luci și Zoli împreună cu dragii lui nepoți Sergiu, Mark și Vivien. (552052)

Un pios omagiu la împlinirea a 14 ani de la decesul soțului meu drag IONEL MANIU. Soția Viki. (552136)

Tristă aducere aminte la împlinirea unui an de la plecarea în eternitate a celui mai bun soț, tată, soțu și bunic, prof. IOAN HANUSCHI. Familia îndoliată. (554456)

Sîntem alături de colega noastră Albu Gabriela în marea durere pricinuită de pierderea mamei dragi. Colegii din Ambulator, Bloc Alimentar și secretariat de la Spitalul Clinic de Recuperare Cluj. (2067984)

Colegii și colaboratorii de la Antrepriza pentru Construcții și Turism Cluj, aduc un ultim omagiu celui care a fost directorul economic al societății ec. IOAN DULAMA, trecut fulgerător și nedrept în neființă la 23 nov. a.c. Om de înalt profesionalism, cu simțul datoriei dus pînă la uitarea de sine, de probitate morală și devotament desăvîrșite, lasă un mare gol în viața noastră. Sincere condoleanțe familiei îndoliate. Colectivul ACT-SA Cluj. (9763945)

Sîntem cu tot sufletul alături de familia Babii, în nemărginita durere pricinuită de pierderea omului de o aleasă probitate morală și a bunului prieten ing. CONSTANTIN BABII. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Familia Ivașcu - Rareș, Gina și Dănuț. (9763945)

Nu credem că aceste cuvinte pot suplini golul nostru din suflete. Astăzi, la ora 13, la Capela veche a Cimitirului Mănăstur, îl trecem înspre nemurire pe cel care ne-a dat lumina vieții IOAN MORARIU. Directorul economic al SC Avicola SA, a trăit cu un crez unic: familia. Dumnezeu să-l aibă în pace. Dudi și Bebi - copii, Leti și Slibi - noră și ginere și Dadi și Vlad - nepoți. Dragostea noastră o vei simți totdeauna. (T.C.)

Cititi zilnic  
ADEVARUL  
de Cluj

## Coreea de Nord a refuzat accesul inspectorilor internaționali

Coreea de Nord a refuzat accesul unei echipe de inspecțiști internaționali însărcinată cu verificarea consumului de combustibil al acestei țări, în cadrul acordului de neproliferare nucleară din 1994, încălcat de această țară, au anunțat surse oficiale de la New York, citate de AFP.

Această decizie a autorităților de la Phenian a fost anunțată de KEDO (Organizația pentru dezvoltarea energetică în peninsula coreeană), consorțiul internațional care are misiunea de a verifica aplicarea acordului menționat.

Această decizie pare a fi răspunsul autorităților nord-coreene după hotărîrea membrilor KEDO, de a suspenda livrările de petrol către Coreea de Nord, după ce această țară a dezvăluit că

și-a continuat eforturile în vederea dobîndirii armei nucleare.

KEDO este alcătuit din Statele Unite, Japonia, Coreea de Sud și Uniunea Europeană.

Purtătorul de cuvînt al organizației, Brian Kremer, a declarat că acest grup a primit, la 20 noiembrie, un mesaj din partea Phenianului, pentru a avertiza în legătură cu faptul că acest stat "nu va fi în măsură de a coopera cu inspecțiștii în timpul viitoarei vizite".

"Rămînem în contact cu nord-coreenii", a precizat el.

Instalații de contorizare a consumului de petrol sînt instalate în opt centrale energetice nord-coreene, care primesc anual jumătate de milion de tone de petrol din partea țărilor KEDO.

Acordul din 1994 prevedea aceste livrări de petrol, precum

și oferirea a două reactoare cu apă ușoară în schimbul închiderii reactoarelor cu apă grea din Coreea de Nord, de la Yongbyon, care ar permite Phenianului să obțină uraniu îmbogățit.

Grație acestui uraniu, Coreea de Nord ar fi fabricat deja una sau două bombe nucleare și are capacitatea de a produce alte șase, cite două pe an, potrivit unui raport CIA.

Autoritățile de la Washington au decis să suspende livrările de petrol către Coreea de Nord din cauza încălcării acordului din 1994 de către această țară,

deși liderii sud-coreeni au pledat pentru continuarea acestor livrări cel puțin pentru perioada iernii, în scopul de a nu agrava suferințele populației nord-coreene.

## Obiectivele turistice germane, vizate de acte teroriste

O serie de obiective turistice din Germania ar putea fi vizate de eventuale atentate comise de organizația teroristă Al-Qaida a lui Osama bin Laden, potrivit ediției de duminică a Welt am Sonntag, care citează un raport al serviciilor secrete germane, BND, transmise AFP.

Deoarece reprezentanțele diplomatice americane și israeliene sînt foarte strict supravegheate în Germania, teroristii ar putea să atace obiective turistice, care sînt mai puțin pázite. Al-Qaida a adoptat o nouă strategie, planificînd "operațiuni internaționale care sînt consecințe ale presiunii mondiale" asupra acestei rețele și ale măsurilor de securitate întărite care decurg din aceasta, adaugă Welt am Sonntag.

Astfel, membrii organizației "se concentrează mai mult asupra unor obiective precum atracțiile turistice nesupravegheate", potrivit sursei citate.

Potrivit BND, Osama bin Laden trăiește într-o ascunzătoare din estul Afganistanului sau în nord-vestul Pakistanului. De altfel, procurorul general federal al Germaniei, Kay Nehm, precum și mai mulți miniștri ai landurilor au anunțat, săptămîna trecută, că se tem de producerea unui atentat în Germania și iau în serios amenințările atribuite lui Osama bin Laden, difuzate de postul de televiziune Al-Jazeera. La rîndul său, ministrul german de Interne, Otto Schily, a declarat, marți, că rețeaua teroristă islamistă internațională este "intactă și capabilă să funcționeze".

## Explozia unei mine, în Kashmir, s-a soldat cu nouă morți

Nouă soldați indieni au murit și alți 18 au fost răniți, sîmbătă, după ce autobuzul în care se aflau a trecut peste o mină, în Kashmirul indian, au anunțat surse din cadrul poliției, citate de AFP.

Mai mulți dintre răniți sînt în stare critică, au precizat sursele citate. "Autobuzul în care se aflau a trecut peste o mină, și apoi s-a prăbușit într-o ripă", a povestit un polițist. Mina, probabil amplasată de rebelii musulmani, a explodat la trecerea convoiului, la o sută de kilometri sud de Srinagar, capitala de vară a Kashmirului indian, pe principalul drum către cealaltă capitală a provinciei, Jammu. Această șosea este folosită în mod normal de convoaiele militare, care reprezintă o țintă privilegiată a rebelilor. La 11 noiembrie, opt polițiști au fost uciși și alții răniți în explozia unei mine, pe aceeași șosea.

Vineri, doi rebeli islamisti au atacat un sediu al poliției, în plin centrul capitalei Srinagar, ucigînd șase polițiști înainte de a fi omorîți.

Kashmirul este divizat, din 1947, între India și Pakistan, țări care au declanșat două războaie pentru controlul acestui teritoriu din Himalaya, cu populație majoritar musulmană.

De partea indiană a provinciei, rebeliunea violent reprimată de forțele de securitate s-a soldat cu circa 38.000 de morți din 1989, potrivit autorităților de la New Delhi, sau cu peste 76.000 conform separatiștilor.

## Iordania regretă decizia americană de retragere a diplomaților

Iordania și-a exprimat "regretele" după decizia Statelor Unite de a permite diplomaților din eșalonul secund și familiilor acestora să părăsească regatul din cauza îngrijorărilor asupra securității lor, transmise AFP.

"Regretăm această decizie", a declarat ministrul Informațiilor, Mohammad Adwan, care a precizat, totuși, că aceasta nu aduce atingere "excelentelor" relații dintre Amman și Washington.

"Respectăm îngrijorările Statelor Unite pentru securitatea diplomaților și cetățenilor lor în întreaga lume, dar afirmăm că Iordania rămîne una dintre țările cele mai sigure din lume", a subliniat el.

La Washington, adjunctul purtătorului de cuvînt al Departamentului de Stat, Philip Reeker, a declarat că această decizie a fost luată ca urmare "a unei evaluări generale a securității, după asasinarea, la sfîrșitul lunii octombrie, a unui angajat al agenției americane pentru dezvoltare internațională (USAID), Laurence Foley".

Chiar dacă nu există o amenințare precisă, "am considerat că este mai prudent să permitem unei părți a personalului nostru, împreună cu familiile lor să plece, din cauza problemelor din domeniul securității", a continuat Reeker.

Laurence Foley, în vîrstă de 62 de ani, care lucra în cadrul agenției americane pentru dezvoltare internațională (USAID) și avea rang de diplomat, a fost ucis prin împușcare, în fața domiciliului său din Amman.

Potrivit lui Adwan, "în ciuda morții deplorabile a lui Laurence Foley, Iordania este mîndră" de condițiile de securitate în vigoare. El și-a exprimat speranța că Washingtonul va reveni asupra acestei decizii "cît de curînd".



1 Dolar SUA = 33.576 lei  
1 Liră sterlină = 53.109 lei

# Economia

1 EURO = 33.660 lei  
1 g AUR = 343.494 lei

15 noiembrie 2002

Adevărul de Cluj

15

## Facilități la programul "Cornul și laptele"

Firmele care importă utilajele pentru ambalarea și prelucrarea produselor lactate și de panificație pentru elevi ar putea beneficia de scutiri de la plata taxelor vamale, se arată într-o notă prezentată de Ministerul Administrației Publice în ședința de miercuri a Guvernului.

În document se mai propune ca, prin modificarea Ordonanței 96/2002 privind acordarea de produse lactate și de panificație pentru elevii

din clasele I-IV din învățământul de stat, să se prevadă obligativitatea ca firmele furnizoare să provină din județul în care acestea sînt livrate sau din județele limitrofe. De asemenea, firmele care s-au dotat cu echipamente sau mijloace de producere a ambalajelor, respectiv de transport al produselor ar urma să aibă drept de preempțiune la încheierea de noi contracte.

Directorii școlilor vor avea dreptul să acorde elevilor

produsele rămase disponibile în urma absențelor altor școlari. În nota Ministerului Administrației Publice este menționată și posibilitatea extinderii programului "Cornul și laptele" pentru copiii din grădinițe, într-o primă etapă, și începînd cu anul școlar 2003 - 2004, pentru elevii din clasele V-VIII. În prezent, numărul total de elevi care beneficiază de acest program este de 994.506.



## BANCA TRANSILVANIA S.A.

### OFERĂ CREDITE PENTRU PLATA TAXELOR ȘCOLARE

Suma acordată - 70% din valoarea taxei

Perioada de creditare - 12 luni

Garanții combinate - cesiune venituri, giranți, bunuri mobiliare

Se prezintă adeverință cu valoarea taxei de la instituția de învățământ!

### VĂ AȘTEPTĂM SOLICITĂRILE!

SUCURSALA CLUJ-NAPOCA, str. Dobrașilor nr. 3, tel. 0264-190724 fax: 0264-190782  
AGENȚIA MĂNĂȘTUR, str. Primaverii nr. 11A, tel. 0264-223309  
SUCURSALA DEJ, str. 1 Mai nr. 47, tel. 0264-223263  
SUCURSALA TURDA, P. la Româna nr. 15, tel. 0264-316832 fax: 0264-316833

## Atac la... "Fornetti"

Conducerea Cooperativei de consum Gherla a avut o idee foarte bună, cînd în plin centrul orașului a deschis un chioșc de vânzare a produselor "Fornetti Franchise". Funcționînd în cadrul cofetăriei Tineretului, unitatea merge foarte bine. De acest lucru ne-am convins și noi. În orice moment al zilei în fața chioșcului este mare aglomerație. Cele 11 produse se bucură de mare căutare. Inițiativa cooperativilor de pe Someș a prins rădăcini, și probabil, succesul este asigurat. Calitatea și gustul produselor ne dau garanția unei desfaceri peste așteptări, personalul abia reușind să facă față cerințelor actuale.

Deci, se pot realiza lucruri bune și în domeniul cooperatiei, iar cei care conduc destinele Cooperativei de consum Gherla (una din cele mai rentabile la nivelul FEDERALCOOP Cluj) au găsit modalitatea vînzărilor mari. De fapt, cooperativa din urbea armeană dispune de 40 de unități comerciale, cu un personal de 90 de cooperatori. Anul trecut, veniturile unității s-au ridicat la peste 26 miliarde lei. Exemplu de urmat și de alte cooperative din județul nostru!

SZ. Cs.

## Procesul dintre BIR și BNR rămîne în București

Curtea Supremă de Justiție a hotărît, miercuri, ca procesul dintre Banca Internațională a Religiiilor (BIR) și Banca Națională a României să fie judecat în continuare la București.

Miercuri, reprezentantul Băncii Internaționale a Religiiilor a cerut instanței supreme strămătarea procesului dintre BIR și Banca Națională a României, de la Tribunalul București la un alt tribunal din țară, considerînd că, în contextul scandalului în care este implicat fostul consilier guvernamental Fănel Păvălache, magistrații bucureșteni ar putea fi subiecțivi în soluționarea acestui litigiu, au declarat surse judecătorești.

În replică, reprezentantul BNR a arătat că BIR, mai exact Consiliul de Administrație al acestei bănci, nu poate reprezenta unitatea în instanță, în condițiile în

care aceasta se află în procedura de lichidare, operațiunea fiind derulată de societatea Reconversie și Valorificare Active-RVA.

Curtea Supremă de Justiție a admis excepția lipsei calității procesuale active a Consiliului de Administrație a Băncii Internaționale a Religiiilor București, invocată de reprezentantul BNR, respingînd totodată și cererea de strămătare a procesului de la Tribunalul București.

Următorul termen de judecată a litigiului dintre BIR și BNR, de la Tribunalul București, este stabilit pentru data de 25 noiembrie. Magistrații bucureșteni urmează să se pronunțe asupra unei cereri de constatare a nulității absolute formulate de Consiliul de Administrație al BIR împotriva acțiunii BNR de deschidere a procedurii de faliment a BIR.

BIR a fost declarat deja în procedură de faliment, printr-o hotărîre definitivă și

irevocabilă emisă în 11 iulie 2002, de un alt complet al instanței supreme.

Reprezentantul CA al BIR ceruse instanței supreme să constate "nulitatea absolută a deciziei nr. 5006 din 11 iulie 2002 a Curții Supreme de Justiție", hotărîre care stabilea că decizia ca Banca Internațională a Religiiilor să intre în faliment este legală.

Printr-o altă hotărîre, instanța supremă a decis în data de 1 noiembrie că CA al BIR nu are calitate procesuală activă. În consecință, dacă instanța supremă a decis că respectivul Consiliu de Administrație al BIR nu are calitate procesuală activă (acest drept fiind dat SIF Oltenia, de către Adunarea Generală a Acționarilor băncii - n.r.), instanțele inferioare trebuie să se supună acestei hotărîri a Curții, care le este ierarhic superioară. În concluzie, nici în procesul de la Tribunalul București, CA al BIR nu ar

avea calitate de a chema pe cineva în judecată, susțin sursele citate.

Cererile de chemare în judecată a BNR și a firmei lichidatoare a BIR - societatea Reconversie și Valorificare Active (RVA) - sînt făcute de Ion Popescu, fostul președinte al BIR. Potrivit avocatului BNR, Nicoleta Nicolau, Ion Popescu a fost ales președinte al CA al BIR la 28 martie 1997, pentru un mandat de patru ani, care a expirat. Astfel, nici Consiliul de Administrație (CA) al BIR și nici semnatarul cererii, Ion Popescu, nu au calitate procesuală activă, spune reprezentantul BNR.

Conform articolul 7 din Legea 83/1998 privind falimentul bancar, Adunarea Generală a Acționarilor (AGA) BIR poate fi reprezentată de un membru pe care și-l alege, în cazul BIR fiind desemnat deja SIF Oltenia.

## ALPHA BANK CERTIFICATE DE DEPOZIT NOMINATIVE\*

VAL.	RATA DOBÎNZII			
	3 LUNI	6 LUNI	9 LUNI	12 LUNI
LEI	19%	19%	19%	18,50%
USD	2,35%	2,60%	2,60%	2,60%
EUR	3,45%	3,55%	3,60%	3,70%

## VALORILE CERTIFICATELOR DE DEPOZIT NOMINATIVE

LEI	USD	EUR
1.000	250	250
5.000.000	500	500
10.000.000	1.000	1.000
25.000.000	5.000	5.000
50.000.000	10.000	10.000
100.000.000	-	-

\*Garanțate de Fondul de Garantare a Depozitelor în sistemul bancar în conf. cu prevederile Legii nr. 88/1997; Fără comision la depunere sau retragere. (9759010)

## Prima bancă pentru micii întreprinzători:

### Banca de Microfinanțare MIRO S.A.

MIRO BANK s-a lansat pe piața bancară românească la 1 iulie 2002 și în mai puțin de trei luni a deschis deja 5 sucursale în București, Brașov, Cluj, Timișoara și Constanța.

Noua bancă se bucură de o importantă participare internațională și în special germană. Mai mult, conducerea băncii este o echipă compusă atât din specialiști români, cât și germani, ceea ce asigură un management bazat pe principiile prudenței bancare.

Capitalul social al MIRO BANK este de 9.000.000 USD, iar printre acționarii săi se află instituții financiare cu înaltă reputație internațională: Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare (B.E.R.D.), International Finance Corporation (IFC) - divizia de finanțare a Băncii Mondiale, Commerzbank - una din primele bănci comerciale din Germania, Deutsche Entwicklungsgesellschaft și Internationale Micro Investitionen AG - societăți germane de investiții, fapt ce sporește aspectul de siguranță al băncii.

Obiectivul principal al băncii îl constituie înlesnirea accesului microîntreprinderilor și al firmelor mici și mijlocii la sursele de finanțare pentru dezvoltarea afacerilor. MIRO BANK a preluat activele și pasivele societății Microenterprise Credit România S.A., pornind astfel cu un portofoliu considerabil - peste 1.500 de clienți care au beneficiat de oferta fostei societăți de credit.

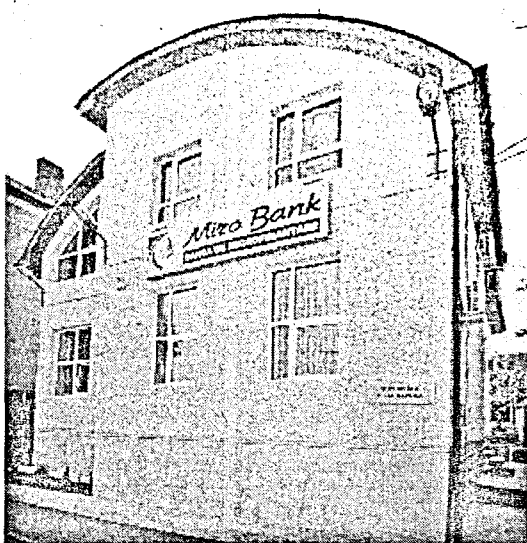
#### Produse și servicii oferite de MIRO BANK

MIRO BANK acordă prin rețeaua sa de sucursale împrumuturi persoanelor fizice autorizate (cabinete individuale, șoferi de taxi etc.), asociațiilor familiale, microîntreprinderilor, firmelor mici și mijlocii.

Împrumuturile variază între 300 și 100.000 EUR/USD și pot avea diferite destinații: fond de marfă, achiziționarea de echipamente, mașini, renovări clădiri, alte investiții etc.

Tehnologia germană de creditare permite băncii să realizeze analiza unei afaceri într-un timp scurt, cu un efort minim din partea clientului.

Rapiditatea, flexibilitatea, lipsa birocrației și profesionalismul reprezintă atuurile pe care MIRO BANK



mizează în realizarea obiectivelor propuse.

Pe lângă acordarea de împrumuturi, banca vine în întâmpinarea necesităților clienților săi oferind și alte servicii financiare, cum sînt: conturi curente și de economii, depozite la termen, transferuri bancare naționale și internaționale și în curînd cecuri, garanții bancare, operațiuni de schimb valutar. În operațiunile internaționale, MIRO BANK va utiliza experiența solidă și rețeaua mondială a Commerzbank.

Serviciile precum conturile curente și de economii, depozitele la termen sînt accesibile și persoanelor fizice.

Ca planuri de viitor, banca își propune o extindere rapidă în principalele orașe din țară și un rol activ în microfinanțarea din România, prin acordarea unui număr cit mai mare de împrumuturi. În luna noiembrie anul acesta MIRO BANK va deschide o nouă agenție în București - cartierul Militari.

Raluca FLORESCU

(9775665)

## Din cauza incertitudinilor juridice

### BRD își amîină Adunarea Generală Extraordinară

Consiliul de Administrație al Băncii Române pentru Dezvoltare face următoarele precizări în legătură cu Adunarea Generală Ordinară și Extraordinară a Acționarilor BRD convocată pentru data de 29 noiembrie 2002.

Convocarea Adunării Generale Ordinare și Extraordinare a Acționarilor, inclusiv ordinea de zi, a fost dată publicității la 13 noiembrie a.c., conform legii.

Textul convocării a fost transmis, prealabil publicării, Comisiei Naționale a Valorilor Mobiliare și Bursei de Valori București. Ținînd cont că nici una dintre aceste instituții ale pieței de capital nu a formulat obiecții, acesta a fost trimis spre publicare la Monitorul Oficial și în trei zile de circulație națională și a apărut în termenul cerut de lege.

În data de 19 noiembrie 2002, Comisia Națională a Valorilor Mobiliare a dispus Bursei de Valori București suspendarea de la tranzacționare a acțiunilor BRD.

Printr-o adresă primită de la CNVM în data de 20 noiembrie 2002, BRD a fost informată că suspendarea se va menține pînă la modificarea ordinii de zi a Adunării Generale Extraordinare, în sensul că acționarii care trebuie să beneficieze de majorarea de capital trebuie să fie cei înregistrați la data de înregistrare, și nu la data de referință (cum este precizat în convocator).

Această noțiune de "dată de înregistrare" pune o problemă de compatibilitate cu dreptul de preferință al fiecărui acționar, care este "dreptul unui acționar de a subscrie cu prioritate la majorarea capitalului social, proporțional cu numărul de acțiuni deținute la data de referință la un preț inferior prețului acțiunilor oferite public". Atît noțiunea de dată de înregistrare, cît și noțiunea de drept de preferință sînt consacrate de Legea nr. 525/2002, prin care a fost modificată și completată OUG nr. 28/2002.

Ținînd seama de aceste incertitudini juridice în ceea ce privește interpretarea legii și în așteptarea unei clarificări din partea autorităților în drept, pentru a evita prejudicierea investitorilor, în data de 21 noiembrie 2002 Banca Română pentru Dezvoltare a hotărît următoarele:

Se amîină desfășurarea Adunării Generale Extraordinare din data de 29 noiembrie 2002-ia o dată ce va fi comunicată ulterior potrivit cerințelor legale. Data la care va fi ținută Adunarea Generală Extraordinară va fi condiționată de rezolvarea de către instituțiile pieței de capital a problemelor legate de interpretarea contradictorie a prevederilor legale mai sus menționate.

Din motive de ordin practic, se amîină și Adunarea Generală Ordinară a Acționarilor, pentru a se ține în aceeași zi cu cea Extraordinară.

## DIVIZIA "A" - 13

A fost, simbătă, prima "repriză" a etapei, cu cinci partide. O "repriză" dominată de... George W. Buch, vizita președintelui S.U.A. la București anulînd clasică emisiune Radio "Fotbal minut cu minut". Una dintre partide a fost retransmisă pe micul ecran după ce aeronava prezidențială americană a decolat spre Washington. A fost "repriza" de simbătă dominată de formațiile gazdă, victorioase pe linie, oaspeții nereușind nici măcar golul de onoare.

### Victorie chinuită, cu emoții UNIVERSITATEA CRAIOVA - POLI - A.E.K. 1-0 (1-0)

Cu Stîngă demisionat, respectiv cu o noutate de "culoare", ivorianul Dauda (Coasta de Fildeș), trupa din bănie s-a chinuit pur și simplu să obțină victoria, una cu șansă, prin golul lui Pavel Badea (40).

### "Bătrîna Doamnă" a preluat "lanterna roșie" F.C. ARGEȘ - U.T. ARAD 1-0 (0-0)

Joc cu mare încercătură de nervi în Trivale (antrenorul piteștenilor, Ion Moldovan, a fost poftit în tribună). Blocul defensiv al "Bătrînei Doamne" a funcționat bine, o singură dată fiind învins de C. Tănase (67).

### Scor de forfait sub Pietricica CEAHLĂUL - GLORIA 3-0 (2-0)

Înainte de meci Remus Vlad anunțase că Gloria se va bate măcar pentru un punct. În final, bistrițenii au încasat trei goluri marcate Șerban, Nemțeanu și Purică.

### Din nou Cursaru în acțiune F.C.M. BACĂU - SPORTUL STUDENȚESC 1-0 (0-0)

Ilie Dumitrescu e un antrenor băstos. În etapa anterioară, conducîndu-și echipa din tribună a câștigat cu scor de forfait pe malul mării. În acel meci, eroul băcăuanilor a fost Cursaru. Simbătă, Cursaru a fost autorul unicului gol al partidei și al victoriei băcăuane.

### Final de infarct ASTRA - OȚELUL 2-0 (0-0)

Cu șapte minute înaintea fluierului final o "liberă" în favoarea "astralilor", execută Irimescu și 1-0. O nouă "liberă" în penultimul minut de joc, din nou execută Irimescu, gălățeanul Tofan prelungește balonul în propria poartă și 2-0.

În "repriza" de duminică  
DINAMO - F.C. BRAȘOV 1-0 (0-0)  
STEAUA - F.C. FARUL 1-0 (0-0)  
RAPID - F.C. NAȚIONAL 2-0 (0-0)

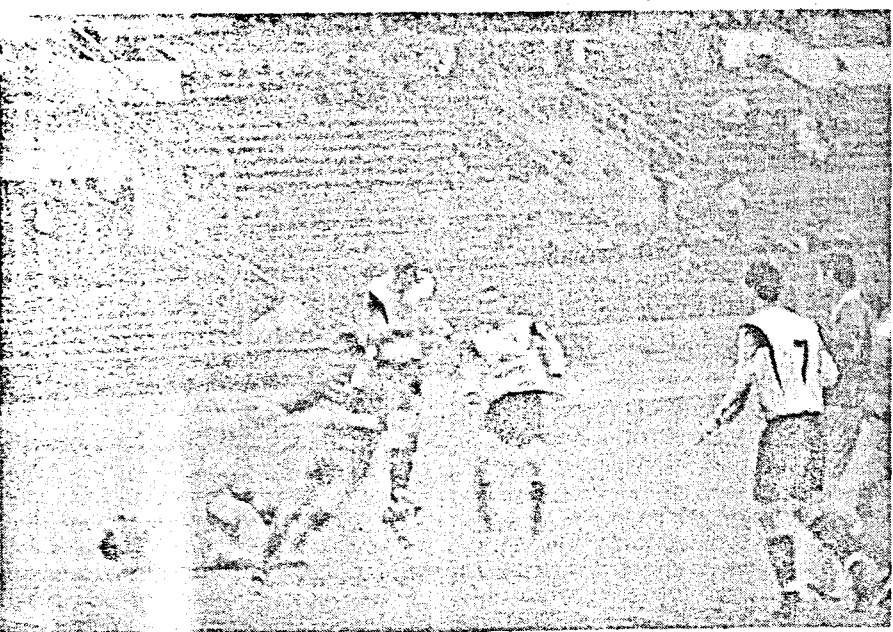
Adnotări despre "repriza" de duminică și clasamentul "la zi" în numărul de marți.

Romeo V. CÎRȚAN

## F.C. "U" - PANDURII TG. JIU 1-1 (1-0)

Stadion: "Ion Moina"; Spectatori: aproximativ 500; Teren: moale; Timp: ploios. "U": Piglișan - Turbutan, Abrudan, Muscă, Szilagy, Purcar - Giurgiu, Aștilean, Păcurar (60, Radu Dan) - Hiriț (68, Ilie Lazăr), Codreanu. Pandurii: Bălăeț - Rădoi (50, Serbănoiu), Nicola, Trofin, Stîrc (58, Lepădat) - Amzucu, Arcanu, Ștefan, Litoiu (66, Cristea) - A. Popescu, C. Popescu. Au marcat: Purcar (13) - Lepădat (89). Avertismente: Hiriț, Turbutan, Purcar, Aștilean - A. Popescu. Au arbitrat: Florin Marcu (Oradea) - Ionel Popa (Pașcani), Nicolae Botezatu (Zămești).

Omul meciului: Zsolt Szilagy - de câteva etape fundașul central-stînga este cel mai constant și exact jucător al trupei antrenată de profesorul Dan Anca.



## DIVIZIA "B" - 13 PRIMA ÎNFRÎNGERE A ALBAIULIENILOR

Bilanțul general al celor 15 partide disputate simbătă în cele două serii: 9 victorii ale gazdelor, 5 "remize" și un singur succes al oaspeților, 45 de goluri marcate (o medie de 3 goluri de meci (22 în prima serie, 23 în a doua), gazdele impunîndu-se cu 31 de reușite (oaspeții 14).

### Seria I: "Găzarii", egal la Iași

O etapă marcată de derby-ul de la Iași dintre Poli și Petrolul Ploiești, încheiat "remiză", favorabilă "găzarilor".

- Internațional Pitești - F.C. Onești 3-1
- Dacia Unirea Brăila - Inter Gaz București 0-0
- Foresta Fălticeni - Gloria Buzău 0-2
- Cimentul Fieni - Rulmentul Alexandria 2-0
- Metalul Plopeni - Bucovina Suceava 1-1
- Unirea Focșani - Midia Năvodari 1-0
- Electromagnetica București - C.S.M. Medgidia 5-4
- Poli Iași - Petrolul Ploiești 1-1

### CLASAMENT

1. Petrolul	13	8	2	3	21-12	26	(+5)
2. F.C. Onești	13	7	2	4	25-14	23	(+5)
3. Gloria Buzău	13	7	2	4	18-14	23	(+5)
4. Bucovina Suceava	13	7	2	4	14-13	23	(+5)
5. "Poli" Iași	13	6	4	3	21-15	22	(+1)
6. Metalul Plopeni	13	6	3	4	15-14	21	(0)
7. Internațional Pitești	13	6	2	5	23-16	20	(-1)
8. Unirea Focșani	13	6	2	5	14-13	20	(-1)
9. Electromagnetica	13	5	3	5	19-18	18	(-3)
10. Midia Năvodari	13	5	2	6	20-23	17	(-1)
11. Inter Gaz	13	4	4	5	17-16	16	(-2)
12. CSM Medgidia	13	5	1	7	16-23	16	(-5)
13. Dacia Brăila	13	4	3	6	15-17	15	(-3)
14. Cimentul Fieni	13	4	3	6	13-18	15	(-6)
15. Foresta Fălticeni	13	2	4	7	7-16	10	(-8)
16. Rulmentul Alexandria	13	2	1	10	10-26	7	(-11)

ETAPA A XIV-A (30 noiembrie): Inter Gaz - F.C. Onești, Gloria Buzău - Dacia Brăila, Rulmentul - Foresta, Bucovina -

## C.S.M. Reșița - C.F. C.F.R. Ecomax 2-2 (1-0)

Stadion: "Valea Domanului"; Timp: bun; Teren: moale; Spectatori: 1.000;

C.S.M. Reșița: Zimmermann - Ciucur, Căpraru (29 Miclea), Ibric, Bercseny - Dianu, Lazarovici, Suciu (76 Hamat), Bălăce - Zaharia (65 Șerban), Lupașcu;

C.F.R. Ecomax: Ștef - Manea (46 Cazan), Băcneanu, Cosma - M. Rus, Szekeley, Pașca, Dan Florin (60 Văsiie), Oncică - Tilincă, Budeanu (46 Gorga);

Au arbitrat: A. Ioniță - E. Ungureanu și Fl. Ivan (toți din București); Avertismente: Dianu-Ștef, Szekeley, Gorga; Eliminat:

Stop cadru: Oaspeții au înscris la unica ocazie de gol, la unica fază de poartă, în minutul 89! Un minut mai târziu au trecut pe lângă victorie.

Interesantă această formație Pandurii Tg. Jiu. După golul primit în minutul 13, Păcurar a executat o "liberă" de pe stînga și Purcar a plasat balonul cu capul la colțul lung, a schimbat registrul tactic evoluînd pînă la final cu trei atacanți dispuși în formă de evantai: Cornel Popescu și Litoiu s-au lipit de margini, Adrian Popescu a jonglat între Muscă, Abrudan și Szilagy. Tineretea lotului și cele patru indisponibilități - Costea, Boorean și Căpușan nu vor mai juca pînă la sfîrșitul turului, iar Damian, poate, va prinde lotul în ultima etapă - l-au determinat pe "Profesor" să ordone un joc destructiv la mijlocul terenului, cu blocarea adversarului pînă la 25-30 de metri de propria poartă, respectiv țintuirea masivilor fundași centrali prin angajarea cu baloane lungi a vîrfurilor Codreanu și Hiriț. În prima repriză, "U" a deținut controlul grație mijlocașilor și a fundașului stînga Purcar, folosit trei etape la rînd atacant (!), dar în partea secundă prin înlocuirea lui Păcurar (a jucat accidentat) s-a văzut obligată să facă pasul înapoi și să mizeze pe arma contraatacului. Curios, "u"-iștii au fost mai aproape de gol, irosind patru mari ocazii; Codreanu preferă șutul din a doua încercare, Bălăeț reține voleyul lui Giurgiu, Codreanu se complică, și portarul advers îl blochează, Purcar sutează pe direcția portarului la un contraatac 4 contra 1 (!), iar Codreanu îl servește neglijent pe Ilie Lazăr aflat în poziție de "unu la unu". Golul doi plutea în aer, gorjenii păreau incapabili să treacă de zidul Muscă, Szilagy, Abrudan, Radu Dan ... la un atac pe stînga aparent fără grad de pericolozitate, centrarea în spate este fructificată cu șansă în gol de Lepădat.

Primul atac serios al oaspeților în care mingea s-a plimbat mai mult de zece secunde în careul Universității. Suficient pentru a ne strica weekend-ul și moralul.

Codin SAMOILA

Foto: I. PETCU

Cimentul, Midia - Met. Plopeni, C.S.M. Medgidia - Unirea Focșani, Petrolul - Electromagnetica și Poli Iași - Internațional Pitești.

### Seria a II-a:

#### Sătmărenii au tăiat avîntul albaiulienilor

• Gaz Metan Mediaș - F.C. Oradea 4-1. Marcatori: Gavrilescu (2, 87), C. Stoica (8), Moldovan (61), respectiv Kuznetov (59).  
• C.S.M. Reșița - C.F.R. Cluj-Napoca 2-2. Amănunte în cronică.

• Olimpia Satu Mare - Apullum Alba Iulia 2-0. Marcatori: Rosel (15) și Ciolănel (40).

• Minaur Zlatna - ARO C-lung Muscel 2-1. Pentru zlătneii au înscris Bolmandir (42) și Didu (47). Golul muscelenilor l-a marcat Niculescu (4).

• "U" - Pandurii Tg. Jiu 1-1. Detalii despre neputința "albnegrilor" în cronică meciului.

• Extensiv Craiova - Corvinul Hunedoara 2-0. Au marcat: Mălăe (45, din 11 metri), respectiv Pîrvu (78).

• Industria Sîrmei C. Turzii - Gilortul Tg. Cărbunesti 5-0. Autorii golurilor: Anca (5, 85 și 90), Timar (60) și Foro (87).

• F.C. Baia Mare a stat.

### CLASAMENT

1. Apullum Alba-Iulia	12	9	2	1	21-6	29	(+11)
2. Olimpia Satu Mare	12	7	2	3	19-11	23	(+5)
3. Gaz Metan	12	7	1	4	21-7	22	(+4)
4. Extensiv Craiova	13	6	4	3	20-18	22	(+1)
5. F.C. Oradea	13	6	3	4	18-13	21	(+3)
6. Corvinul	12	6	3	3	17-14	21	(+3)
7. Ind. Sîrmei C. Turzii	12	4	6	2	19-12	18	(0)
8. C.F.R. Cluj	12	4	5	3	17-13	17	(-1)
9. F.C. Baia Mare	12	5	1	6	12-11	16	(-2)
10. Pandurii Tg. Jiu	12	4	3	5	13-13	15	(-3)
11. ARO Cimpulung	12	3	4	5	11-17	13	(-5)
12. CSM Reșița	12	3	3	6	11-21	12	(-6)
13. Minaur Zlatna	12	3	2	7	11-18	11	(-7)
14. "U" - Cluj	12	1	6	5	15-24	9	(-9)
15. Gilortul Tg. Cărbunesti	12	0	1	11	2-29	1	(-17)

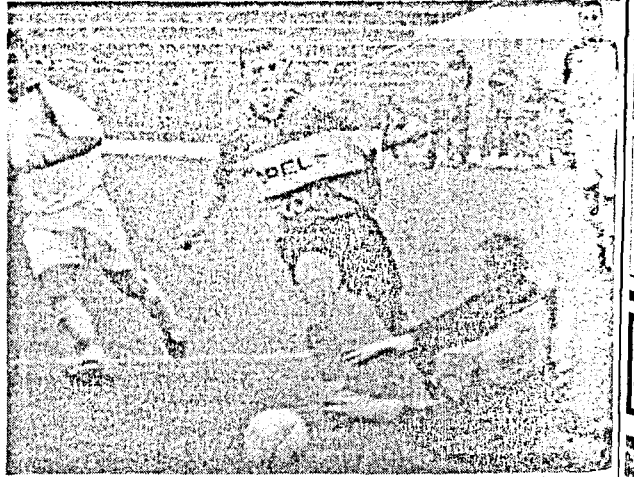
ETAPA A XIV-A (30 noiembrie): F.C. Oradea - F.C. Baia Mare, C.F.R. Cluj-Napoca - Gaz Metan, Apullum - C.S.M. Reșița, ARO - Olimpia, Pandurii - Minaur, Gilortul - "U" și Corvinul - Industria Sîrmei. Extensiv stă.

Victor E. ROMAN

Cosma (63 - cumul de cartonașe); Marcatori: Lupașcu (17), Suciu (67) - Oncică (82-pen), Gorga (90+1);

Omul meciului: Sorin Oncică și-a demonstrat clasa ei evoluînd așa cum ne-a obișnuit în acest tur de campionat, adică foarte bine.

Stop cadru: În minutul 90+3, scăpat singur spre poarta lui Zimmermann, Gigi Gorga a fost agățat de goal-keeper-ul reșițean în suprafața de pedeapsă, însă centralul A. Ioniță a refuzat să acorde oaspeților un penalty clar ca lumina zilei.



Înaintea etapei de simbătă, ca urmare a retragerii U.M.T.-ului din campionat, C.F.R. Ecomax devenea, printr-o conjunctură favorabilă, cea mai bine clasată dintre echipele clujene (locul 7 cu 16 puncte) aflîndu-se la numai o "aruncătură de băț" de locul secund, la cinci puncte de... baraj!

La Reșița, oaspeții au evoluat fără două piese importante: Ghiorma și Toma, ambii suspendați după partida cu Olimpia Satu Mare. În aceste condiții, Ciorceri i-a titularizat pe Cosma și Dan Florin, adoptînd o formulă de joc cu trei fundași, cinci mijlocși și două vîrfuri.

După o primă repriză săracă în ocazii de poartă tabela de marcare a stadionului indica avantaj minim pentru gazde, unicul gol fiind opera lui Lupașcu (șut năprasnic de la peste 35 de metri, imparabil pentru goal-keeper-ul Ștef). La reluare, Ciorceri îi aruncă în foc luptei pe Cazan, Gorga și Văsiie. Chiar dacă registrul tehnic tactice nu a suferit modificări, jocul oaspeților a căpătat consistență și un plus de imaginație. Introducerea lui Gigi Gorga a avut darul de a desface lacătul defensivei reșițene. Apărătorii gazdelor fiind preocupați de anihilarea lui Gorga, centrul defensivei devine vulnerabil. Cosma își lasă echipa în inferioritate numerică de la minutul 63 și se pare că "zarurile sînt aruncate" după golul lui Suciu (68), dar sintagma potrivit căreia 2-0 este scorul cel mai periculos s-a (re)confirmat și Oncică reaprinde speranțele feroviarilor, marcînd din penalty în minutul 82. Oaspeții se aruncă în ofensivă forțînd egalarea. Aceasta va veni în prelungiri grație lui Gigi Gorga, arma secretă a "principalului" George Ciorceri. Micuțul atacant feroviar fură practic cireasa de pe tort și transferă bucuria în tabăra clujenilor spre stupefacția reșițenilor!

Cristian FOCSANU



## DIVIZIA "C" seria a VII-a - 13

### ZALĂUL A PUS LUCRURILE LA PUNCT!

Armătura Zalău - Tricotaje Ineu 5-0 și ordinea în vîrfurile clasamentului afirmă acum de un fir de păr. Doar două puncte între locul 1 și 5, iar dacă CF Dej va învinge miercuri în restanța de la Sighet vom avea șase echipe în lupta pentru cele două locuri promovabile. În subsolul clasamentului e jale și prăpăd. Se gîndesc la retragere Someșul Satu Mare, Marmăția Sighet și Plastunion Satulung. Rezultatele complete ale etapei:  
Armătura Zalău - Tricotaje Ineu 5-0  
Unirea Dej - Someșul Satu Mare 1-0  
Someș Gaz Beclean - Victoria Carei 2-0  
Petrom Marghita - Minerul Sărmășag 0-1  
Plastunion Satulung - Frontiera Curtici 1-2  
Olimpia Gherla - Oașul Negrești 1-2

Marmăția Sighet - CF Dej se dispută miercuri. Arieșul Turda a stat.

#### CLASAMENT

1. Armătura Zalău	12	9	1	2	39-9	28 (+10)
2. Minerul Sărmășag	12	9	1	2	25-14	28 (+10)
3. Tricotaje Ineu	13	8	3	2	28-16	27 (+9)
4. Oașul Negrești	12	8	2	2	25-11	26 (+8)
5. Unirea Dej	12	8	2	2	22-7	26 (+8)
6. CF Dej	11	7	2	2	17-8	23 (+5)
7. Someș Gaz Beclean	12	5	3	4	21-14	18 (0)
8. Frontiera Curtici	12	4	4	4	13-20	16 (-2)
9. Victoria Carei	12	4	2	5	13-17	14 (-4)
10. Arieșul Turda	12	3	2	7	13-21	11 (-7)
11. Olimpia Gherla	13	2	4	7	12-17	10 (-11)
12. Someșul Satu Mare	12	3	0	9	13-29	8 (-7)
13. Petrom Marghita	12	2	2	8	13-30	8 (-10)
14. Marmăția 96 Sighet	11	1	2	8	9-26	5 (-10)
15. Plastunion Satulung	12	1	2	9	11-40	5 (-13)

Mihai HOSSU

## UNIREA DEJ - SOMEȘUL SATU MARE 1-0 (0-0)

**Stadion:** Unirea; **Timp:** ploios; **Teren:** foarte greu; **Spectatori:** 200. **Unirea:** Bădan - Moșut (80 Bud), Bogosel, Kilin - Podină (55 Cozma), Tîrnovan, Ardelean, Zaița, Olariu - Bițiș (65 Danciu), Farcău. **Someșul:** Pașcu - Sabău, Ciuclean, Ardelean C. Bucs - Zele, Pop, Cișcan, S. Istrate (80 O. Istrate) - S. Ardelean (43 Puti), Oros. **Arbitri:** B. Zamfirescu, I. Mîrt și Gh. Sebastian. **Avertismente:** Killin/ Sabău, Pop. **Eliminat:** Sabău ('62 - cumul de cartonașe). **Marcator:** Cosma ('75).

**Omul meciului:** Nu e cazul.

**Stop cadru:** Multe din echipele seriei reușesc meciul vieții tocmai împotriva Unirii Dej. Așa a fost și cazul Someșului, formație care nu a jucat nimic tot campionatul, dar care la Dej a evoluat de parcă studiasse ani întregi "betonul" italian.

Meci fantastic la Dej. Pe un teren crunt, 22 de jucători au luptat (acesta e cuvîntul potrivit) admirabil timp de 90 de minute rețeta pentru public fiind simplă: angajament total și un gol!

Someșul a venit la Dej să se apere. A avut un singur șut spre poartă în primul minut de joc, după care s-a retras în careu să respingă mingea. A făcut-o atît de bine încît gazdele, care au reușit un singur gol deși au atacat tot meciul, s-au declarat mulțumite deși o victorie la limită, pe propriu teren, în fața unei codășe a clasamentului, nu-i nicidecum un lucru de laudă. Noroiul a egalizat valorile din teren astfel că acest 1-0 nu poate fi catalogat drept surpriză.

Suvașău încearcă să reintroducă în echipă principiul concurenței, subiect considerat multă vreme tabu. A stat pe bancă Danciu, dar și Cozma sau Bud, jucători învățați să audă din teren primul fluier. Lui Cozma i-a priit cel mai mult rocada și, o dată intrat în teren, a redevenit jucătorul din primele etape, arătînd o poftă de joc remarcabilă după o apatie prelungită. În 35 de minute jucate Cozma a făcut mai mult decît în precedentele 200!

Mihai HOSSU

## PRINTRE BUTURI

• "U" Cluj - Poli Iași 45-15 •

### LUPTE ÎN NOROI



Pe o vreme ciinească, cei aproximativ 100 de spectatori ai partidei dintre "U" și Poli Iași au asistat la o luptă dîrză, impusă de frigul pătrunzător și terenul dificil.

Singurul semn de întrebare persista asupra diferenței de scor, echipa ieșeană venind la Cluj cu gîndul să limiteze proporțiile scorului. În aceste condiții, băieții antrenati de P. Motrescu și O. Chihaia au părut deconectați de la joc, numeroasele greseli de natură tehnică privindu-i de o victorie la un scor mult mai mare.

"U" s-a prezentat cu următoarea formație: Cercel (Deli), Gheta, Manea (Talos), N. Rus, Popean (Boar), Roman, Bulai (Șimandi), Bălan, Cantor (Florea), Colțuneac, Dragomir, Dimiș, Voicu (Damian), Teodorescu, Mancu.

Au punctat pentru gazde: Bălan, Roman (2), Bulai, Cantor, Dragomir, Teodorescu și Colțuneac (5 transformări), în timp ce oaspeții au marcat prin Costache, Erhan și Mocan (1 tr. și 0 lp.).

Mircea MAIER

Foto: I. PETCU

## OLIMPIA - Oașul Negrești 1-2 (0-1)

**Stadion:** OLIMPIA; **Timp:** ploios; **Teren:** desfundat; **Spectatori:** 130; **Arbitri:** A. Ciratolu (Deva) - D. Domșa (Aiud), Fl. Hanca (Ocna Mureș). **OLIMPIA:** Pădure (81 Coșeriu) - Ciupe, Kulcsar, Cionca, Giurgiu - Roman (55 Cupșa), Marchiș, Muntean - Oltean, Nicula, Bartoș (72 Bocoș); **Oașul:** Pinteș - Jofi (61 Lazăr), Kemeș, Cugleșan, Manolea - Csikos, Birle, Pataki (75 Homoroianu) - Ilea, I. Roman, Buciuman. **Marcatori:** Bocoș (72) - Ilea (42), Homoroian (79). **Avertismente:** Kemeș, Birle (ambii Oașul). **Eliminat:** Marchiș (Olimpia) pentru lovirea adversarului.

**Omul meciului:** Kemeș, stîlpul apărării oșenilor.

**Stop cadru:** În formația gherleană a reapărut golgeterul Bartoș, sosit acasă după periplul în Italia. Inșă, nici el nu a putut face mult, el rămînd în țară numai pînă în luna ianuarie.

## SUB PANOU

Se pare că istorica vizită a președintelui Bush, prin interesul stîrnit, a concurat serios atracția în jurul partidei dintre selecționatele feminine ale României și Spaniei, care în aceeași perioadă de timp se întreceau, simbătă după-amiază în Sala "Horia Demian", pentru calificarea la Campionatele Europene din 2003. Doar astfel ne explicăm prezența în tribunele sălii a doar 4-500 de spectatori, pe cînd la meciul de miercuri al băieților cu mult peste 3.000 de entuziaști

În calificările pentru C.E. feminin

## ROMÂNIA - SPANIA 58-71

susținători ai echipei României umpleau pînă la refuz incinta, iar alții, nu puțini, căutau biletul în plus de pe la podul Garibaldi!

În acest cadru puțin stimulat (după înfrîngerea categorică suferită miercuri în

Israel) tricolorele au încercat să recupereze punctele prețioase pierdute în clasamentul grupei din care mai fac parte Spania (virtual calificată), Israel și Danemarca, sperînd într-o victorie în fața

echilibrată (scor 30-33) începută bine de fetele noastre, care s-au descurcat relativ bine în apărare, iar în atac au mizat pe inspirația fundășilor Monica Brosovszky și Ancuța Stoescu, pe cînd sub panou ieșeau în evidență

re n u m i t e i reprezentative a Spaniei - locul 5 în lume, 3 în Europa - care a sosit vineri seara la Cluj-Napoca cu echipa de tineret. Chiar și avînd în față o trupă tînră (dar extrem de talentată și dornică de afirmare), n-a fost să fie pentru că fetelor noastre le-au lipsit argumentele pentru a materializa dorința în realitate, lipsindu-le

omogenitatea, concentrarea și constanța, ceea ce le-a făcut, în multe secvențe de timp din repriza secundă, o pradă ușor de devorat pentru trupa lui Vicente Rodriguez și Fernando Merchant.

În plus, dacă ne este permis să ne spunem părerea despre modul în care antrenorul George Mandache (secunda Magda Jerebie neavînd cuvînt în acest sens) a alcătuit lotul nostru, avem serioase rezerve, lipsa pivotului Simona Nicolae și a extremei Svetlana Simion Drăgușin - pîrîndu-ni-se inadmisibilă și demonstrînd un subiectivism de neacceptat cînd în cauză este echipa României! Meciul a avut o primă repriză

secvență de timp, jucînd cu o apărare activă și avansată, reușind în atac o combinație simplă și repetată cu succes de cite ori au vrut, ce o scotea la finalizare liberă sub panoul nostru pe Ingrid Pons, care singură a înscris mai mult de cit cei patru pivoți români la un loc! Cînd totul părea pierdut, în debutul ultimului "sfert" Spania conducînd cu 57-40, trei reușite consecutive de la 6,25 m (Stoescu și Brosovszky) și lipsa de experiență a oaspetelor, relansează incredibil partida. Cu s p r i j i n u l contraatacurilor reușite de Andra Mandache, româncele refac diferența, ajungînd în min. 37 să recupereze pînă la un punct: 58-50.

Exact cînd totul devenit posibil. Ale noastre termin benzina, intră în... nou moment de eclipsă

carențele pivotilor. De partea cealaltă multă risipă de energie și ieșirea la rampă, prin viteză, tehnică și eficiență, tot a unui fundăș, Laia Palau. În debutul reprizei secunde visurile noastre păreau năruite, lipsa din teren a Monicăi Brosovszky (care acumulasă 4 greșeli personale) și jocul jenant de slab al centrilor, (Toma, Laura Nițulescu, Gutău și Pașcalău), spectatoare în ambele faze, au generat o cădere totală, româncele nereușind să înscrie vreun punct timp de 6 minute, secetă materializată pe tabelă prin scorul de 30-47 (după 30-33) în min. 26!

rămîn la 58 în ultimele 5 minute, pe cînd adversarele ajung la 71! Scor final 58-71 (16-19, 30-33, 40-57), prin punctele reușite de Stoescu 17 (5x3), Brosovszky 12(1), singurele care parțial au corespuns, Mandache 10, Toma 7, Nițulescu Laura 7, Pașcalău 2, Nițulescu Anca 2, pentru România, respectiv Pons 19, Palau 19(1), Camps 10, Martineș 5, Jordana 4, Zurro 4, Garcia 3(1), Pascua 3, Moreno 2. Fără cusur arbitrajul cuplului: T. Bubalo (Iugoslavia) - G. Varodi (Ungaria). Ultima partidă a României în deplasare, pe 27 noiembrie cu Germania.

Mircea Ion RADU

Foto: I. PETCU

## MASTERS

• Poziții și... poziții •

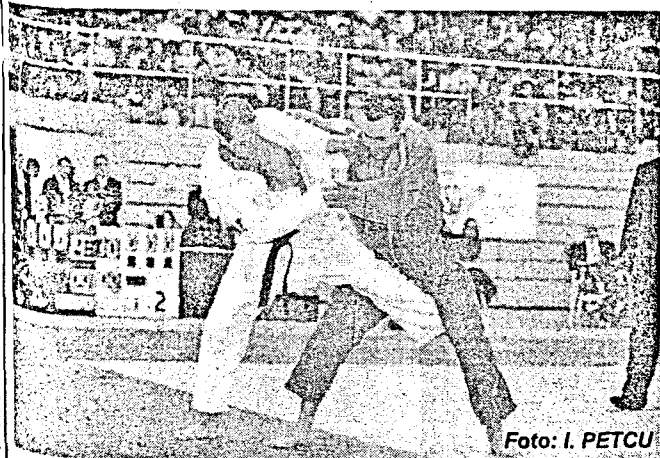


Foto: I. PETCU

Suplețea. Iată cuvîntul magic care a... mînat în luptă practicantii de judo. Din negura vremii, tehnicile s-au perfecționat și, iată, judo a devenit un sport și o artă. Sau, mai precis, o cale.

Șar pentru toată lumea că echilibrul este foarte important pentru reușită. Dezechilibrările sînt naturale sau provocate și măreșc aplicarea unor tehnici de proiectează adversarul și se acumulează puncte. Nu vă faceți,

însă, probleme! Oricît de periculoase ar părea, căzăturile judoka sînt amortizate, "căderile" reprezentînd o parte importantă din pregătirea sportivului.

În continuare vă prezentăm cîteva tehnici realizate din poziția în picioare:

DE-ASHI-BARAI: În... hîrjoneala provocată de luarea prizelor, uke (=cel care atacînd este proiectat) își pune un picior înainte. Tori (=cel care învinge)

profită și, înainte ca uke să-și transfere greutatea pe piciorul cu care a înaintat, îl... mătură. Prizele au și ele un rol important pentru că, în consonanță cu picioarele, miinile ridică și trag în sens opus. Forța biomecanică contrară... azvirle pe uke pe saltea.

SEOI-NAGE: Este o aruncare peste umăr. În varianta morote-seoi-nage, aruncarea se face cu ambele miini, nu înainte de a executa un rapid Tai-sabaki (= o rotație a corpului, urmată de o pivotare pe piciorul de sprijin).

#### Dicționar

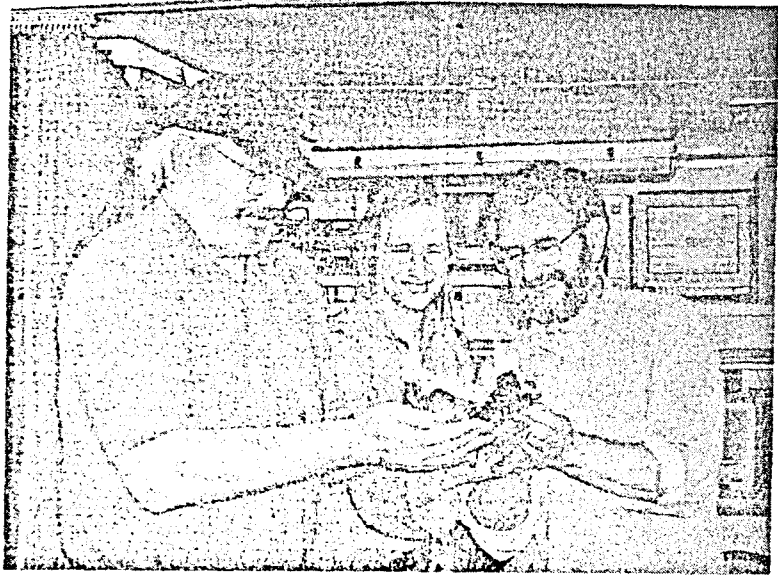
Ate-waza - atac la punctele vitale; Ashi-waza - tehnicile pentru picioare; Bu - luptă; Eri - rever; Fusen - neprezentare; Gachi - cîștig; Gatame - imobilizare; Guruma - roată Goshi - șold.

Radu VIDA

*Sece miliarde de miliarde de tone de metan înghețate pe fundul mării*

După revista  
Ca M'INTERESE

## Poate acest gaz să schimbe destinul planetei?



### Metanul, implicat în disparițiile din triunghiul diavolului

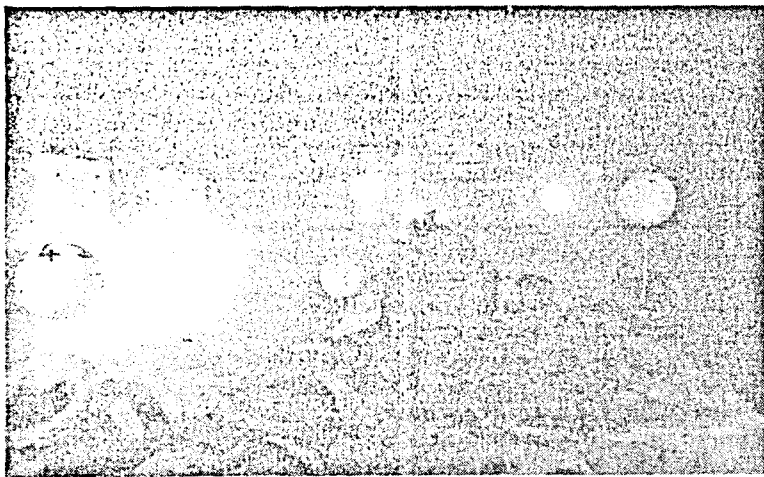
Totul a început în anii '70, când cercetătorii, lucrând în largul coastelor nord-americane, au descoperit, sub sedimente, la 500 metri adâncime, "zăpada". Sau, cel puțin, o substanță extraordinară, care avea toate caracteristicile acesteia: cristalină, albă și rece. Însă asemănarea se oprește aici. Pentru că atunci când o bucată a fost scoasă la suprafață și i s-a dat foc, aceasta a ars cu o flacără roșie și nu a lăsat, în loc de cenușă, decât apă. Această curioasă substanță este hidratul de metan, o combinație de apă și de metan, care se formează când temperatura apei ajunge exact deasupra punctului său de congelare și presiunea este de 50 de ori mai mare decât cea din atmosferă. Condiții care există la 500 metri adâncime. Metanul s-a format pe fundul oceanelor pe parcursul a zeci de milioane de ani, în urma descompunerii materiei organice venită de la suprafață. Prins în cristalele de gheață, gazul a dat naștere acestei compoziții numită "gheața care arde". Fără curiozitatea prof. Mac Kiver, specialist în foraje petroliere, această descoperire n-ar fi rămas decât o simplă bizarete geologică. În urmă cu 10 ani, în timpul sondajelor efectuate în largul arhipelagului Bermudei, Mac Kiver a dat peste adevărate zăcăminte de hidrat de metan. El a bănuț această substanță de a sta la baza dispariției avioanelor și vapoarelor survenite în această regiune, mai bine cunoscută sub denumirea de "triunghiul diavolului".

### 1995: cinci avioane dispărute

Legenda triunghiului Bermudei s-a născut odată cu dispariția unei escadrile de 5 bombardiere de vânătoare TBM, pe data de 5 decembrie 1995, în largul Floridei. La ora 14.10, cele 5 aparate decolează de la baza Fort Lauderdale, la nord de Miami. La 19.04, se înregistrează ultimul mesaj al patrulei. La 19.27, 2 hidroavioane de intervenție Martin PBM Mariner decolează. Unul din acestea dispăre la rîndul său 23 de minute mai târziu, într-o explozie la care asistă echipajul navei SS Gainer Mill. Poate că acesta a fost victima metanului, la fel ca și cele 5 bombardiere. Ipoteza este interesantă, însă probele lipsesc.

### Apa își pierde densitatea și navele se scufundă

În acest loc, temperatura apei este sub 5 grade și hidratul de metan este stabil. Însă ajunge ca stratul de sedimente superioare să se fissureze, sub efectul schimbării direcției curentului, sau a seismelor sub-marine, pentru ca hidratul de metan să se transforme în gaz care urcă la suprafață. Un vapor se poate găsi în mijlocul acestei mări care clocotește precum suprafața unui pahar de șampanie. Însă mai grav este că această apă gazoasă nu are aceeași densitate ca și apa obișnuită. Rezultatul: teoria lui Arhimede, care menține vapoarele la suprafață, este mult mai slabă și nu mai asigură plutirea navelor. Acest scenariu a fost confirmat de o experiență realizată la Centrul de cercetări a tehnologiilor sub-marine din Texas, unde a fost testată securitatea petrolierelor și a platformelor de foraj.

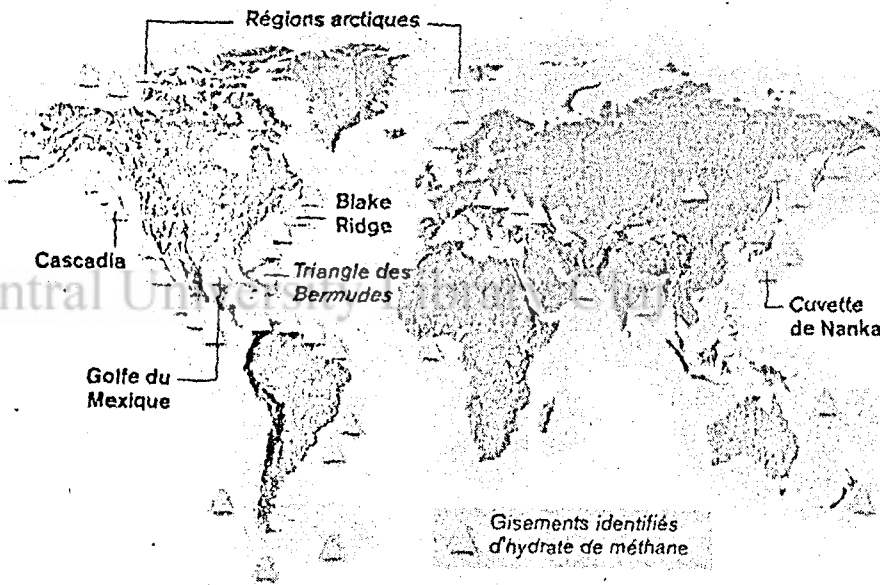


### Mai ușor ca aerul, gazul își continuă ascensiunea în atmosferă

S-a realizat, la scara celui mai mare bazin din S.U.A., o sosire masivă de gaz la suprafață, exact ca atunci când survine o factură de sedimente protectoare de hidrat de metan. Prinsă de acest torent de bule, macheta utilizată pentru experiment nu a rezistat: s-a scufundat brusc, ca și cum apa ar fi dispărut dintr-o dată. Metanul este la fel de periculos și pentru

avioane. Acesta nu se mulțumește să clocotească la suprafața apei. Mai ușor ca aerul, își continuă ascensiunea în atmosferă. Dacă acest nor de metan este traversat de un avion la joasă altitudine, se produce catastrofa: la contactul cu gazul, reactoarele pot exploda. Aceste degajări pot să distrugă chiar și o platformă petrolieră. În cursul unui accident de foraj în Marea Nordului, cantități importante de metan, scăpate din subsolul marin, au luat foc. S-au înregistrat deja mai mult de 40 de accidente datorate masivelor degajări de metan în Marea Nordului și în golful Mexicului.

### În cantitate mare, hidratul de metan ar înzeci efectul de seră pe planeta noastră



Metanul este un gaz foarte activ, a cărui efect de seră este de 20 de ori

în principal asupra straturilor sedimentare care ascund zăcămintele de hidrat de metan. Dr. Peter Brewer, responsabilul echipei de control, a făcut o descoperire importantă în urma observării imaginilor transmise prin robot. El a sesizat că la mai mult de 500 de metri adâncime, subsolul marin a eliberat deja impresionante cantități de gaz. Peter Brewer declară: "Este

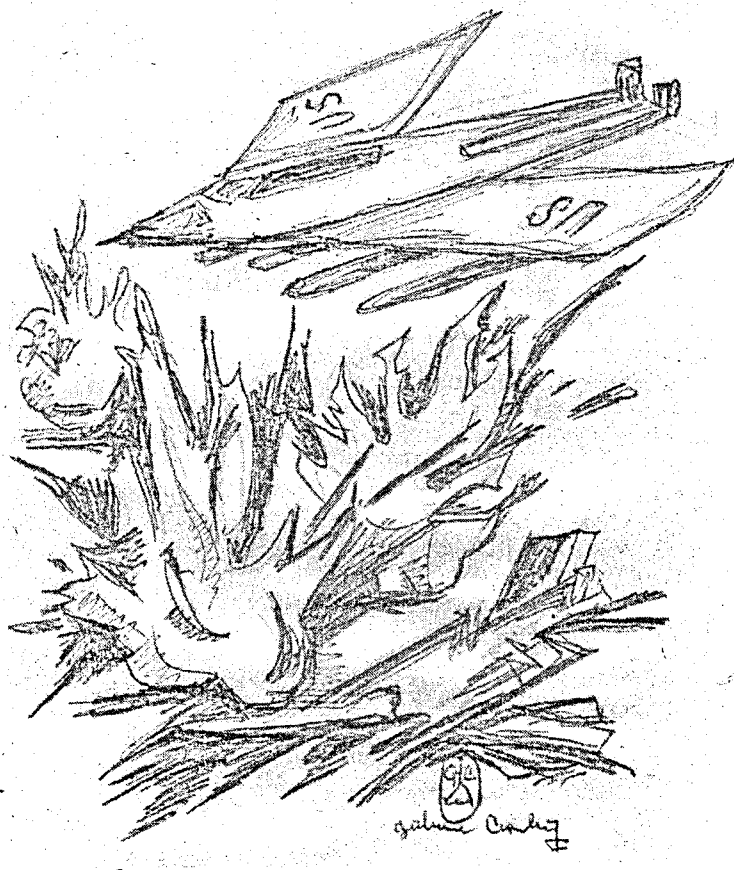
practic metan pur, metan care scapă în proporții importante".

### Un metru cub de hidrat furnizează 164 metri cubi de gaz

Totuși, în ceea ce privește hidratul de metan există și unele părți bune. Aceste miliarde de miliarde de tone de metan sînt o resursă fantastică de energie. Într-adevăr, metanul nu este nimic altceva decât gaz de consum. Și combustia sa este una din cea mai curată din câte există.

Un metru cub de hidrat de metan produce în jur de 164 metri cubi de metan. Ori, operațiunile de prospectare conduse în diverse puncte de pe glob au relevat faptul că hidratul de metan există în cantități mari cite puțin, peste tot în lume. Toate aceste zăcăminte, o dată transformate în combustibil, ar reprezenta 10 miliarde de miliarde de tone de metan, ceea ce reprezintă de două ori rezerva mondială de combustibili fosili cunoscuți (petrol, cărbune și gaz). Pînă în prezent, aceste zăcăminte de gaz erau inexplorabile, pentru că hidratul de metan se descompune ușor în afara apei, și tehnicile de extracție nu există deocamdată. Cercetătorii cred că extracția acestei forme de metan este prea periculoasă și în același timp costisitoare. Îngropat în subsolul oceanic, hidratul de metan este, precum Iuda, cu două fețe. Acesta deține redutabila putere de a modifica mediul înconjurător terestru și de a ne semna condamnarea la moarte, însă la fel de bine poate să ne alimenteze cu energie pentru secole întregi.

Traducerea și adaptarea  
Ana-Maria VAIDA



mai puternic decât cel produs de gazul carbonic. O degajare masivă de metan ar atrage după sine o schimbare climatică majoră la suprafața Terrei. Aceasta este ceea ce s-ar putea produce în timpul unui cutremur de pământ: straturile sedimentare care izolează hidratul de metan ar fi fracturate. Fenomenul ar atrage la rîndul său o dislocare de zăcăminte care s-ar schimba în gaz. Dacă 350 de miliarde de tone de metan ar fi astfel eliberate în atmosferă, efectul de seră întretinut de această uriașă degajare gazoasă ar mări temperatura medie a aerului cu 4 grade Celsius în 10 ani. O astfel de încălzire s-a produs de altfel în urmă cu 18000 de ani. Studiile conduse de Geomar - Centrul de cercetări geomarine din Germania, au arătat că în jur de 100 de cratere descoperite în



## Lingurita cu zulum

# EGALI ÎN FAȚA LEGII

De ceva vreme (și) pașii mei se pierd prin sălile Tribunalului. Când se vor așeza lucrurile, vă voi povesti ce și cum: sine ira ș.a.m.d. Până una alta, să ne oprim asupra unui aspect mai puțin comentat al traducerii în viață a dreptului. Sigur că bunul simț, jena, educația și toate celelalte ar trebui să concure la o atmosferă cel puțin decentă la ședințele de judecată. Am văzut însă oameni care ieri au vomat și azi vin să pretindă dreptate! Nu mă refer la fișiieli (mîncat semințe, mototolit pungi de celofan, chiștoace ținute în podul palmei), ci la

jugul adus pe diferite canale în Sala (31) de ședință.

În afară de cazuri manipulatorii (cînd situația o cere și trebuie accentuate laturile grotești ale vieții - pentru trezirea milei, spre exemplu), cerșetori, oropsiți, marginalizați (de ei șau de societate), nimurugi de toate soiurile încearcă să cocheteze cu decența, curățenia și, pînă la urmă, cu respectul față de semenii. La nici o biserică (creștină desigur) nu se merge cu crustă între degetele de la picioare, să zicem. Nu confundăm sărăcia cu igiena, nu? Una e să te prezinți la

Tribunal (sau oricare instituție cu oarișce demnitate) cu pantalonii rupți (acolo unde vă gîndiți dumneavoastră acu) și alta să ai crustă de nespălat, mizerie de două dește pe fizic! Și textile!

Profesori universitari, artiști, judecători, procurori și avocați, sau oameni căzuți în nesimțire și pestilențial - egali - în fața Doamnei, ce indignată și cu ochii legați ține într-o mînă sabia (dreptății), iar cu cealaltă își strînge nările.

Și-și reprimă greața!

Radu VIDA

# Legislație împotriva pedofiliei pe Internet

Guvernul britanic intenționează să înăsprească legislația împotriva pedofiliei și dorește stabilirea unui nou delict, ademenirea în scopul comiterii de abuzuri sexuale, implicînd o pedeapsă de cinci ani de detenție, a anunțat, ministrul de Interne, David Blunkett, citat de AFP.

Cu ocazia unei revizuirii totale a legii asupra delictelor de natură sexuală, veche de 46 de ani și considerată drept "arhaică și incoerentă", Blunkett a mai anunțat intenția de a modifica legea pentru a asigura un tratament egal între homosexuali și heterosexuali.

"Trebuie să avem legi care să corespundă secolului XXI, care să reflecte societatea și atitudinile noastre și care să ofere o protecție împotriva infracțiunilor de astăzi", a precizat Blunkett, prezentînd acest proiect de lege.

"Sexualitatea privată și consimțită mutual, care nu aduce un prejudiciu nimănui, nu mai trebuie considerată o infracțiune", a declarat ministrul, adresîndu-se deputaților.

"Majoritatea dispozițiilor acestei legi datează din perioada apariției electricității și a automobilelor", a subliniat Blunkett. "În prezent, trăim într-o lume a comunicației globale în care imaginile cu copii sînt la îndemîna celor care vizitează site-urile pornografice de pe Internet", a continuat el.

Guvernul intenționează, în special, să oprească practicile care au loc mai ales pe Internet sau prin intermediul forumurilor de discuții, prin care anumiți pedofili încearcă să înlănească copii, pentru a le cîștiga încrederea, în scopul comiterii de abuzuri sexuale.

Noul delict, numit "sexual grooming", conținut de acest proiect, ar permite poliției să intervină și să aresteze un suspect înaintea oricărui act cu caracter sexual.

De asemenea, vor fi adoptate măsuri pentru evitarea "atitudinilor inadecvate din partea adulților", cum ar fi trimiterea de e-mailuri sau fotografii explicite, a adăugat Blunkett. Ministrul a subliniat faptul că un copil "nu este capabil să-și ofere consimțământul pentru nici o formă de act sexual".

Orice persoană găsită vinovată de o relație sexuală cu un copil, în vîrstă de pînă la 12 ani, ar putea, potrivit proiectului de lege, să fie condamnată pentru viol, fiind pasibilă de pedeapsă cu închisoarea pe viață, a afirmat ministrul.

O persoană care ar forța un copil să se dezbrace ar fi pasibilă de o pedeapsă cu 10 ani de închisoare. În cazul în care ar avea loc și un contact fizic direct pedeapsa ar fi de 14 ani de închisoare.

Proiectul de lege stabilește noi delict și pedepse mai aspre pentru traficul cu copii și adulți în scopul comiterii de abuzuri sexuale.

Astfel, legislația privind prostituția va fi, de asemenea, revizuită, în scopul de a combate "rețelele de tip mafiot" care organizează acest tip de trafic.

O persoană acuzată de viol și care afirmă că presupusa victimă ar fi acceptat actul sexual va trebui, potrivit proiectului de lege, să dovedească faptul că s-a "asigurat într-un mod rezonabil" de această consimțire.

Un "viol organizat", în cadrul căruia victima ar fi fost determinată să consume băuturi alcoolice sau droguri, ar atrage o pedeapsă de 10 ani de detenție.

Persoanele condamnate pentru agresiuni sexuale și înregistrate pe o listă specială vor trebui să se prezinte anual la poliție, în loc de o dată la cinci ani, așa cum prevede legea în prezent.

Înăsprirea legislației împotriva pedofiliei a fost solicitată, în mai multe rînduri, de către asociațiile de protecție a copilului și familiei, după asasinarea lui Sarah Payne, în anul 2000, și, recent, a celor două fete, în vîrstă de zece ani, Jessica și Holly, răpite și ucise în luna august, în centrul Angliei.



## Ace, brice și... alea, alea

Deținuții care se automutilează dau destul de multă bătaie de cap medicilor de la Spitalul Penitenciar Dej, susține col. dr. Călina Vancia, directoarea instituției. Printre ultimele astfel de cazuri se numără un deținut care și-a bătut două cuie în cap și unul care și-a tăiat singur abdomenul, intervenția chirurgicală necesară pentru a-i salva viața fiind de patru ore și jumătate. Col. dr. Călina Vancia spune că astfel de cazuri, foarte frecvente la Spitalul Penitenciar Dej, le îngreunează activitatea medicilor, care ar putea să se ocupe în acest timp de cazurile mai grave. „Deținuții care se automutilează sînt, în general, persoane cu tulburări psihice, care ar trebui internate în instituții de specialitate. Aceștia doresc să atragă atenția asupra lor sau să se calmeze, mulți dintre ei spunînd că se simt mult mai bine după ce vād sînge. Aceștia obișnuiesc să-și bată cuie în cap, să se taie, să înghită cuie, sîrme, ace, cataramă sau te miri ce alte obiecte. Șefa spitalului susține că, printre cei aproape 200 de pacienți, cîți sînt internați în prezent, există și cazuri foarte grave, atît din punct de vedere medical, cît și social: există un bolnav care, din cauza repetatelor operații de amputare, este format doar din trunchi și un braț; un alt pacient suferă de o infecție la nivelul pielii din interiorul inimii; altul este paralizat. Un caz destul de dificil este cel al unui deținut care suferă de o boală laringiană gravă și care, deși ar putea fi pus în libertate, nu dorește să plece din detenție întrucît nu are unde să meargă. „Echipa de medici a Spitalului Penitenciar Dej este una foarte bună și dedicată pacienților. De multe ori, după ce se eliberează, deținuții care au fost tratați aici, ne salută cînd ne întîlnesc pe stradă, ne vorbesc, ne mulțumesc... A fost chiar un caz cînd un fost deținut, care nu avea pe nimeni, a fost vizitat într-un spital civil de către cadrele medicale de aici...” În ceea ce privește medicamentele, col. dr. Călina Vancia susține că Spitalul Penitenciar nu duce lipsă, însă nici nu se fac excese.

V. GAJI

# Omul care numără morții

Un chip marcat de trecerea anilor... Un creștet presărat de cîteva fire ninse, uitate de vreme... O voce blîndă, care îți face ziua senină, o privire ce trădează sacul de amintiri... Mă pierd în claritatea ochilor săi migdalați și simt că bunătațea pe care aceștia o emană, mă învîluie. E o senzație atît de nouă pentru mine!

Omul din fața mea este Octavian Moldovan, dar sătul îl știe drept Diacu Leanu. Are 88 de ani și o viață plină, trăită în cea mai mare parte în strănă. O viață trăită prin și pentru cîntecele bisericuști. Privind în trecut, își amintește cu nostalgie de anii în care a lucrat ca paznic la Gostat sau de cînd era angajat la cariera de piatră din apropiere. Pericolul nu l-a ocolit, pentru că prin 40 a luptat pe frontul din Caucaz. Toate îi sînt atît de proaspete în memorie, de parcă s-ar fi întîmplat ieri! Îmi povestește cîte ceva despre cum era pe atunci, despre nemți și ruși...

Dintre toate activitățile sale, una rămasă adînc săpată în suflet: cei 30 de ani în care a fost diacon la

biserica din sat - o plăcere pe care a moștenit-o de la tătine-său (acesta din urmă a slujit biserica în perioada 1924-1970). Tot de la acesta i-a rămas moștenire catastifal în care se ținea evidența localnicilor care piereau. Poziția 791 este ocupată de tată, iar socoteala lui diacul Leanu se oprește la numărul 1.135, din 16.11.1999. Aparent e un banal caiet cu linii, cu filele îngălbenite și ușor prăfuite. În realitate este un document. Sau cel puțin asta a fost cîndva. Citesc nume, porecle, date și numere. „Măria lui Petrea”, „fiorul lui Ioan”... Pixuri, stilouri și creioane de culori variate și-au lăsat urmele pe ici și colo. „Nu mai am ce face acum cu el, dar îl am de la tata și îl țin suvenir. În plus, de caietul ăsta mă leagă tot felul de amintiri!”

Privindu-l și ascultîndu-l realizez că nu a fost chiar orice diacon! Ci unul respectat atît de localnici, cît și de diaconii altor biserici de prin partea locului: „La glas nu mă temeam de nimenea, decît de Hodrea de la Cluj. El ce mai putea concura cu mine, că alții...”

Era parcă prin 1938 cînd Leanu și-a luat nevastă: „M-a obligat tata să mă însor, că altfel nu o luam. Nu mi-a fost dragă”, îmi spune Diacu Leanu și zîmbește dîndu-mi de înțeles că doar o tachinează pe cea care i-a stat alături atîția ani. Împreună au avut șapte copii, dar vremurile grele de atunci, ca de altfel și lacunele serviciilor medicale au făcut ca, în prezent, doar patru să supraviețuiască. Fiecare și-a făcut un rost la casa lui, fie în țara, fie pe meleaguri străine. Iar cei doi bătrîni au rămas singuri, nerăbdători să vadă cîte un chip drag pe la ei, prin vizită.

Diacu Leanu poate fi considerat, pe deplin, un om norocos: la cei 88 de ani, e sănătos tun; îl mai dor picioarele, uneori, dar bolile îi sînt străine. Nici nu e de mirare! Doar nu a fumat niciodată și nici alte vicii nu au reușit să-l atragă de partea lor! Singurul lui „lux”, la care nu a renunțat nici acum, este cafeaua. „Încă de pe cînd eram diac beam în fiecare zi cafea. Era un obicei pentru mine și tare îmi mai place și acum să beau cîte o ceașcă!”, mi se adresează plin de voioșie, după care îi spune femeii care îi îngrijește: „Arată-î la domnișoara cafeaua aia din dulap, să-mi spună dacă e bună!” În restul zilei, ca un creștin adevărat, citește din Scriptură, dar nu foarte mult, că îi obosesc ochii. Este la curent cu tot ce se întîmplă în țară și peste hotare, căci radioul îi stă aproape de pat, pe o măsută veche. Recunoaște că vremurile nu mai sînt deloc așa cum erau în tinerețea sa: „Acum nu mai este nici o problemă dacă fata merge la băiat sau dacă fetele nu mai arată ca niște fete - multe sînt tunse de parcă ar fi ficioni și toate poartă nădragi. Pe

vremea mea nu vedeai așa ceva!” Cînd este vreme frumoasă, îi place să iasă pe la poartă, să își salute vecinii și să mai ale ce mai e prin sat...

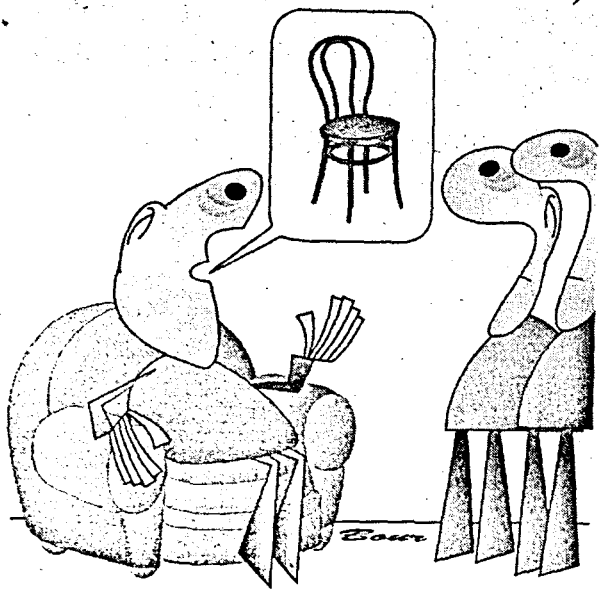
Deși își petrece o mare parte a timpului în pat, pofta de viață și grija zilei de mîine sînt două din coordonatele cotidiene. Iarna poate veni, că toate sînt pregătite. Lemne și coceni pentru sobă sînt, iar banii necesari pentru cumpărarea unui porc de Crăciun sînt puși deoparte. Prin urmare poate să se bucure de fiecare clipă, rememorînd elementul principal al traiului său? „Cînt în fiecare zi cîntecele pe care le-am învățat la biserică. Sînt, în total, opt glasuiri, toate la fel de frumoase și le știu pe toate.” Trecerea anilor și-au pus amprenta asupra vocii sale care pare învîluia odinioară întreaga biserică și care îi conducea pe ultimul drum pe cei chemați la Domnul. Acum se întîmplă să mă nădușesc din cînd în cînd sau să întîmpine greutăți în a trece de la un glas la altul, dar nu ar renunța pentru nimic în lume la cîntat. „Preotul de acum îmi spune să vin la biserică și să nu cînt, că nu mai am vocea așa ca în tinerete și că îi încurc. Dar eu nu pot să stau și să ascult slujba. Sînt ca jucăușul la joc.”

Va renunța la cîntec doar atunci cînd va pleca și el în lumea celor drepti, la un loc cu cei la a căror îngropăciune a fost diacon. A văzut moartea de atîtea ori și nu îi este deloc teamă de momentul în care îi va bate la ușă. Ba chiar s-a pregătit pentru asta, așa cum putea el mai bine: prin cîntec religios: „Ormulu îi în pregătire! Moartea vine în neștire”, „acum plînge strana după tine/ că rămînem fără tine/ fără glasul tău...”

Andreea VILCOVSCI



## ZEXED



## Adrian Năstase despre vizita lui Bush și despre obiectivele post-Praga

urmăre din pagina 1

întilnit un președinte american deosebit de deschis și neprotocolar. Președintele Bush crede sincer în relația specială dintre România și SUA, apreciază eforturile pe care le-am făcut și ne privește ca pe un partener real, stabil și loial.

Sigur, a fost un eveniment politic de amploare. Dar, mai presus de caracterul oficial pe care îl presupune un asemenea tip de eveniment, am avut sentimentul că asist la o întâlnire prietenească între oameni obișnuiți, care își vorbesc deschis despre problemele fiecăruia și despre modul în care se pot sprijini reciproc. Credeți-mă că acest lucru nu mi se întâmplă în fiecare zi și mai ales nu într-o întâlnire cu președintele american.

Rep: Integrarea în NATO este un eveniment pe marginea căruia s-a vorbit continuu în ultimii doi ani. Care este, de fapt, miza reală a acestei realizări?

Adrian Năstase: Miza acestui moment este de importanță istorică: el consacră practic reînnoirea definitivă României acolo unde îi este locul, în spațiul de valori și de securitate al Occidentului dezvoltat.

Integrarea în NATO nu este un obiectiv punctual, îndeplinit pentru a obține niște rezultate punctuale. Nu. Este vorba, de fapt, despre intrarea într-o zonă care ne oferă infinit mai multe oportunități decât cele de care beneficiam până acum. Nu primim nimic concret ca urmare

a invitației de la Praga: dar avem mult mai multe șanse pe care le putem valorifica. Acum îmi vine în minte un titlu mai vechi din Washington Post: "NATO - o speranță pentru o țară epuizată". Sigur, este o metaforă folosită într-un context jurnalistic, dar are în spate o idee realistă. România a făcut eforturi imense în ultimii 12 ani, s-a zbatut mult să depășească tot felul de dificultăți. Am reușit niște progrese remarcabile, am făcut niște salturi în ultimii ani, dar aveam nevoie de o mână de ajutor. De un semnal. La Praga am primit acest semnal. Acum, însă, trebuie să facem față unei provocări - spun eu - și mai mari: să profităm de acest semnal, să ne fructificăm cât mai bine șansele.

Rep: Există pericolul ca România să cadă în capcana Ungariei, pentru care intrarea în NATO nu a adus nici un progres remarcabil; mai mult, Ungaria a reușit să dezamăgească alianța...

Adrian Năstase: Sintem mult prea conștienți de șansa care ni se oferă ca să nu ne mobilizăm așa cum trebuie. Până acum, pe anumite coordonate, am reușit chiar să depășim așteptările Alianței și mă refer aici mai ales la performanțele armatei române în misiunile NATO. Cred că avem doza de pragmatism necesară pentru ca invitația de la Praga să fie începutul unei etape în care România va avea un rol cu adevărat important în cadrul NATO.

Mi se pare că am demonstrat, în ultimii doi ani, că reușim să ne ținem de cuvântul dat, să ne respectăm angajamentele - nu

numai în relația cu NATO, ci și în cea cu Uniunea Europeană și cu organismele financiare internaționale. Fără îndoială, acest tip de conduită, pe care am dorit să-l imprim guvernării, a contat și el în decizia de la Praga, dincolo de alte criterii. Vă asigur că seriozitatea și îndeplinirea riguroasă a angajamentelor ne va caracteriza și în continuare.

Rep: Obiectivul NATO fiind îndeplinit, care sînt prioritățile guvernării în perioada următoare?

Adrian Năstase: Evident, prioritățile noastre sînt aceleași - integrarea în UE și în NATO - invitația de la Praga este doar un moment al unui proces care va însemna multe eforturi - reforma și creșterea economică, combaterea corupției și schimbarea profundă în administrație.

Sigur, noua etapă în care intrăm va trebui să însemne și o reordonare a acestor priorități, o schimbare de viteză în ceea ce privește unele dintre ele, reverificarea mijloacelor noastre de acțiune. Sînt convins că în perioada următoare - mai ales după ce vom vedea și rezultatele Consiliului European de la Copenhaga - va trebui să avem o dezbateră despre cum mergem mai departe, cum traducem practic acest important moment de politică externă în agenda politică internă, cum stabilim țintele pentru intervalul următor și modul lor de realizare.

Dezbateră despre alegerile anticipate, pe care am lansat-o ca un posibil vector al strategiei post-Praga, trebuie privită în acest context, în care evaluăm

noua noastră situație - pe plan intern și internațional - și cum putem răspunde cel mai bine problemelor etapei următoare.

Sigur, sînt și alte soluții, dar sînt convins că împreună cu președintele Ion Iliescu, cu celelalte forțe politice responsabile, vom găsi varianta optimă pentru interesul național.

Vorbind de reordonarea priorităților: Atenție! Eventualele alegeri sînt un mijloc de realizare nu o prioritate în sine. Cred că sînt zone în care trebuie să acționăm cu mai multă energie, cum ar fi lupta împotriva corupției. Vreau ca perioada următoare să o dedicăm în mod special acestei teme. Acest demers ar putea însemna, de ce nu, zguduirea fundațiilor unui întreg sistem, dar sînt hotărît să ducem această luptă pînă la capăt.

Știu că e un obiectiv foarte curajos și care va părea nerealist unora mai sceptici. Dar cu toții știm prea bine că acest rău al societății românești ne-a ținut în loc pînă acum. În ultima vreme s-au aglomerat și semnalele pe care le primim de la partenerii noștri pe această temă. Vom ține cont de toate aceste sesizări și observații în planul nostru de acțiune.

De asemenea, anul viitor va fi dedicat reformei sistemului administrativ și reformei în justiție. Sînt două domenii cheie. Ele nu vor fi niciodată capitole încheiate - pentru că nu există injecții letale împotriva corupției și birocratiei, dar asta nu ne va împiedica să ne urmărim sistematic și tenace obiectivele în aceste domenii.

## GIMNASTICA C.M. pe aparate, 20-24 noiembrie, Debrecen

### Aur pentru Marian Drăgulescu și Marius Urzică, argint pentru Ioana Petrovski și Oana Ban

Palmares: masculin: sol: M. Drăgulescu/Ro - 9.712, G. Deferr/Espania - 9.700, J. Joutchev/Bulgaria - 9.675 • cal cu minere: M. Urzică/Ro - 9.787, Xiao Qin/China - 9.750, T. Kashima/Japonia - 9.687 • feminin: sărituri: E. Zamolodchikova/Rusia - 9.443, N. Ziganshina/Rusia - 9.393, O. Chusovitina/Uzbekistan - 9.387 • paralele inegale: C. Kupets/USA - 9.550, Ioana Petrovski/Ro - 9.525, L. Eyova/Rusia - 9.375.

Pentru prima zi de finale, 23 noiembrie, reprezentanții României au obținut și realizat maximum posibil. Marian Drăgulescu s-a impus prin caracterul dinamic al exercițiului, fără opriți, prin originalitatea combinațiilor și a elementelor, printr-un stil personal de execuție. Marius Urzică a lucrat curat și elegant, a avut un exercițiu variat cu elemente tehnice, bine slăpinate, cu treceri și schimbări de ținută, dar și cu o viteză de execuție ce a ridicat sala în picioare.

Să trecem la fete. Tensiunea concursului și-a spus serios cuvîntul la paralele inegale. Au ratat Jarotska, Van Leeuwen și Khorkina, mari favorite, au reușit datorită siguranței și mai bune concentrări, Kupets, Petrovski și Eyova. Au avut exerciții variate cu elemente tehnice, din care nu au lipsit înlănțuirii dinamice cu schimbări de prize, cu mișcări ale corpului între și în afara barelor, deasupra și dedesubtul lor, rotații la 180 și 360 de grade, exerciții sigure însă.

Mai trebuie amintit faptul că Ioana Suclu a ocupat locul 6 la sol și 7 la cal cu minere, că Ioana Petrovski a venit pe locul 4, iar Sabina Cojocar pe locul 5 (ambele la sărituri).

"Dacă mi-ar ieși numerele și la loterie, aș avea o zi perfectă"

Marius URZICĂ: "Ați văzut și dvs. ce nivel ridicat și strîns a fost la cal cu minere, toate evoluțiile pornind de la 10! M-a neliniștit faptul că m-am accidentat la un deget, că a trebuit să lupt și cu durerea. Mai mult, acum îmi pare rău că nu m-am calificat în primii opt la paralele și nu cred că am făcut prea mari greșeli. În fine, dacă mi-ar ieși numerele și la loterie ungară, aș avea o zi perfectă."

"Faptul că mi-am apărut titlul mă mulțumește cel mai mult"

Marian DRĂGULESCU: Cînd am văzut că Deferr a obținut 9.700, să fiu cîștit, mi-a fost frică. Cînd am greșit, o greșeală mică, dar la început, aproape că mi-am luat gîndul de la medalie. Noroc că arbitrii au apreciat dificultatea exercițiului, așa că locul 1 nu-l mai puteam pierde. Faptul că mi-am apărut titlul mă mulțumește cel mai mult. A fost mai greu decît atunci cînd l-am obținut prima dată! Am pregătît o nouă săritură pentru finala de duminică și sper să urc din nou pe podium."

"Să fiu cîștită, nu m-am așteptat"

Ioana PETROVSKI: "Să fiu cîștită, nu m-am așteptat să urc pe podium. Sînt foarte bucurioasă, mai ales că la paralele inegale nu am mai fost de mult timp pe podiumul de premiere. Am dovedit că noi, românii, putem evolua la fel de bine și pe acest aparat."

În finalele de duminică au evoluat M. Drăgulescu, care a ocupat locul 7 la sărituri și Oana Ban, locul 2 la bîrnă (9,350), cu o evoluție remarcabilă, avînd în vedere că bîrna nu este aparatul ei favorit.

Demostene ȘOFRON

Deplasare sponsorizată de B.R.D. - G.S.M., Mikotronik, Centrul de Afaceri Transilvania și C.J.

## Tragedie la Cuzdrioara

### • Trei bărbați au murit striviți de dărîmăturile unui cuptor de ars cărămidă •

Trei bărbați din localitatea Cuzdrioara și-au pierdut viața iar un altul a fost grav rănit după ce pereții unui cuptor pentru ars cărămidă s-au prăbușit peste ei. Tragedia s-a petrecut în după-amiaza zilei de vineri în localitatea Cuzdrioara, iar pînă în prezent nu au putut fi stabilite cu exactitate împrejurările în care a avut loc accidentul.

Neamțu Cornel, în vîrstă de 31, de ani, avea o societate familială și s-a hotărît să-și facă o mică fabrică de foc cărămi. Astfel, vineri, bărbatul a încercat, împreună cu Hoza Cornel, de 43 de ani, Ciubăncan Adrian, de 30 de ani, toți din Cuzdrioara și un alt tînăr din localitatea Nima, al cărui nume nu a fost dat pînă în prezent publicității, să construiască un cuptor pentru ars cărămidă în locul numit "Livadă", situat la ieșirea din Cuzdrioara. În timpul lucrului la construirea cuptorului, se pare că bărbații nu au luat măsuri de asigurare a zidurilor, fapt care a dus la prăbușirea

acestora peste cei patru. Victimele au fost găsite abia seara, în jurul orei 20, cînd unul dintre frații lui Hoza, mirat fiind de faptul că cei patru nu se mai întorc acasă și că e imposibil ca aceștia să poată lucra pe întuneric, s-a dus să-i caute. Acesta i-a găsit pe Hoza, Neamțu și Ciubăncan morți sub dărîmături, iar pe tînărul din localitatea Nima grav rănit. La fața locului a sosit în scurt timp un echipaj al pompierilor militari și unul al Ambulanței, însă în ciuda acțiunilor de resuscitare la care au fost supuși, Hoza, Neamțu și Ciubăncan nu au mai putut fi readuși la viață. Tînărul care a scăpat cu viață a fost transportat la Spitalul din Dej unde a fost internat cu multiple leziuni, fracturi și traumatisme. Parchetul de pe lângă Judecătoria Dej și Inspectoratul Teritorial de Muncă au declanșat o anchetă în acest caz pentru a stabili cauzele producerii accidentului.

Cosmin PURIȘ

## Conform presei americane, România este stat baltic

România are ieșire la Marea Baltică, potrivit The New York Times, iar orașul București este una dintre "capitalele baltice" vizitate de președintele american George W. Bush, sîmbătă, afirmă Boston Globe.

Din punct de vedere al politicii externe americane, Boston Globe apreciază că summitul NATO și mini-turneul diplomatic care a urmat i-au permis lui Bush să se afirme drept "lider al lumii libere", deși europenii probabil nu și-au schimbat total atitudinea de ostilitate față de proiectele americane. Totuși, ziarul citat afirmă că aliații cel puțin nu au mai blocat inițiativa lui Bush, lăsîndu-l să stabilească agenda reuniunii de la Praga.

Cotidianul apreciază că summitul NATO de la Praga, de la sfîrșitul acestei săptămîni, precum și turneul diplomatic al președintelui american în cele patru state est-europene i-au oferit lui Bush "șansa de a străluci".

CASA DE EDITURĂ  
**Napoca**  
S.R.L.

Autorizată prin S.C. nr. 128/1991, judecătoria Cluj-Napoca, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului județului Cluj, sub nr. J/12/308 din 22.03.1991 cod fiscal R 204469

ILIE CĂLIAN (redactor șef);  
VALER CHIOREANU (redactor șef adjunct);  
CRISTIAN BARA (redactor șef adjunct);  
Tel. 19.16.81; 0788-307.983; Fax: 19.28.28  
Centrala: tel: 19.21.27; 0788-307.982  
E-mail: adevcjr@euroweb.ro - redacția  
E-mail: reclama\_adevcjr@euroweb.ro - publicitate  
Secretar de redacție: Horea PETRUȘ  
Tel/fax: 19.74.18

REDACȚIA: Cluj-Napoca, str. Napoca 16  
• CULTURĂ: TEL. 19.74.90; 0788-307.982 - MICHAELA BOCU;  
• SOCIAL-CETĂȚENEȘTI: TEL. 19.74.90; 0788-307.982 - RADU VIDA;  
• ECONOMIC: TEL. 19.75.07 - BENIAMIN PASCU;  
• SPORT: TEL. 19.21.27; 0788-307.982 - CODIN SAMOILĂ;  
• PUBLICITATE: TEL./FAX: 19.73.04; 0788-307.987;  
• DIFUZARE MICA PUBLICITATE: TEL. 19.49.81 - STELA PETCU;  
• CONTABILITATE: TEL.: 19.73.07; 0788-307.982 - LIVIA POP;  
• SUBREDACȚIA TURDA: TEL/FAX: 31.43.23  
• SUBREDACȚIA DEJ: TEL/FAX: 21.60.75

Tiparul executat la Garamond